

MGA PANGUTANA UG

MGA TUBAG MAHITUNGOD

SA ESPIRITU SANTO



Ug human kagabii napuno gyud kitang tanan. Nadungog nako ang maayong mga balita karong adlaw mahitungod sa daghang nakadawat sa Espiritu Santo. Ug gikalipay nato kana.

² Gikalipay ko nga ania uban kanato karong gabhiona si Igsoong Graham, usa sa mga kaabag nato dinhi gikan sa tabernakulo, ang pastor sa holiness nga iglesia didto sa Utica. Ug si Igsoong Jackson, ania siya, kagabii, sa pagtoo ko, o nakabalik na siya og anaa uban sa mga mananambong sa kung asa man karon, may usa nga nagsulti, anaa sa... Oo, nakita ko na si Igsoong Jackson dinha sa luyo sa mga mananambong karon. Ug—ug si Igsoong Ruddell, ania ba siya karon? Usa pud siya sa mga kaabag nato dinhi sa “62.” Gikalipay nato nga ania sila kauban nato. Ug uban ang atong... Oh, sila ni Igsoong Pat, ug tanan niining uban pa natong mga kaigsoonan, sila’y—ug sila nga anaa dinha sa mga mananambong. Gikalipay namo nga tanan kamo ania kauban namo karong gabhiona.

³ Karon, kung puede ko lang unta mairason, magpasaka ako dinhi og maayo nga mga magwawali para magwali sa inyo, tungod kay paos na ako gikan sa pagtagamtam sa mahimayaong panahon kagabii.

⁴ Karon, ang akong asawa, siya ang tag-pahinumdom ko; kabalo na mo, mga igsoon, kung unsay buut kong ipasabot. Miingon siya nga ang mga tawo nga atua sa luyo kagabii dili diay ako madungog, tungod kay samtang nagawali ako nagaatubang ako sa niini nga mikropono. Ug karon, sa dili pa ako magsugod, may sulayan lang ako. Bueno, nahunahuna nako kung mas okey na ba kini. Mas madungog na ba dinha sa pinakaluyo? O mas maayo ba kung ingon niini? Mas maayo ba kung ingon niini? Bueno, Honey, medyo menus puntos kini sa imo. Karon, ang sulti man gud nila nga mas maayo na kung ingon niini. Sige. Oh, grabe! Ingon niana ang babaye. May na lang pud, tungod kay dugay-dugay na pud ako nga wala nakapuntos. Kasagaran man gud husto siya.

⁵ Bueno, nakatagamtam gyud kita og mahimayaong panahon niadtong tulo ka gabii nga buluhaton; ako sab. Ug karon, ang mga teyp, tanan niadto gawas kagabii... Akong gitawgan si

Igsoong Goad ug gisultihan siya nga moanhi aron irekord ang teyp para sa tabernakulo. Pero ang nahitabo sa pagsabot ko gidala ni Billy Paul ang iyang sakyanan ug nakabiyahe na, busa wala narekord ang teyp sa akong nahibaloan. Busa adunay usa ka teyp nga wala kita. Gusto ko unta nga aduna niini ang iglesia para sa iglesia para—kung aduna ma'y magsulti—kung unsa ang atong ginatooan.

⁶ Bueno, karong gabhiona magahisgot ako mahitungod sa *Ang Dakung Pakigpulong*, kung mahuman ko ang mga pangutana sa eksaktong oras. Ug dayon, ugma sa buntag maoy panerbisyo sa pagpang-ayo. Ug magaampo kita para sa mga may sakit. Mao nga, dili kita basta manghatag—o niadtong basta na lang moanhi ug mosulti, “Bueno, ikaw ang pilion ko, ug ikaw, ug ikaw.” Dili man pud husto kana. Pero manghatag kita og bugkos sa mga kard, ug sa kon asa man nianang mga kard, magtawag ako og pipila didto sa entablado. Ug dayon, pag ang Balaang Espiritu mosugod na sa pagpadayag, dayon moanha Kini sa mga mananambong ug itudlo ang mga tawo gikan sa mga mananambong para sa panerbisyo sa pagpang-ayo. Ug dayon, ugma sa buntag, akong pagahisgotan, kon itugot sa Ginoo, sa dili pa ang panerbisyo sa pagpang-ayo.

⁷ Nakita ko nga mikatawa ang akong asawa. Honey, dili mo ba ako madungog dinha? Oh, madungog mo na. Bueno, maanindot kana. Nagalingkod siya sa pinakaluyo ug kung ugaling—dili siya makadungog kanako, iya lamang ilingo-lingo ang iyang ulo, “Ikaw. . . Dili ta ka madungog, dili ta ka madungog.”

⁸ Busa ugma—ugma sa gabii mao ang panerbisyo nga pang-ebanghelyo uban ang panerbisyo sa bautismo sa tubig. Ug dayon, pagkahuman nako nga magwali ugma sa gabii, ablihan nato ang mga kurtina ug magpahigayon kita og pagbautismo sa tubig dinhi ugma sa gabii. Kon kabubut-on sa Ginoo, kon itugot sa Ginoo, sa buntag gusto ko—o ugma sa gabii gusto nako maghisgot mahitungod sa hilisgotan: *Usa—Usa Ka Ilhanan Ang Gihatag*. Ug dayon, kung ania kamo sa Miyerkukles sa gabii, kon tugotan ako sa Ginoo nga mahianhi dinhi sa Miyerkules sa gabii, Gusto nako nga maghisgot sa hilisgotan: *Among Nakita Ang Iyang Bitoon Sa Sidlakan Ug Mianhi Kami Sa Pagsimba Kaniya*. Karon, halos bisperas na kana sa Pasko.

⁹ Ug dayon, sa gilayon pagkahuman sa Pasko mao na ang semana nga bakasyon tungod sa Pasko. Dinha na namo ginakuha ang tanan nga mga sulat. . . Si Igsoong Mercier ug sila ang kasagarang nagakuha sa tanan nianang sulat. Ug ginalatag namo kadtong tanan, ug naga-ampo kami para sa niining mga sulat ug nangamuyo sa Ginoo aron giyahan kami sa kung asa mang lugar ngadto sa tibuok kalibutan ang among pagaadtoan.

¹⁰ Karon, sila, ang Christian Business Men, adunay daku silang giandam, nga igapahigayon didto sa Florida atol mismo para sa

ilang komperensiya. Gikan didto mopaingon sila sa Kingston, dayon ngadto sa Haiti, ug dayon paubos sa Puerto Rico, dayon paingon sa South America, og pabalik ngadto sa Mexico.

¹¹ Pero daw sa gipangunahan ako sa Ginoo nga moadto sa Norway. Wala ko kabalo kung ngano. Nahinumdom ba kamo sa libro nga adunay ulohan nga *Man Sent From God?* Kana baya ang pinakadaghang publikasyong pang-relihiyon sa Norway. Pamalandonga ninyo kana, pagkahalangdon ang gibuhay sa Dios didto. Ug sa didto pa ako, wala na nila ginapapandongan sa ako ang mga masakiton. Atua ako didto mga tulo ka gabii. Ug wala na nila ginapapandongan sa ako ang mga masakiton. Busa nakita n'yo na ang mahimong buhaton didto sa Dios. Sobra ka daghan ang mga tawo nga kinahanglan pa sa mga pulis nga nakakabayo, mogamit og mga kabayo, ug ipapadaplin ang mga tawo sa kadalanan para makaabot ako sa tigumanan. Ug wala na ako makapahigayon og mga pagpandong sa mga masakiton. Nag-ampo na lang ako para kanila; gihangyo sila nga pagapandongan nila ang usa'g usa.

¹² Busa...[Adunay tawong nagapakighinabi kang Igsoong Branham—Ed.] Oo, sige buhaton ko, na. Bueno, ugma sa buntag...Karong, gabhiona, siguro mosentro lang kita sa niining mga pangutana, tungod kay aduna kita og maanindot nga mga pangutana. Ug wala ko kabalo kung unsa ka dugay kitang ipapahisgot sa Dios niini. Ug dayon, ugma sa buntag bisan asa kanila ni Billy Paul, Gene, o Leo, kinsa man, ang makaanhi aron manghatag og mga prayer kard sa alas otso hangtud alas otso-traynta. Karon, sa mga taga-gawas sa lungsod, sige utrohon ko na lang kini para dili ninyo mahikalimtan. Kung gusto ninyo nga moapil sa linya, mas gusto namo kadtong mga taga-gawas sa lungsod kung mahimo.

¹³ Karon, usahay dinhi sa iglesia moabot sa punto nga adunay mga tawo nga mosulti, “Bueno...” Mokuha kita sa taga-gawas sa lungsod, paanhion sila dinhi...Adunay mosulti, “Bueno, wala ko kabalo kung unsay sakit niining mga tawo. Mahimong sayup ang ilang ginasulti.” Dayon kung mokuha ka pud sa mga taga-dinhi sa lungsod; mosulti sila, “Oh, kaila mo mo man siguro sila.” Busa...Dayon mosulti sila—nasulti na kini kaniadto, “Bueno, sultihan ko kamo, nahibal-an niya tungod sa mga prayer kard.” Bueno, unsa man diay kadtong mga walay prayer kard? Ug dugay na nga sa adlaw-adlaw nga kini...

Unsay sulti? [Gihangyo si Igsoong Branham nga moatras gikan sa mikropono—Ed.] Moatras ko gikan sa mikropono? Bueno, kabalo mo, magwali man gani ko tunga sa dalan kanunay. Mao nga siguro kuhaon ko sa ingon niini. Mas klaro na ba? Klaro na. Maayo. Sultihan ko kamo kung unsa kini. Ang atong—ang atong public address system dinhi dili maayo, dili maayo ang plastada. Ug dili pa kita makakuha og mas maayo niini sa karon, tungod kay gusto natong matukod una sa gilayon

ang bag-ong tabernakulo. Ug dayon kung aduna na kita og mas luag na nga espasyo (kita n'yo?), kung mailakip nato kini ug mapaluag ang espasyo, ug makapabuhat og dugang nga espasyo, ug iandam kana para sa mga panagtigum pag-ipahigayon na nato kana dinhi.

¹⁴ Ug karon, timan-i n'yo, sa buntag ang maong mga kalalaken-an, usa o tulo kanila manghatag og mga kard sa tunga-tunga sa alas otso y media, o, alas otso ug alas otso y media. Igo na nga oras kana para ang tanan makapahiluna na. Ug gihisgotan ko kadtong mahitungod sa pamaagi sa pagpanghatag nila sa mga kard, kung nganong ingon niana ang pagbuhat nato. Para kana sa kahan-ayan. Kita n'yo? Bueno, unsa kaha kung basta na lang ako moabot dinhi, sama karon ug mosulti, “Sige *kini* nga babaye, *kini* nga babaye, ug *kana* nga lalaki, ug *kini* nga babaye. . .?” Nakita n'yo, medyo gyud kana—medyo malisod gyud kana. Kita n'yo? Ug dayon, kung kamo. . . Daghang higayon nga nabuhat ko kana. Ug kung dili gyud daghan ang ania karong buntaga, basin ingon niana ang buhaton ko. Mosulti ako, “Pila sa inyo ang tagagawas sa lungsod nga adunay sakit? Manindog kamo.”

¹⁵ Igsoong Mercier, duol naman ngari para tabangan ako. Tabangan mo ba ako? [Nagaingon si Igsoong Mercier, “moanha ako para matabangan ang akong kaugalingon.”—Ed.] Oh, moanhi ka. . . Moanhi kono siya aron kaugalingon niya diay ang tabangan niya. Naistorya baya nako ang imong uyab karong adlaw. Bueno, magbinuutan gyud ka kanako. Kita n'yo? Sige. Maanindot kana. Akong—ginadayeg ko kana nga kaisog Igsoong Leo. Pagwala gani sa husto, ato mismong—atò mismo kining ihusto kutob sa nahibaloan nato kung unsaon, sa pinakamaayo natong mahimo.

¹⁶ Busa karon, hangyoon ko sa mga taga-gawas sa lungsod nga ipataas ang ilang mga kamot kadtong mga adunay sakit. Ug dayon motindog ako dinha, mopukos sa usa ka tawo hangtud magsugod na ang Balaang Espiritu, ug mokunsad sa tibuok nga mananambong. Pila ba ang nakaanhi dinhi sa dihang nasaksihan nila nga nahitabo kana dinhi? Sigurado! Kita n'yo, kita n'yo? Busa dili kaayo mahinungdanan kung sa unsa ba nga paagi. Basta nalang kining. . .

¹⁷ Gusto nako nga hinumduman ninyo kini, ug paningkamotan kong balikon pag-usab kini sa buntag. Ang mga Gentil, ang Ebanghelyo nga gihatag ngadto kanila mao ang Ebanghelyo nga iya sa pagtoo, dili nga mga buhat. Kita n'yo? Ug sama sa gisulti nako kagabii. Sa dihang mikunsad ang Espiritu Santo didto sa Pentecostes, sa dihang nangadto sila sa mga Judio (Mga Buhat 19:5), kinahanglan nga pagapandongan nila sila aron nga madawat nila Kini. Ug sa dihang nangadto sila sa mga Samarianhon, kinahanglan pud nga pagapandongan nila sila og mga kamot. Pero sa dihang miadto sila sa mga Gentil

didto sa balay ni Cornelio, “Samtang gisulti ni Pedro ang mga pulong...” Walay pagpangpandong sa mga kamot.

¹⁸ Sa dihang namatay ang gamay’ng babaye, nga anak nga babaye ni Jairo, nga saserdote, ang ingon, “Anhii mi og pandongi siya sa Imong mga kamot, ug mamabuhi siya.” Pero sa dihang ang Romanong centurion, ang Gentil, ang ingon lang, “Dili ako takus nga anhion Mo sa akong balay, isulti lang ang pulong.” Ingon niana lang. Kita n’yo?

¹⁹ Ang babayeng Sirofenisa, usa kadto siya ka Griyego, sa dihang siya—niadtong gisultihan siya ni Jesus, ang ingon, “Dili matarung para Kanako nga pagakuhaon ang tinapay sa mga anak ug igasalibay ngadto sa mga iro.”

Ang babaye miingon, “Tinuod kana, Ginoo; pero andam man ang mga iro kaonon ang mga mumhong nangahulog ilalum sa lamesa sa mga anak.”

Miingon Siya, “Tungod nianang mga pulonga, mibiya na ang yawa sa imong anak nga babaye.” Kung ingon niana magsulti lamang og maayong mga butang. Magsulti og maayo mahitungod sa uban. Magsulti mahitungod kang Jesus. Magsulti og mga butang nga matinuoron, usa ka butang nga tinuod. Ingon niana ang paagi nga mapalayas ang mga yawa. Wala Siya mosulti—wala gayud Siya mag-ampo para sa maong babaye. Wala Siya magsulti og bisan usa ka butang mahitungod sa babaye nga naayo na; Ang Iya lang gisulti, “Tungod nianang mga pulonga, tungod nianang mga pulonga...”

²⁰ Si Hattie Wright, sa miaging adlaw, wala siya mangayo og bisan unsang butang. Nagalingkod lang siya didto, pero misulti siya sa hustong butang, nga nakapalipay sa Balaang Espiritu. Ug ang Balaang Espiritu mitubag ug miingon, “Hattie, pangayoon mo ang bisan unsan man nga gusto mo, ang bisan unsa man nga gusto mong maangkon. Hibaloa kung tinuod ba kini o dili. Mangayo ka sa bisan unsa (kaayohan ba sa imong baldadong igsoong babaye nga nagalingkod dinha nga dili na makalakaw; napulo ka libo ka dolyar man para dili na siya magkalut-kalut pa sa mga bungtod didto; mahibalik ang pagkabatan-on sa iyang tigulang og gikapoy na nga lawas); bisan unsa pa ang gusto mong pangayoon, pangayoon mo kini karon mismo. Kung dili Kini mahitabo ug dili kini maihatag kanimo karon mismo, nan usa ako ka mini nga propeta.” Kana—kana’y talagsaong butang, dili ba?

²¹ Ang gisulti ni Jesus, “Isulti mo niining bukira...” Ug nadungog n’yo na kadtong—ang mahitungod sa mga nagakahitabo na; mao kana ang ministerio kung asa nagasulod na kita. Halayo na ang atong nabiyahe karon. Nagkaduol na ang Pag-abot ni Ginoong Jesus. Ug kinahanglan nga magkaaduna kita og pagtoo nga magdala kanato sa pagsakgaw sa Iglesia nga pagabag-ohon sa usa ra ka pamilok sa mata para mobiya

na, kay kung dili gani nan dili kita masakgaw. Pero ayaw kamo kabalaka, mahitabo gyud kini. Mahitabo gyud kini. Ug sa dihang ang gahum sa *niini* nga iglesia mosulbong, dalhon niini ang mga kaigsoonan niini; pagmosulbong ang gahum sa *niana* nga iglesia, dalhon niana ang mga kaigsoonan niana; pagmosulbong ang gahum sa *niana* nga iglesia pagadalhon niana ang uban pang mga kaigsoonan; dayon magkaaduna og pang-tanan na nga pagkabanhaw. Ug mao kana ang ginapaabot nato.

²² Karon, ayaw ninyo kalimti, ang mga prayer kard sa buntag sa mga alas otso hangtud sa mga alas otso y medya. Dayon sultihan ko sila kung unsa man kadaghan na, nga ihunong na ang pagpanghatag sa mga kard, ug magpahiluna na, ug manggilingkod na (kita n'yo?), tungod kay napanghatag na man nila siguro ang tanan niini nianang mga orasa, o kung unsa na ka daghan ang mahimo natong kuhaon gikan niana. Dayon manindog ang maong mga kalalaken-an, ipangsagol-sagol ang mga kard sa inyong atubangan, dayon kung gusto mo og usa, gusto mo og usa, o kung unsa pa nga sama niana... Dayon sa dihang mosulod na ako, ako lang... Kung asa man niini nga isulti sa Ginoo nga pagatawgon... Ug kung moingon Siya, "Ayaw pagtawag og bisan usa niini," dili pud ko magtawag og bisan usa niini (kita n'yo?), bisan unsa pa.

²³ Ug akong... Kana nga pagministerio hinayhinay nang nagakawala; adunay usa ka mas gamhanan pa nga moabot. Hinumdumi, nga sa matag higayon nga ginasulti kini sa entablado o sa pulpito, ug wala gyud kini nagakapakyas. Nahinumdom ba kamo sa pagministerio mahitungod sa kamot? Nakita n'yo ba kung giunsa kadto pagbuhat? Ang pagtugkad sa mga hunahuna sa kasingkasing, nakita n'yo ba kung giunsa kadto pagbuhat? Bueno bantayi ninyo kini: nga isulti mismo ang Pulong, ug tan-awa n'yo kung unsay buhaton Niini. Kita n'yo? Nasulti ko na kini dinhi mga pipila ka tuig na ang milabay—sa iglesia (Nagahisgot ako sa tabernakulo)—mga pipila ka tuig na ang milabay, tulo o upat ka tuig na ang milabay, adunay usa ka butang nga andam na nga matuman; andam na nga mahitabo. Ug ania na kini mismo karon nga nagasugod na... Nagkaporma na kini. Karon, mapasalamaton gyud kita tungod niana. Oh, mapasalamaton gyud kita niini. Nalipay gyud ako.

²⁴ Karon, adunay malisud nga mga pangutana dinhi, ug gusto natong mahisgotan na ang mga niini. Adunay nakamatikod sa tanan ko nga mga libro dinhi. Miingon ko, "Bueno, ang usa ka utokan nga tawo usa ra man ang kinahanglan niya." Pero dili man ako utokan nga tawo. Nagkinahanglan ako og daghan niini para aduna ko'y matan-aw-tan-aw. Bueno, kini ang Diaglott, ug kini ang Biblia, ug concordance kining usa. Busa usa kini... Mangamuyo lamang kita sa Ginoo nga tabangan kita ug giyahan kita sa pagtubag sa niining mga pangutana nga sumala sa

Balaanon Niyang kabubut-on ug sa Iyang Pulong.

²⁵ Busa karon, iduko nato ang atong mga ulo sa kadali para sa pag-ampo. Ginoo, mapasalamaton gyud kami Kanimo gikan sa kinasuloran sa among kasingkasing tungod sa butang nga Imong gihimo alang kanamo sa niining miaging tulo ka gabii. Oh, ang makita ang mga ministro nga nagkatigum dinha sulod sa lawak ug nakipaglamano sa usa'g usa, ug nangalig-on ang pagtoo, ug—ug bag-o na ang lakang sa ilang buhaton. Nagatawag sila sa telepono... Ug ang among mga kasingkasing nagakalipay, ug ang mga tawo nanagpakadawat sa Balaang Espiritu human nga ilang—ilang nakita ang Imong Pulong, mahitungod sa kung giunsa Niini pagsulti nga eksaktong-eksakto sa matag lakang kung unsaon sa pagdawat sa Imong Balaang Espiritu. Mapasalamaton gyud kami tungod niana, Ginoo.

²⁶ Imong gihimong simple ang tanan para kanamo, tungod kay mga simple man kami nga mga tawo. Ug nagaampo kami, Dios, nga—nga Imo kaming tugotan nga himoon ang among kaugalingon nga simple sa kanunay. Tungod kay... Kanang matang nga nagapaubos sa iyang kaugalingon igapahitaas. Ug ang kaalam nga iya sa kalibutan kabuangan man ngadto sa Dios; ang nakapahimuot sa Dios mao kanang pinaagi sa kabuangan sa pagwali aron sa pagluwas kanila nga mga nahisalaag.

²⁷ Ug karon, Amahan, ania karon gigunitan ko ang pipila ka mga pangutana nga gipangutana gikan sa sinserong mga kasingkasing nga mga interesado. Ug ang usa lang sa mga niini ang masaypan sa pagtubag mapahisalaag na ang tawo ngadto sa sayup nga dalan, pagnakasulti lang og sayup nga pagpasabot sa ilang pangutana nga nagapalibog kanila. Busa Ginoong Dios, nangamuyo ako nga ang Imong Balaang Espiritu magapanglihok kanamo ug ipadayag kining mga butanga, tungod kay nahisulat man kini diha sa Mga Kasulatan, “Pangayo ug madawat ninyo; ug pangita ug kamo makakaplag; panuktok ug kini pagaablihan para kanimo.” Ug ingon niana ang ginabuhat namo karon, Ginoo, nagapanuktok sa Imong pultahan sa kalooy. Samtang nagatindog kami sa landong sa Imong Langitnong hustisya, nagapakilooy kami para sa Dugo ni Cristo sa Dios ug para sa Balaang Espiritu.

²⁸ Ug wala kami nagaanhi karong gabhiona tungod kay human na namo kanang tulo ka gabii nga pagwali mahitungod sa Balaang Espiritu, nagaduol kami uban sa mapainubsanong pagtahud ug sinseridad. Nagaduol kami nga daw sa kini na ang katapusang gabii namo dinhi sa yuta. Nagaduol kami nga nagatoo nga tubagon Mo ang among mga pag-ampo. Ug Ginoo, nangamuyo kami Kanimo karon nga tagbawon Mo kami sa Imong Kinabuhing Walay Katapusan. Ug sa pagtubag sa Imong Pulong, hinaut nga ang Balaang Espiritu, Oh Dios, sa pagkaplag namo nga Ikaw kini Mismo sa among taliwala, nangamuyo kami nga Iyang ipadayag kanamo karong gabhiona

ang mga butang nga among gitinguha. Ug gitinguha lamang namo nga ang among mga kalag magkaaduna og kapahulayan, ug ang among mga hunahuna magkaaduna og kalinaw, ug kami magkaaduna og pagtoo sa Dios nga makapadayon sa paglakaw aron among madawat ang mga panalangin nga Iyang gisaad. Ginapangamuyo namo kini sa Ngalan ni Jesus. Amen.

²⁹ Bueno, ania sa ako ang tanan sa mga pangutana nga gitunol sa ako, gawas sa usa. Ug natubag ko na ang Igsoong Martin nga nangutana sa ako sa pangutana niadtong miaging gabii pa, usa lang. Daghan ang gipangbutang dinhi kagabii, pero mga patabang kini sa pag-ampo. Ug gipangutana sa ako ni Igsoong Martin kadtong pangutana mahitungod sa Juan 3:16—o Juan 3, Sa pagtoo ko, mahitungod sa, “Gawas kung ang tawo magpakatawo sa tubig ug sa Espiritu, dili siya makakita sa Gingharian,” ug gitandi niya kini sa usa ka teyp nga gipadala ko mahitungod sa Mga Hebreohanon. Ug nahimamat ko siya didto sa likod nga lawak dinhi kagabii, ug—sa wala pa ako nagkaaduna og kahigayonan nga tubagon kadto kaniya, ug dayon natubag ko na didto, sa maong hilisgutan.

³⁰ Karon, aduna ba’y usa dinhi nga wala dinhi kagabii? Patan-awa ko sa inyong mga kamot, kadtong wala dinhi kagabii. Oh, kami, nanghinaut gyud nga ania unta kamo kauban namo. Natagamtam namo ang usa ka mahimayaong panahon. Ang Balaang Espiritu . . .

³¹ Siguro akong, kadali lang. . . Dili man kini makadisturbo og ayo. Ginarekord kini sa teyp. Ug kung adunay ministro nga mahitabo nga—o mahitabo nga adunay tawo dili mouyon sa butang nga isulti ko karon, o bisan sa mga pangutana, ginahangyo ko, igsoon, nga dili mo unta hunahunaon nga langyaw kini, pero nga—hinumdumi ninyo nga kining teyp ginarekord para sa among tabernakulo. Nagatudlo lang kami sa mga tawong taga-dinhi. Daghang mga ministro sa nagkalainlaing mga pagtoo ang nagalingkod dinhi karon. Ug gusto ko lang lakbitan ang hilisgutan pag-usab, tungod nga adunay pipila sa among mga tawong taga-dinhi nga wala nakasulod kagabii nga nakita ko nga ania karong gabhiona. Ug gusto ko nga lakbitan lang sa makadiyut, kung tugotan ninyo kini, mahitungod niadtong gihisgotan ko kagabii; ug kadto mahitungod sa Pentecostes, mahitungod sa pagdawat sa Balaang Espiritu.

Karon, sa pagbasa gikan sa *Emphatic Diaglott* sa Griyegong hubad, kon diin ako naghigot kagabii, nga ania karon nakaabli sa akong atubangan. Mao kana ang orihinal nga hubad gikan sa Griyego ngadto sa Ingles. Wala kini moagi sa ubang mga maghuhubad, kini’y—ug sa uban pang mga bersyon, direkta kini gikan sa Griyego ngadto sa Ingles. Karon, ang mga pulong nga Ingles, kasagaran aduna kini og daghang kahulugan, sama na lang sa isulti ko karon, *board*. Ipananglitan na lang ninyo

ang pulong nga *board*. Moingon mo, “Bueno, ang buot niyang ipasabot gina-*boring* nato siya.” Dili! “Oh, siya—nagbayad siya sa iyang *board*.” Dili! Bueno, siya... “Basin *board* nga anaa kilid sa balay.” Bueno, kita n’yo? O hain man niining... Adunay upat ug lima ka nagkalainlaing mga pulong nga mahimong gamiton; busa kinahanglan mong sabton ang maong han-ay sa mga pulong. Ang pulong nga *see*. Ang buot ipasabot sa *see* maoy “sabton,” diha sa Ingles. Pueding ang buot ipasabot sa *sea* “usa ka kalaparan sa tubig.” Ang buot ipasabot sa *see* “tan-awa.” Kita n’yo? Pero sa niini nga mga hubad, ang pulong nga gigamit niini, nga gihisgutan ko kagabii diha sa ika-2 nga kapitulo sa Mga Buhat, nga ang gisulti niini, “Mga dila sa kalayo nga mipatong kanila...” Karon, gusto ko lang kini balikan sa makadiyut. Gusto ba ninyo, sa kadali lang, ug medyo susihon kini balik sa kadali sa dili pa kita mopadayon sa unahan?

³² Karon, ablihan ninyo, sa inyo mismong King James o sa kung unsa mang hubad nga inyong basahon... Ug gusto kong basahon kini. Ug paminaw kamo og ayo karon. Ayaw ninyo’g sayupa ang pagsabot niini. Daghan karon, bisan ang akong igsoong babaye, daghan kanila ang gipangtawag, miingon... si Mrs. Morgan... Daghan kanila ang ania kagabii. Si Mrs. Morgan usa sa atong mga igsoong babaye nga gikatugyan na; ug atua na siya kaniadto sa listahan sa mga patay didto sa Louisville niadtong dise-sais, dise-siete ka tuig na ang milabay tungod sa kanser. Siguro ania siya nagalingkod pag-usab karong gabhiona. Dili kono siya makadungog og ayo, ang ingon niya, tungod kay direkta ang akong pagsulti sa mikropono. Ug para kanila gusto ko lang kini balikan sa makadiyut.

³³ Karon, magabasa ako gikan niining Kasulatan sa Mga Buhat 2:

...sa miabot na ang adlaw sa Pentecostes, nanagtigum silang tanan diha sa usa ra ka hunahuna... (Karon, mas gusto ko niana kay sa usa ka panagkauyon: tungod nga pueding anaa mo sa usa ka panagkauyon bahin sa kung unsang hilisgutan, pero dinhi ang ilang mga hunahuna usa ra.)... *usa ra ka hunahuna ug diha sa mao rang dapit.*

Ug sa kalit miabot ang usa ka lanog gikan sa langit sama sa usa ka makusog nga hangin nga mihuyop, ug gipuno niini... ang tibuok balay diin didto sila managlingkod. (Wala nakaluhod, wala nag-ampo, kondili nagalingkod.)...

...Gigahin-gahin nga mga dila... (D-i-l-a—dila. “Gigahin-gahin” ang buot ipasabot, “napahat-pahat.”)... Mga dila... nagpakita ngadto kanila... ingon nga... kalayo, ug usa... (“Usa,” pang-usahan)... nagkunsad sa matag usa sa ila.

Ug silang tanan nangapuno... (“Ug,” pangsumpay)... tanan nangapuno sa Espiritu Santo, ug nagsugod sa pagsulti sa nagkalainlaing mga sinultihan, ingon sa gihatag kanila sa Espiritu aron ikasulti.

Karon dihay nanagpuyo didto sa Jerusalem nga mga Judio, nga mga maampoon nga mga kalalaken-an, gikan sa tanan nga nasud sa ilalum sa langit.

...sa dihang kini... ug kini nga balita mingkaylap gayud, ang panon sa katawhan nanagkatigum, ug nga nalibog, tungod... ang matag usa nakabati sa... kaniya nga ginasulti ang iyang kaugalingong pinulongan.

³⁴ Karon matikdi! Sa dihang miabot ang kalayo, mga dila kadto; sa dihang sila nanagpanulti, usa kadto ka pinulongan. Karon, adunay dakung kalainan tali sa mga dila ug mga pinulongan. Para sa ato kining tanan parehas ra. Pero, diha sa Griyego, ang buot ipasabot sa “dila” mao *kini*. [Ginahulagway ni Igsoong Branham—Ed.] Ang dalunggan mao *kini*. Kita n’yo? Wala kana nagapasabot nga usa ka pinulongan; ang buot ipasabot mao nga parti sa imong lawas kanang maong dila. Kung mamatikdan ninyo, ang pagkahubad mao’y *mga dila sa kalayo* nga buot ipasabot “ingon sa mga dila,” ingon sa dila sa kalayo, usa ka dilaab sa kalayo. Karon, matikdi ninyo ang empasis karon. Ug ang matag usa nianang mga punto karon, ayaw ninyo kini kalimti.

³⁵ Karon, maghatag kita og gamay’ng dramatisasyon karon. Ug ibilin ko kini alang sa inyong opinyon. Karon hinumdumi, kung aduna ma’y butang nga supak, anaa ra kana kaninyo. Pero ang usa ra ka paagi aron ang tawo makaangkon og unsa man nga butang gikan sa Dios mao ang pinaagi sa pagtoo. Ug sa dili pa ninyo mahimong...

³⁶ Kinahanglan kong hibaloon kung unsa mismo ang ginabuhat ko sa dili pa ako magkaaduna’g pagtoo og pagsalig sa butang nga ginabuhat ko. Nganong gipakaslan man nimo ang imong asawa? Aduna man gud ka og pagtoo kaniya. Gitestingan na nimo siya, naobserbahan na nimo siya, nakita kung asa siya nagagikan, kung kinsa siya. Ingon niana pud kini sa Kasulatan, sa Dios. Kana ang nagpahimo sa niining mga panan-awon, ang—kining Haliging Kalayo, og tanan niining mga butanga, tungod kay gisaad man kini sa Dios. Ingon niana ang gisulti sa Dios. Natestingan ko na Siya pinaagi sa Iyang Pulong ug nahibalo nga Kini mao gyud ang Kamatuoran. Ug nagasunod ka sa Iyang Pulong. Dayon kung aduna ma’y gamay’ng kalibog sa kung asa man, nan aduna gyu’y butang nga sayup sa kung asa man. Tungod kay ang Dios (paminaw!)—wala sukad nagbuhat ang Dios o dili gayud molihok nga gawas sa kaugalingon Niyang—o supak sa kaugalingon Niyang mga balaod. Dili moabot ang ting-tugnaw sa mismong ting-init, ug dili pud moabot ang ting-

init sa mismong ting-tugnaw. Dili mangahulog ang mga dahon sa panahon sa ting-pamulak ug motungha pag-usab sa ting-dagdag. Dili mo gyud kana mahimo.

³⁷ Sama sa gikasulti ko na sa miaging gabii mahitungod sa tuboran, nga patubig sa imong tanum. O pananglitan kung nagatindog ka didto sa tunga-tunga sa umahan, ug mangitngit kaayo, ug mosulti ka, “Oh, dakung elektrisidad, kabalo ko nga ania ka sa umahan. Karon, nahisalaag ako, nga wala kabalo kung asa ako padulong. Hatagi ko og kahayag, aron sa ingon makita nako kung unsaon paglakaw! Aduna ma’y igong elektrisidad nga makapahayag lukop sa umahan.” Tinuod kana. Oo, sir! Aduna pu’y igong elektrisidad sulod niining lawak bisan wala kana nga mga suga, bisan wala kana. Pero kinahanglan mong dumalahon kini. Bueno, mahimo mong singgitan kana hangtud nga dili ka na makasinggit pa, dili gihapon kana makapasiga. Pero kung molihok ka nga pinasubay sa mga balaod sa elektrisidad, nan magkahayag gyud ka.

³⁸ Bueno, ingon niana usab kini sa Dios. Ang Dios mao ang halangdong Magbubuhay sa mga langit ug yuta, ang mao ra sa gihapon kagahapon, karon, ug hangtud sa kahangturan. Dios gihapon Siya. Pero makapamuhay lamang Siya sa pagsunod nimo sa Iyang mga balaod ug mga pahimangno. Mga higala, ginasulti ko kini: Wala ko pa kini sukad nakita nga nagakapakyas, ug dili gayud kini mapakyas.

³⁹ Karon, angay natong mamatikdan. Gisugo ni Jesus diha sa Lucas 24:49 ang mga tinun-an pagkahuman nga sila maluwas ug gipakabalaan sumala sa Pulong; gipakamatarung pinaagi sa pagtoo ngadto kang Ginoong Jesus; gipakabalaan sa Juan 17:17 sa dihang miingon si Jesus, “Balaana sila, Amahan, pinaagi sa Kamatuoran. Ang Imong Pulong mao ang Kamatuoran.” Ug Siya ang Pulong.

⁴⁰ Karon, gikahatagan sila og gahum aron sa pagpang-ayo sa mga sakit, paghingilin sa mga yawa, pagbanhaw sa mga patay; ug sa pagbalik nila sila’y nanagkasadya. Ug ang ilang mga ngalan anaa sa Libro sa Kinabuhi nga iya sa Cordero. Nahinumduman ninyo kung giunsa na nato kana sa paghisgot. Pero wala pa sila kaniadto nakabig. Gisultihan ni Jesus si Pedro niadtong gabhiona sa paglansang Kaniya, ingon Niya, “Human nga ikaw makabig, dayon lig-ona ang imong mga kaigsoonan.”

⁴¹ Ang Balaang Espiritu ang...Nagatoo kamo ngadto sa Kinabuhing Walay Katapusan, pero sa dihang mosulod na mismo ang Balaang Espiritu Kini maoy Kinabuhing Walay Katapusan. Nagatoo kamo ngadto sa...Gisamkon kamo sa Espiritu diha sa pagpabalaan, pero wala pa gipanganak sa Espiritu hangtud nga misulod ang Espiritu Santo. Husto kana. Ang bata nga anaa sa sulod sa tagoangkan sa inahan aduna na’y kinabuhi, ang mga gagmay’ng kaunoran niini nagapitik-

pitik na; usa na kini ka kinabuhi. Pero lahi na kini nga kinabuhi pag naghinhawa na niini ang gininhawa sa kinabuhi sulod sa mga buho sa iyang ilong. Lahi na. Mao na kana kung unsa kini, kini'y . . .

⁴² Pinalangga kong igsoong Methodist, ug Pilgrim Holiness, ug Nazarene, ang bautismo sa Espiritu Santo lahi mismo sa pagpabalaan. Ang pagpabalaan mao ang paghinlo, nga mao ang pag-andam sa Kinabuhi. Pero sa dihang moabot na ang Espiritu Santo, Kini mao mismo ang Kinabuhi. Ang pagpangandam mao ang paghinlo sa sudlanan; ang Espiritu Santo mao ang pagpuno sa sudlanan. Ang buot ipasabot sa *pagpabalaan* “nahinlo na ug gigahin na alang sa pag-alagad.” Ang Balaang Espiritu ang magbutang niini sa pagpangalagad. Ikaw ang sudlanan nga gihinloan na sa Dios.

⁴³ Ug nahibaloan nato nga ang Espiritu Santo mao ang Dios Mismo nga anaa kaninyo. Ang Dios nga anaa sa ibabaw ninyo diha sa Haliging Kalayo nga kauban kaniadto ni Moises. Ang Dios nga anaa kauban ninyo diha kang Jesus Cristo. Karon ang Dios nga anaa sa sulod ninyo diha sa Espiritu Santo. Dili tulo ka mga dios, usa ra ka Dios nga nagapamuhat diha sa tulo ka opisina.

⁴⁴ Ang Dios nga mikanaug, nagakunsad sa tawo gikan sa itaas. Dili Siya pueding hikapon sa tawo, tungod kay ang tawo nakasala didto sa tanaman sa Eden ug gihimulag sa tawo ang iyang kaugalingon gikan sa pagpakig-fellowship sa Dios. Dayon unsa ma'y nahitabo? Kinahanglan ang Dios maanaa sa ibabaw sa tawo. Ang dugo man gud sa mga turong-baka ug mga kanding dili pa makapahimo Kaniya nga magpakig-fellowship sa tawo pag-usab; pero pinaagi sa mga balaod ug mga ordinansa, nga paunang ginapaanino kining maong panahon nga moabotay, sa pag-halad sa mga baka, ug uban pa, ug carnero . . . Dayon sa dihang nanaug ang Dios ug mipuyo sa usa ka gibalaan nga lawas, natawo sa usa ka ulay nga babaye, nga ang Dios Mismo . . . Kabalo ba mo kung unsay gibuhat sa Dios? Siya—wala Siya'y ubang gibuhat gawas lamang. . . Gitukod lang Niya ang Iyang Tolda sa taliwala nato. Ang Dios mipuyo sa usa ka Tolda nga gitawag nga Jesus Cristo. Gitukod Niya ang Iyang Tolda kauban nato, nga nahimong . . . (Akong—iwali ko kana sa buntag, busa mas maayo siguro nga biyaan ko una kana dinhi karon.) Karon, kadto—nahitabo nga ang tolda sa Dios nga mipuyo kauban nato . . .

⁴⁵ Ug karon ang Dios anaa sa sulod kanato. Ang giingon ni Jesus sa Juan 14, “Nianang adlaw kamo makaila nga Ako anaa sa Amahan, ang Amahan anaa Kanako, ug Ako anaa kaninyo, ug kamo ania Kanako.” Ang Dios sulod nato. Unsa man ang katuyoan? Para matuman ang Iyang plano.

⁴⁶ Ang Dios adunay plano. Gusto Niyang mamuhat taliwala sa

mga tawo, ug gipahigayon Niya kadto sa Haliging Kalayo, nga mao ang mistikong Kalayo nga nagapaibabaw kaniadto sa mga anak sa Israel. Dayon ang mao ra nga Kalayo napadayag diha sa lawas ni Jesus. Ug giingon Niya nga Siya kadtong Kalayo, “Sa wala pa si Abraham, MAO NA AKO.” Siya kadtong Kalayo. Siya miingon, “Gikan Ako sa Dios, ug mobalik Ako ngadto sa Dios.” Ug pagkahuman sa Iyang kamatayon, paglubong, ug pagkabanhaw, natagbo Siya ni San Pablo didto sa dalan—sa dihang ang ngalan pa niya’y Saulo—didto sa dalan paingon sa Damascus, ug nakabalik na Siya kaniadto sa pagka-Haliging Kalayo. Usa ka Kahayag nga mibuta sa mga mata ni Pablo. Husto kana.

⁴⁷ Ug ania Siya karon, ang mao rang Haliging Kalayo, ang mao rang Dios nga nagapamuhat sa mao rang mga ilhanan, sa mao rang mga buhat. Ngano man? Nagapamuhat Siya taliwala sa Iyang mga katawhan. Ania Siya sulod kanato. Ako. . . Anaa Siya kauban ninyo karon, “pero Ako maanaa kaninyo. Ako magauban kaninyo, bisan sa sulod ninyo, hangtud ngadto sa katapusan sa pagtibawas,” ang katapusan sa kalibutan. Siya magauban kanato.

⁴⁸ Karon, matikdi. Gisugo sila ni Jesus nga moadto sa Jerusalem ug maghulat didto. Ang buot ipasabot sa pulong nga *magpaabot* “maghulat,” dili buot ipasabot nga mag-ampo, ang buot ipasabot “maghulat.” Dili pa sila takus niadto nga magwali, tungod kay ang nahibaloan lang nila kaniadto ang Iyang pagkabanhaw pinaagi sa Iyang Persona, pinaagi lamang sa nakita nila Kaniya sa pang-gawas. Iyang—Iyang gisugo sila nga dili pa sila puede magwali, wala una sila’y buhaton nga unsa man hangtud nga mokunsad kanila ang Gahum gikan sa kahitas-an.

Dili ako motoo nga ang si kinsa man nga magwawali pinadala sa Dios o mahimong takus ordinahan. . . Tungod kay ang Dios walay kinutuban. Ug kung unsa man ang gibuhat sa Dios sa usa ka higayon, mao sa gihapon ang Iyang pagabuhaton sa tanang panahon. Karon, kung dili sila gitugotan sa Dios kaniadto nga magwali hangtud nga sila makaabot una sa Pentecostes ug madawat ang kasinatiang Pentecostes, walay tawo, gawas lang kung aduna siya’y kinaugalingong grabeng tinguha o adunay organisasyon nga nagsugo kaniya, ang adunay katungod nga mowali sa pulpito hangtud nga siya mapuno sa Espiritu Santo. Husto gyud kana. Tungod kay pagagiyahan lamang niya ang mga tawo gamit ang intelektuwal nga panghunahuna sa kung unsang organisasyon gawas lang kung napuno siya sa Espiritu Santo; ug dayon, ayha pa lang niya mahatagan ang tawo og pagkaon nga para sa salampati; *Ang Cordero ug ang Salampati*, sama sa gihisgotan nato sa miaging gabii.

⁴⁹ Karon matikdi. Miingon Siya, “Moadto kamo sa Jerusalem ug didto magpabilin; maghulat lang didto hangtud nga ipadala

Ko ang saad sa Amahan.” Ug dayon, unsa man ang ilang gibuhat? Anaa sa usa ka gatus ug baynte ang ihap nila, mga kalalaken-an ug mga kababayen-an. Miadto sila sa itaas nga lawak didto sa templo.

Karon, nagkaduol na kaniadto ang adlaw sa Kapistahan sa Pentecostes, gikan sa pagpanghinlo sa santuaryo, ang pagpatay sa pang-paskuwa nga kordero hangtud sa—sa pag-abot sa Pentecostes, nga maoy unang mga bunga sa pag-ani, ang jubileo, ang Pentecostal nga jubileo. Ug didto sa mga bilding. . .

⁵⁰ Karon, nakaadto na ako sa mga nasud didto. Panagsa ra sa mga nasud sa sidlakan nga adunay hagdanan sulod sa bilding. Anaa sa gawas ang hagdanan. Sa gawas sa templo, gikasulti kanato, nga adunay hagdanan nga padulong sa taas ngadto sa usa ka gamay’ng lawak; pasaka, ug pasaka, ug pasaka pa, hangtud nga makaabot kamo sa usa ka gamay’ng lawak didto, sama sa usa ka lawak nga tipiganan ibabaw sa templo, usa ka gamay’ng lawak, sa usa ka itaas nga lawak. Ug gisulti sa Biblia nga atua sila sa sulod niadto ug gisirhan nila ang mga pultahan, tungod kay nahadlok man sila sa mga Judio, tungod kay guyuron man sila sa maong mga tawo tungod sa ilang pagsimba kang Ginoong Jesus, human nga si Caifas nga labaw’ng sacerdote, ug si Poncio Pilato, ug sila didto gipapatay si Jesus. Busa walaon gyud nila ang tanang gitawag nga mga Cristohanon. Ug nakasarado ang mga pultahan, ug nanaghulat sila.

⁵¹ Karon, sa mga lawak nga sama niadto, wala kadto og mga bintana. Ang mga bintana niadto mao kadtong gagmay’ng pangbangil nga mora’g pultahan, nga ginabira para maabli. Sa sulod niadtong mga lawak adunay gagmay’ng mga suga nga de-lana nga ginasab-it lang ug nagasiga. . . Kung nakaadto na kamo sa California didto sa Clifton’s Cafeteria, adtoi n’yo ang lawak didto sa pinaka-silong, ug makakita kamo og usa nga halos ingon niana gyud, nga atua didto kaniadto sa itaas nga lawak. Nakaadto na ba mo didto? Pila man ang ania dinhi nga nakaadto na didto? Nakita ko nga ang mga tawo nagyanggo sa ilang ulo. Bueno, kabalo na mo kung unsa ang ginapasabot ko. Sige. Pag-adto ninyo didto, ug makita ninyo kadtong Tanaman sa Getsemani; sa dili pa ninyo kana maadtoan, mosulod sa’ kamo didto sa usa nga lawak nga istilong pang-sidlakan. Tinuod gayud kana. Aduna kamo’y makita didto nga lamparahan nga puno og lana sa olivo nga may gamay’ng delana nga pabilo nga nakatuslob niini, nga nagadilaab.

⁵² Karon, ingnon nato nga atua na sila didto, misaka gamit kadtong hagdanan sa gawas. Misaka sila didto ug gipangtago ang ilang kaugalingon, tungod kay nangahadlok sila sa mga Judio. Wala gisulti ni Jesus nga mangadto sila sa itaas nga lawak. Nagsulti lamang Siya, “Paghulat kamo didto sa Jerusalem.” Kay kung didto man gud sila ilalum sa balay, malisud gyud isulti kung unsay mahitabo. Basin unya sudlon sila sa mga tawo ug

pangdakpon sila. Busa nangadto sila didto sa usa ka gamay'ng karaang lawak sa itaas, didto sa attic, ug didto, gisirad-an nila kadtong lawak para dili sila masulod sa mga Judio. Ug nanaglingkod sila didto nga nanaghulat sulod sa napulo ka adlaw.

⁵³ Karon, karon, ania kita sa Mga Buhat 1. Karon, paminaw'g maayo karon. Mahulagway ba ninyo? Sa gawas sa bilding didto ang gamay'ng hagdanan pasaka, ug misaka sila sulod sa niining gamay'ng lawak. Didto usab sa maong templo ang mga tawo nanagpahigayon sila og Kapistahan sa Pentecostes. Oh, nagtagamtam sila og mahimayaong panahon. Bueno, sa pag-abot na sa adlaw sa Pentecostes, tanan sila anaa sa usa ra ka hunahuna, usa ra ka hunahuna, nagatoo nga ipadala sa Dios kadto nga saad. Hinaut nga ang matag tawo nga ania karon makuha unta ang mao ra nga hunahuna karong gabhiona ug makita ninyo kung unsay mahitabo. Siguradong mahitabo kini pag-usab. Usa man gud kini ka saad nga parehas sa aduna sila kaniadto. Kita n'yo?

⁵⁴ Unsa ba'y ilang ginabuhat kaniadto? Ginasunod lang nila ang mga tugon, ginasunod nila ang—ang—ang mga balaod sa Dios: “Paghulat mo hangtud. . .”

⁵⁵ Karon, gikahadlokang nila ang mga Judio. Karon, hinumdumi ninyo kana. Gikahadlokang nila ang mga Judio. Karon, sa kalit lang adunay miabot nga lanog nga sama sa usa ka kusog nga huros sa hangin. Dili kadto usa ka kusog nga huros sa hangin; kondili sama ra sa usa ka kusog nga huros sa hangin. Basahon ko unya ang mga komento sa tighubad. Sama kadto sa usa ka kusog nga huros sa hangin. Sa laing pagkasulti, usa kadto ka supernatural nga hangin (oh!), usa ka butang nga mabati nila mismo. Ang hangin atua sa sulod nila. Miabot kadtong—kadtong kusog nga huros sa hangin, nga sama sa usa ka hangin nga nagahaguros. Dili gyud kadto nagahaguros nga hangin, kondili naglanog nga sama sa usa ka kusog nga huros sa hangin, nga daw sama sa naga: Whew! Nabati na ba ninyo kini? Oh, grabe! Sama sa usa ka kusog nga huros sa hangin. Karon matikdi. Ug gipuno niadto. . . Karon, dinhi ang gisulti niini “ang tanan,” pero sa Griyego ang sulti “ang Tibuok (Dakung T-i-b-u-o-k), ang Tibuok Balay,” bisan asa didto. Matag siak, suok, ug lungag gipuno niadto mismo. Wala na'y misulti'g, “Hoy, Mga igsoon, nabati ba ninyo ang akong nabati?” Wala! Gilukop mismo Niadto ang tibuok dapit, nga sama sa usa ka kusog nga huros sa hangin. Karon matikdi. “Miabot ang lanog nga sama sa usa ka kusog nga huros sa hangin ug (pang-sumpay. Karon bantayan ninyo kanang mga *ug*. Kay kung dili, mahimong mapasulti ninyo Kini og usa ka butang nga wala man Niini gisulti. Kita n'yo?)—ug sama sa (ang pinaka unang nahitabo gyud mao ang lanog, usa ka butang nga daw sa usa ka—usa ka kusog nga huros sa hangin nga mianha kanila)—ug (nadumduman ninyo, sa miaging

gabii nga miadto ako sa groserya ug namalit og pan ug pipila ka karne. Butang kana nga kauban gyud niana. Kadtong pan usa ka butang, ug kadtong karne lahi pud. Ug ang maong lanog usa ka butang nga miigo kanila)—ug didto nagpakita kanila, (sa atubangan nila) ang mga dila—nabahin-bahin nga mga dila.”

⁵⁶ Aduna ba’y nakatanan-aw na niadtong *Ten Commandments* ni Cecil DeMille? Namatikdan ba ninyo nga sa diha ang maong Mga Sugo ginasulat? Kung giunsa niya kadto pagkakuha, wala ko kabalo. Adunay duha o tulo ka butang niadto nga nakita ko nga nagustohan ko gyud. Ang unang butang mao kadtong esmeraldang kahayag, mao gyud kadto ang eksaktong hitsura Niini. Kita n’yo? Ang usa pa ka butang sa diha nga ginasulat ang maong Sugo, ug niadtong pagkahuman na, namatikdan ba ninyo kadtong nagalupad gikan niadtong dakung Haliging Kalayo, adunay gamay’ng mga dila sa kalayo nga nagalupad? Namatikdan ba ninyo kana? Karon, mao kana ang gihunahuna ko kung unsa kini sa Pentecostes. Didto nagpakita ngadto kanila...Mao nga nakita nila Kini mismo. Wala magsulti, “Didto mikunsad kanila.” Apan didto nagpakita kanila ang mga dila (sama sa tawag nato niini), mga dila, hitsurang-dila sama *niining* dila, pormang dila, dila sa kalayo. Bueno, ang dalunggan—maingon sa gisulti ko kaganina, ang dalunggan dalunggan; ang tudlo tudlo. Dili buot ipasabot sa tudlo nga nabati mo; ang buot ipasabot niadto maoy hitsurang tudlo kadto. Ug kung dalunggan man, wala kana nagpasabot nga nadungog nila kini; hitsurang dalunggan lang kadto. Kalayo kadto nga hitsurang dila, dili kadto nga adunay nagasulti, kalayo mismo nga dila ang hitsura.

⁵⁷ Karon, paminaw. Tan-awa kung giunsa kini pagbasa sa Griyego dinhi:

Ug sa kalit miabot ang usa ka lanog...sama sa usa ka makusog nga hangin nga mihuyop... (Ang ika-3—ang ika-3 nga bersekulo.)

Ug nagkabahin-bahin nga mga dila *ang nagpakita* ngadto *kanila*,... (Dili nga anaa kanila ang nagkabahin-bahin nga mga dila, o nanagsulti sila og nagkabahin-bahin nga dila; ang gisulti nagkabahin-bahin nga mga dila ang nagpakita ngadto kanila. Karon, tan-awa. Wala pa kini kanila. Atua pa Kini sulod sa lawak, nga nagatuyok-tuyok didto sama sa hangin)...ngadto *kanila...sama sa...kalayo...* nagkabahin-bahin nga *mga dila...nagpakita ngadto kanila...* (anaa sa ilang atubangan) *sama sa...kalayo*, (mga dila nga kalayo ang hitsura) *ug* usa ra (pang-inusara) mikunsad ngadto sa *matag* usa *kanila*. (Dili nga misulod kanila; apan mikunsad ngadto kanila.)

⁵⁸ Karon, nakita ninyo kung unsa nga ang King James puedeng

masipyat niana: “Ug mga dila nga nabahinbahin ang miabot diha kanila o mikunsad (giunsa ba ang pagkabasa dinha sa King James?) mitungtong kanila.” Kita n’yo? Karon, dili kadto puedeng moanha ug motungtong. Kabalo kita niana. Pero ang giingon sa orihinal, “Mikunsad kanila,” sa pagtoo ko; dili ba? Sige kuhaon ko lang kadtong eksakto mismo. Oo! “. . . mikunsad sa matag usa kanila.” Usa ra ka dila sa kalayo ang mikunsad sa matag usa kanila. Nakita ninyo dinha? Nasabtan ba ninyo kini? Kana ang ikaduhang butang nga nahitabo. Una usa kadto ka hangin, dayon pagpakita na og mga dila nga kalayo.

⁵⁹ Nahitabo kadto sulod niining gamay’ng lawak nga adunay nagasiga nga gagmay’ng lamparahan nga delana. Hunahunaa ninyo sila nga nanaglingkod didto. Ug ang usa nagaingon, “Oh!” Nagtan-aw siya sa tibuok bilding; gilukop niadto ang tibuok nga bilding. Dayon nanagsulti sila, “Tan-awa ninyo!” Hinay-hinay nga miabot ang mga dila nga kalayo palibot sa bilding. Karon matikdi. Ug didto nagpakita kining mga dila nga kalayo.

Karon tan-awa ninyo ang sunod:

Ug (Usa na usab ka pang-sumpay; aduna pa’y uban nga nahitabo.) napuno silang tanan sa Espiritu Santo, . . . (Ikaduhang butang nga nahitabo.)

⁶⁰ Karon tan-awa ninyo, gusto natong puli-pulihan kana nga ginasulti, “Nagkaaduna sila og mga dila nga kalayo, ug nagsige sila’g kutabkutab; ug dayon nanggawas sila ug misugod sa pagsulti og dili-mailhan nga mga pinulongan.” Walay ingon niana sa mga Kasulatan, higala. Ang si kinsa man nga nagasulti og dili-mailhan nga pinulongan human nga nadawat ang Espiritu Santo ginabuhat niya kini nga supak sa Biblia. Ug ipakita ko sa inyo sa pipila ka mga minuto ug pamatud-an sa inyo nga nagatoo ako sa pagsulti’g dili-mailhan nga mga pinulongan, pero dili pasabot nga nadawat mo ang Espiritu Santo. Gasa ra kana nga iya sa Espiritu Santo. Ang Espiritu Santo usa ka Espiritu.

⁶¹ Karon tan-awa. Kining mga dila atua didto sulod sa lawak nga sama sa kalayo, ug mikunsad sa matag usa. Dayon napuno silang tanan sa Espiritu Santo (ikaduhang butang), ug dayon, pagkahuman nga napuno sila sa Espiritu Santo, nanagpanulti’g ubang mga pinulongan, dili sa mga dila, kondili mga pinulongan mismo. Namatikdan ba ninyo kana? Nagsugod sila nga magsulti’g ubang mga pinulongan nga gihatag kanila sa Espiritu Santo aron isulti. Karon, nadungog kini nga kabanha.

⁶² Karon tan-awa. Bueno, balikon lang nato ang maong paghulagway para dili na ninyo malimtan. Sumala sa Kasulatan, didto sa itaas nga lawak sa ilang paghulat, kalit lang adunay lanog nga sama sa hangin nga mihuyop, nga mipaibabaw kanila; kadto mao ang Balaang Espiritu. Pila man ang motoo niana nga mao kadto ang pagpakita sa Balaang Espiritu? Sama sa

hangin, usa ka supernatural nga hangin. Dayon namatikdan nila. Ug nagkaaduna didto og gamay'ng mga dila nga kalayo, usa ka gatus ug baynte ang ihap, ug nagsugod mikanaug ug mikunsad sa matag usa kanila. Unsa man kadto? Unsa man kadto? Ang Haliging Kalayo, nga mao ang Dios Mismo nga gipang-apod-apod ang Iyang Kaugalingon taliwala sa Iyang mga katawhan, mikunsad mismo ngadto sa mga tawo. Aduna kang Jesus ang tibuok Niini; anaa Kaniya ang Espiritu nga walay sukod; maangkon nato Kini nga may sukod (Nasabtan ba ninyo ang buot kong ipasabot?), tungod kay gisagop man kita nga mga anak. Ang Iyang Kinabuhi—ang Iya kining Kinabuhi nga Walay Katapusan nga nagasulod. Karon, unsa may nahitabo? Dayon napuno sila sa Espiritu Santo.

⁶³ Karon, gusto kong mangutana kaninyo og usa ka butang. Kanus-a nagsugod ang hungihong? Kung gikinahanglan nilang mogawas gikan niadtong itaas nga lawak para mokanaug niadtong hagdanan ug moadto didto sa mga hawanan sa palasyo—o didto sa—sa mga hawanan sa templo, nga siguro usa ka bloke sa siyudad ang gilay-on gikan sa nahimutangan nila, gikan sa itaas ug paubos, didto sa mga hawanan kon diin ang tanan nga mga tawo nanagkatigum... Ug nanggawas sila nga mora'g mga hubog sa Espiritu. Kay nanagsulti ang mga tawo, “Nangahubog kining mga tawhana sa bag-ong bino.” Wala pa man gud sila nakakita nga sama niadto.

⁶⁴ Ug gipaningkamotan sa matag usa nga isulti, “Miabot na ang Balaang Espiritu. Ang saad sa Dios ania na kanako. Ako—napuno ako sa Espiritu.” Ug bisan nga siya lumad nga taga-Galilea, kadtong tawo usab nga gika-estorya niya, usa ka Arabo o Persiano, nadungog siya diha sa mismo niyang pinulongan.

⁶⁵ “Naunsa nga madungog man nato sa (dili sa usa ka dili-mailhan nga pinulongan)—madungog man nato sila nga nagasulti sa tagsatagsa natong sinultihan nga atong natawohan? Dili ba kini silang tanan nga nagasulti mga taga-Galilea man?” Ug siguro Galileanhon ang ginasulti... Pero sa pagkadungog nila, sa ila mang pinulongan kadto nga namat-an. Kung dili ingon niana, gusto ko ipangutana ninyo kanako—tubaga ko ani nga pangutana: Naunsa man nga si Pedro mitindog didto ug nagsulti og Galileanhon, ug ang tibuok panon sa mga tawo didto nagpatalinghug sa ginasulti niya? Tulo ka libo ka mga kalag ang miduol kang Cristo didto mismo ug si Pedro nagasulti sa usa ra man ka pinulongan. Sigurado! Ang Dios kadto nga nagapamuhat og milagro. Si Pedro, sa mao ra nga mga nagapaminaw didto nga naglangkob og mga pumoluyo gikan sa Mesopotamia, ug mga estranghero, ug mga kinabig, ug tanan na mismo nga mga taga-ubang bahin sa kalibutan nga mga atua didto... Ug si Pedro nga nagatindog didto ug nagawali sa usa ra ka pinulongan, ug ang matag tawo didto nakadungog kaniya, kay tulo ka libo ang nanaghinulsol ug nabautismohan sa Ngalan

ni Jesus Cristo sa gilayon. Giunsa niadto pagkahitabo?

⁶⁶ Kita n'yo, mga higala, wala ako nagapaabot nga ang akong taga-denominasyon, Pentecostal nga igsoon karon dawaton kana. Pero subaya ninyo kana mismo sa Biblia ug isulti sa ako kung aduna og unsa man nga panahon kaniadto diin ang mga tawo nanagpakadawat sa Espiritu Santo ug nagsulti sa ubang pinulongan nga dili nila masabtan ang ginasulti nila. Ug kung ingon niana ang paagi sa pagdawat nila Niini kaniadto, ang gamhanang Dios... Kinahanglan nga mahitabo Kini sa samang paagi sa matag higayon.

⁶⁷ Karon, dili nako...Karon, didto sa balay ni Corne... Nahinumduman nato, niadtong naghisingot kita sa Samaria, kagabii, nahibaloan nato nga wala ni bisan usa ka natala kaniadto mahitungod kanila nga nakadungog og unsa man nga ubang pinulongan, walay gisulti bahin niana. Pero sa dihang nangadto sila sa balay ni Cornelio, kon diin aduna didto og tulo ka nagkalainlaing nasyonalidad sa mga tawo, nanagsulti sila sa ubang mga pinulongan. Ug sa dihang nagsulti sila sa ubang pinulongan, kung nahimo gyud nila kadto, nadawat nila Kini, ingon ni Pedro, sama sa paagi nga nadawat Kini sa mga tawo sa sinugdanan. Ug nasayran nila nga ang mga Gentil nakadawat og grasya gikan sa Dios, tungod kay nadawat man nila ang Espiritu Santo nga sama mismo sa pagkadawat nila sa sinugdanan. Aduna ko'y pangutana dinhi, nga may kahilambigitan niana sulod sa pipila ka minutos. Gusto ko lamang ipahimutang ang pundasyon, para makita ninyo kung unsa gyud kini.

⁶⁸ Karon, dili ko makadahum sa mga tawo nga lahi ang pagtudlo kanila...Ug paminaw mo kanako, pinalangga ko, bililhon, nga mga Pentecostal nga kaigsoonan. Dili ko gyud kini itudlo sa gawas. Kini mao'y...Dili ko magbuhat og bisan unsa man nga magpahinungdan og kontrobersiya. Pero kung dili pud nato ibutyag ang Kamatuoran, kanus-a pa kita magsugod? Kinahanglan nato og usa ka butang nga mahitabo dinhi para maitul-id kita. Gikinahanglan nato karon ang grasya nga magdala kanato ngadto sa pagsakgaw. Kinahanglan nga mapahayag ang Kamatuoran.

⁶⁹ Unsa ma'y buhaton sa usa ka tawo kung siya'y bungol, ug amang, ug dili man lang makasulti? Madawat kaha niya ang Espiritu Santo? Unsa kaha kung wala siya'y dila sa sugod pa lang, ug ang makalolooy'ng tawo nangandoy nga siya maluwas? Kita n'yo? Ang Balaang Espiritu lang gyud kini, nga usa ka bautismo. Ug dayon, ang tanan niining mga gasa sama sa pagsulti'g laing mga pinulongan, paghatag og hubad sa maong pagsulti sa laing mga pinulongan, kini human nga kamo makasulod ngadto sa Lawas pinaagi sa bautismo sa Espiritu Santo. Tungod kay kana nga mga gasa anaa sa Lawas ni Cristo.

⁷⁰ Karon, ang hinungdan kung nganong gisulti nako...Karon,

tan-awa dinhi. Madahum ba ninyo diay ang iglesiang Katoliko, nga mao ang pinakaunang giorganisar nga iglesia sa kalibutan pagkahuman sa mga tinun-an... Naorganisar ang iglesiang Katoliko kaniadto, oh, pipila ka gatus ka tuig pagkahuman sa kamatayon sa katapusang tinun-an, mga unom ka gatus ug—mga katuigan pagkahuman sa mga tinun-an, pagkahuman nga pagkahuman sa Konseho sa Nicea, sa dihang ang mga amahan didto sa Nicea nagkahiusa ug nag-organisar; dayon gitukod nila ang unibersal nga iglesia, nga mao ang iglesiang Katoliko. Didto nagtukod sila og pang-tibuok kalibutang iglesia. Ug ang buot ipasabot sa pulong nga *katoliko* “unibersal”; nga buot ipasabot anaa sa bisan asa. Sila... Ang Romanong—paganong Romano nahimong papanhong Roma. Ug nagbutang sila og usa ka papa aron mahimong ulo nga mao kono ang mopuli kang Pedro, nga sa hunahuna nila ug ginasulti nga mao kono’y gihatagan ni Jesus sa mga yawe sa Gingharian. Ug ang papa kono dili-masayup, ug hangtud karon ingon niana siya para sa iglesiang Katoliko. Nga... Ang pulong kono sa papa maoy balaod ug kahan-ayan. Siya kono dili-masayup nga papa. Mao kana ang ilang gipagawas.

⁷¹ Ug dayon, tungod kay ang mga tawo kaniadto dili man mouyon sa niining doktrina sa Katoliko, gipamatay sila, gipangsunog sa posteng-sunoganan, ug tanan na. Nahibaloan natong tanan kana pinaagi sa sagradong mga sinulat ni Josephus, ug sa *Fox’s Book of the Martyrs*, ug daghang uban pang sagradong... *Two Babylons* ni Hislop, ug sa—sa bantogan nga mga kasaysayan. Dayon, kini—pagkahuman sa kinse ka gatus ka tuig, sumala sa nahibaloan nato, niadtong Mangitngit nga Kapanahonan, ang Biblia gipanguha gikan sa mga tawo. Ug Kadto—gitagoan Kadto sa usa ka gamay’ng monghe, ug uban pa, sumala sa nasabtan nato.

⁷² Dayon pagkahuman niadtong miabot ang unang Repormasyon, nga mao si Martin Luther. Ug migawas siya ug nagsulti nga ang komunyong gitawag sa Katoliko nga lawas—literal nga lawas kono ni Cristo, kini nagsimbolo lamang sa lawas ni Cristo. Ug gisalibay niya ang komunyong sa barandilya sa altar, o didto sa hagdanan, ug nagdumili mismo nga tawgon kadto nga literal nga lawas ni Cristo, ug nagwali og, “Mabuhi ang matarung pinaagi sa pagtoo.” Karon, dili mo masaligan nga ang iglesiang Katoliko mouyon kaniya, siguradong dili, sa dihang ginasulti sa ilang dili-masayup nga ulo ngadto kanila nga dili. Sige.

⁷³ Dayon pagkahuman ni Martin Luther, nga nagawali og Pagpamatarung, miabot si John Wesley nga nagawali og Pagpabalaan. Ug nagwali siya nga ang tawo, human nga siya gipakamatarung (maayo kana) pero gikinahanglan mo nga mapabalaan, mahinloan, nga ang gamut sa kadautan matangtang gyud gikan kanimo pinaagi sa Dugo ni Jesus. Karon, dili mo masaligan nga ang mga Lutheran magwali og

Pagpabalaan, tungod kay dili nila kana buhaton.

⁷⁴ Pagkahuman nga giwali ni Wesley ang Pagpabalaan, ug nagkaaduna og daghang gagmay'ng mga pagsanga gikan niadto, nga nagpausbong sa, Wesleyan Methodist, ug sa Nazarene, ug sa uban pa, nga maoy nagpapadayon sa kalayo nga magdilaab sa ilang kapanahonan, dayon miabot ang Pentecostes ug nagsulti, "Aba, ang Espiritu Santo mao man ang bautismo, ug kami nagasulti'g ubang mga pinulongan sa pagdawat namo Niini." Oo. Dayon pagkaabot niana, dili ka makasalig sa mga Nazarene, ug sa mga Wesleyan Methodist, ug ang uban pa nga motoo niana. Dili nila kini toohan. Gitawag hinoon nila kini nga yawa. Bueno. Unsa ma'y nahitabo? Hinayhinay silang nagakahugno; ang Pentecostal na ang hinayhinay nga mitungha. Karon miabot sa punto nga ang Pentecostal na usab ang giuyog. Nahimo kining organisasyon ug nalanos, ayaw na kini modawat sa bisan unsa pa. Nagkaaduna na sila og kaugalingon nilang mga lagda ug mga regulasyon, ug impas na.

⁷⁵ Karon, pagnagaabot ang Balaang Espiritu ug ginapadayag ang Kamatuoran mahitungod sa bisan unsa man ug ginapamatud-an kini pinaagi sa Iya mismong Presensya ug pinaagi sa Iyang Pulong, dili ka makasalig sa mga tawo sa Pentecostal nga magsulti, "Mouyon ko niini." Gikinahanglan mong barugan kana nga nag-inusara sama sa gibuhat kaniadto ni Luther, sama sa gibuhat kaniadto ni Wesley, ug sama sa uban pa kanila kaniadto. Kinahanglan mong tindogan kana tungod kay ania na ang oras. Ug kana ang nagapahimo kanako nga lahi ra kaayo. Mao kana ang nagapalahi kanako.

⁷⁶ Ug mao nga dili ako makabuylo sama sa bililhon kong Igsoong Oral Roberts, ug Tommy Osborn, Tommy Hicks, ug kanila, tungod kay dili mouyon ang mga kaiglesiahan kanako. Nagaingon sila, "Nagatoo man gud siya sa Eternal nga siguridad. Usa siya ka Baptist. Wala man gud siya nagatoo nga ang pagsulti'g ubang mga pinulongan mao ang inisyal nga ebedensya sa Espiritu Santo. Pahilayo kamo gikan nianang tawhana!" Kita n'yo?

⁷⁷ Pero kinahanglan atubangon kini. Atubangon kini mismo. Mahimo nilang atubangon ang mga Lutheran kaniadto, ang—ang mga Methodist kaniadto. Mahimong atubangon sa Pentecostal ang Methodist. Mahimo ko pud atubangon ang Pentecostal nga dala kini. Eksakto gyud. Tinuod kana. Nganong ingon niana man? Nagalakaw kita diha sa Kahayag maingon nga Siya mismo anaa sa Kahayag. Kita n'yo? Nagabiyahe na kita sa Dalan nga iya sa Hari, ug sa pagpadayon nato ngadto sa unahan pa, dugang pa nga grasya ang ginahatag, dugang pa nga gahum ang ginahatag, dugang pa nga supernatural ang ginahatag. Ug dinha na kita. Kini na ang oras kon diin ang Balaang Espiritu mikanaug sa porma sa usa ka Kahayag sama sa kung unsa Siya sa sinugdanan, usa ka Haliging Kalayo, ug

gipadayag mismo ang Iyang Kaugalingon, nga ginabuhat ang mismong mga butang nga Iyang gipangbuhat kaniadto sa dinhi pa Siya sa yuta. Ug gisulti ni Jesus, “Unsaon ninyo pag-ila kung husto ba sila o dili? Pinaagi sa ilang mga bunga maila ninyo sila. Ang nagatoo Kanako, ang mga buhat nga Akong ginabuhat iya usab pagabuhaton. Kini nga mga ilhanan maganunot kanila nga nagatoo.”

⁷⁸ Karon, Pentecostal kong mga igsoon. Kauban ninyo ako. Usa ako kaninyo. Aduna ko’y Espiritu Santo. Nakasulti ako og ubang mga pinulongan, pero wala ko kana nakuha sa pagdawat ko sa Espiritu Santo. Nadawat ko ang bautismo sa Espiritu Santo; nakasulti ako og ubang mga pinulongan, nagproposiya, nagbaton niining mga gasa sa kahibalo, kaalam, mga interpretasyon, ug tanan na niining nahitabo. Pero napailalum ako sa bisan unsa niining mga butanga, tungod kay ako usa na ka anak sa Dios. Ang gahum, ang Kalayo sa Dios ania sa akong kalag; ang dila nga Kalayo nga mikunsad—mipuyo sa kinasuloran ko ug giugdaw ang tanan-tanan nga supak sa Dios, ug karon gigiyahan ako sa Iyang Espiritu. Mahimo Niyang isulti, “Moadto ka *dinhi*,” ug moadto gyud ako. “Moadto ka *dinhi*,” moadto ako sa gilayon. “Magwali ka *dinhi*,” magwali ako. “Ug buhaton mo *kini*, *kana*, ug ang *uban pa*.” Mao kana, sama ra gyud. . . Gikagiyahan gyud ka sa Espiritu. Ang Dios kana nga anaa sa sulod mo, nga nagapamuhat sa Iyang kabubut-on. Bisan unsa pa kini, nagapamuhat Siya sa Iyang kabubut-on.

⁷⁹ Karon, paminawa ninyo. Magbasa lang ako dinhi sa dili pa kita magsugod sa mga pangutana bahin sa lexicon dinhi. Karon, gikan sa Vatican Translation, Volume 7, 190—1205:

“Malisud mahibaloan kung kadto ba’y tingog sa mga tawo nga nagasulti sa langyaw nga pinulongan; o ang balita o hungihong sa maong transaksyon mahitungod sa supernatural nga hangin nga nagahaguro ang mao ra’y nagpukaw sa katawhan.”

Dili nila kadto masabtan. Karon matikdi ninyo. Kung kadto ba ang mga tawo. . .

⁸⁰ Ako lang ihulagway. Ania ang usa ka pundok sa pobreng, kabus nga mga taga-Galilea. Ug ania sila sa gawas didto sa kalsada. Wala pa nakakita ang mga tawo nga sama niadto sukadsukad: ang mga kamot nila nakataas, nga gikan pa didto sa itaas nga lawak, nanganaug sa hagdanan, miadto didto, mga bag-ohay lang gipuno; wala pa sila nagsulti niadtong tungora. Kita n’yo? Ania sila nga nangadto na didto. Ug karon, ingnon na lang nato, nanggawas sila didto nga nagasarasay-sarasay ang paglakaw. Ug nanagsulti ang mga tawo. . . Pananglitan usa ka Griyego ang mitagbo sa ako ug, matud pa, nagasulti ako ingon nga taga-Galilea.

Matagbo mo siya ug mosulti, “Ug unsa ma’y nahitabo sa imo, Dong?”

⁸¹ “Napuno ako sa Espiritu Santo. Miabot didto sa maong lawak ang gahum sa Dios. Adunay usa ka butang nga nahitabo kanako. Oh, himaya sa Dios!”

Ug adunay usa pa dinhi, nagapakigsulti siya sa usa ka Arabo, ug siya pud usa ka taga-Galilea nga nagasulti kono nga Arabo—Arabo ang pinulongan.

⁸² Karon, dili gyud nila masulti, kung kadto ba’y tungod sa hangin nga nagahaguros ang nagpahimo sa mga tawo nga magkahiusa sa dihang ang mga tawo nagkatigum, o tungod kaha kadto sa pagsulti diha sa langyaw nga pinulongan nga gipangsulti nila? Karon, dili eksaktong gisulti sa Biblia... Adunay duha ka butang nga mahimo ninyong bantayan. Nga kadto mao’y... Ang—ang mga taga-gawas misulti, “Naunsa nga madungog man nato ang matag usa niining mga tawo sa kaugalingon natong sinultihan nga atong natawohan?” Wala gilakbitan nga ingon niadto ang pagkasulti nila niini, pero ingon niadto ang pagkadungog nila niini.

⁸³ Dayon ang mao rang grupo, ang mao rang mga tawo, nagsaysay niini. Mitungtong si Pedro sa usa ka butang didto ug miingon, “Kamong mga tawo nga taga-Galilea, ug kamo nga nagapuyo sa Jerusalem, ipahibalo ko kini kaninyo (ang ingon sa mga tawo nga dili kono Galileanhong pinulongan kadto) ipahibalo ko kini kaninyo ug paminaw kamo sa akong mga pulong (unsang—unsang pinulongan kaha ang gilitok niya didto, ngadto sa tanan kanila?); aba, kini sila dili mga hubog maingon sa inyong ginadahum, sanglit karon ika-siyam pa man lang ang takna sa kabuntagon, apan kini mao ang giingon sa propeta nga si Joel: ‘Ug mahitabo sa kaulahiang mga adlaw, ginaingon sa Dios, igabubo Ko ang Akong Espiritu sa tanang unod. Magahimo’g profesiya ang inyong mga anak nga lalaki ug babaye.’” Nagpadayon nga nagpadayon pa siya, ug miingon, “Kamo nga adunay dautang mga kamot gilansang ninyo ang walay sala nga Anak sa Dios. Naghisgot kaniadto si David mahitungod Kaniya... ‘dili biyaan ang Iyang kalag sa impiyerno, ni motugot Siya nga mag-antus ang Iyang Usa ka Balaan nga makakita og pagkadunot.’” Ug miingon, “Ipahibalo ko kini kaninyo nga gibuhay sa Dios kining mao ra nga Jesus nga inyong gilansang sa krus nga Ginoo ug Cristo.” Ug sa dihang nadungog nila kini... Amen! Kinsa man? Ang matag tawo nga anaa ilalum sa silong sa langit. Unsa ma’y nahitabo didto? Wala siya nagaingon nga, “Karon, magsulti ako sa Galileanhon nga pinulongan; mamulong ako sa *ingon niini*; ug mamulong ako sa *ingon niini*...?...”

⁸⁴ Samtang ginasulti ni Pedro kining mga pulong, ang ingon nila, “Mga kalalaken—an ug mga igsoon, unsa ma’y among

buhaton aron mamaluwas?” Ug gihatagan sila ni Pedro og pormula. Ingon niana ang kanunay’ng nagakahitabo. Kita n’yo?

⁸⁵ Nagasaka kini, nagadutdut pa ngadto sa Dios, paduol nga paglakaw. Giunsa mo man pagkahibalo? Bueno karon, sa dihang nadawat ni Luther ang pagpamatarung, gitawag niya kadto ingon nga Espiritu Santo. Tinuod man. Nagtuslob ang Dios og diyutay’ng Espiritu Santo ngadto niini. Dayon unsa ang gisulti sa Dios? Nadawat ni Wesley ang Pagpabalaan, ug miingon, “Dong, pagmakasinggit ka, anaa na Kini sa imo.” Apan daghan kanila ang nakasinggit nga wala man nanagpakadawat Niini. Sa dihang ang Pentecostal nagsulti’g ubang mga pinulongan—sa wala mailhi nga mga pinulongan, miingon sila, “Dong, anaa na Kini sa imo.” Pero daghan kanila ang wala nanagpakadawat Niini.

Wala ma’y ingon nianang mga butang nga sama nianang mga ilhanan aron maila n’yo. “Ang bugtong paagi para maila mo ang usa ka kahoy,” ang ingon ni Jesus, “pinaagi sa bunga nga ginapamunga niini,” ang mga buhat nga iya sa Espiritu, ang bunga sa Espiritu. Dayon sa dihang makita mo ang usa ka tawo nga puno sa gahum, napuno sa Espiritu Santo, nan makita mo gyud ang kinabuhi nga nausab. Makita mo kining mga ilhanan nga naganunot kanila nga nagatoo: “Sa Akong Ngalan maghingilin sila og mga yawa, magsulti sila og bag-ong pinulongan. Kung mapaak sila sa usa ka bitin, dili kini makadaut kanila. Kung makakaon man sila og makamatay nga butang, makainum, dili sila mapatay niini. Pandongan nila sa mga kamot ang mga masakiton, ug sila mangaayo.” Grabe! Kining matang sa mga ilhanan magauban gayud kanila nga nagatoo. Pero unsaon man ninyo sa pagsulod niini? Kini nga mga gasa anaa sa Lawas. Unsaon ninyo sa pagsulod sa Lawas? Dili nga pinaagi sa pagsulti’g ubang mga pinulongan aron kamo makasulod; kondili pinaagi sa pagbautismo pasulod ngadto sa maong Lawas (Unang Mga Taga-Corinto 12:13). Sa Usa ra ka Espiritu kitang tanan nabautismohan ngadto sa Lawas ug kandidato ngadto sa tanang mga gasa. Ang Ginoo magapanalangin kanimo.

⁸⁶ Karon, kung adunay makadungog sa niini nga teyp o aduna dinhi nga dili-mouyon, hinumdumi, buhaton kana sa maamigohon nga paagi, igsoon, tungod kay gihigugma ko kamo.

93. Ang unang pangutana karong gabhiona: Igsoong Branham, sa tan-aw ko ang telebisyon usa gyud ka tunglo sa kalibutan. Unsa ma’y hunahuna mo bahin niini?

⁸⁷ Bueno, kung kinsa man ang nagsulat niini, mouyon ako sa imo. Gibuhat nila kini nga tunglo sa kalibutan. Mahimo unta kini nga panalangin sa kalibutan, pero gibuhat nila kini nga usa ka tunglo. Ang bisan unsang butang nga sama niini, akong minahal nga mga igsoon, nakadepende sa kung unsa ang tan-aw

n'yo mismo niini. Kung tunglo ang telebisyon, nan tunglo pud ang mantalaan, dayon tunglo pud ang radyo, ug kasagaran ingon niana usab ang telepono. Kita n'yo, kita n'yo, kita n'yo, kita n'yo? Depende kini sa paggamit ninyo niini. Pero sama sa gisulti sa igsoon sa miaging gabii, halos wala na'y maayong programa sa telebisyon karon; mahal na kaayo ang bayad. Ang usa ka kabus nga magwawali nga nagawali sa Bug-os nga Ebanghelyo wala na'y kasarang nga magbayad og programa sa telebisyon. Mao nga... Ang sulti sa igsoon sa miaging gabii, sa nahinumduman ko, sa usa ka lugar, ang ingon, "Paphaon mo ang abog sa imong radyo," o adunay, o, "Igawas n'yo kini gikan sa suok aron gamiton ug maminaw mo sa mga programa." Husto kana.

⁸⁸ Pero, pinangga nga igsoon, kung kinsa ka man, nagauyon gyud ako kanimo. Nahimo na kining usa sa pinakasalawayon nga butang sa tawo. Dinha nila ginadala ang tanan niining mga kuwarta nga angay unta mopadulong sa gobyerno ingon nga mga buhis, ug gastuson kini sa may-bayad nga mga pag-anunsyo para sa sigarilyo ug bino nga mga programa ug mga butang nga sama niana, ug iiban nila kini sa buhis ilang ibayad sa gobyerno; ug dayon moanha sila ug kuhaon ang mga magwawali ug kasuhan ang mga niini aron makakuha og gamay'ng kuwarta gikan niining mga magwawali. Mouyon ako kanimo, nga kini dili gyud maayo. Bueno, dili kana... Kabalo na mo, butang kana nga inyo pud mamatikdan. Salamat, igsoong babaye, igsoong lalaki, kung kinsa ka man nga nangutana niini.

94. Karon, ania ang usa ka maanindot nga pangutana. Ang pangutana: **Adunay mga bahin sa Biblia sama na lang sa Unang Samuel 18:10, nga ginasulti dinha nga adunay dautang espiritu nga gikan sa Dios ang nagbuhat sa mga butang. Wala gyud ko kasabot usa ka "dautang espiritu nga gikan sa Dios." Palihog ko og saysay niini.**

⁸⁹ Bueno, siguro sa tabang sa Ginoo, mahimo ko. Dili buot ipasabot niini nga ang Dios usa ka dautang Espiritu. Pero ang matag espiritu sa tanang butang napailalum sa Dios. Ug ginapalihok Niya ang tanang butang sumala sa Iyang kabubuton. Kita n'yo?

⁹⁰ Karon, sa imong pangutana, nagahisgot ka mahitungod sa dautang espiritu nga migula gikan sa Dios aron sa pagsakit kang Saul. Atua siya kaniadto sa usa ka mangiub, makapaminghoy nga—kahintang, tungod kay, kung hunahunaon, nag-backslide man gud siya. Ug sa dihang mag-backslide ka, ang usa ka dautang espiritu—pagapahanugotan sa Dios ang usa ka dautang espiritu aron sakiton ka.

⁹¹ May gusto akong basahon sa inyo sa—sa kadali lang. Adunay ko'y usa pa ka hunahuna bahin niini. Kita n'yo? Ang matag espiritu napailalum gayud sa Dios. Nahinumduman ba ninyo sa dihang si Josaphat ug Ahab andam nang moadto sa gubat

kaniadto? Ug ang pinakauna n'yong nahibaloan, atua—atua na sila sa mga ganghaan. Ug si Josaphat usa ka matarung nga tawo, ug ang ingon niya (naglingkod didto ang duha ka hari, ug naghiusa sila sa ilang kasundalohan) ug busa ang ingon niya, “Mangutana una kita sa Ginoo bahin sa kung makiggubat ba kita o dili.”

⁹² Ug miadto si Ahab ug gikuha ang iyang upat ka gatus nga mga propeta, tanan sila, nga mga giamuma niya og pinakaon ug pinatambok ug tanan na; pagkaanindot sa kahimtang nila. Ug nangadto sila didto, ug tanan sila nanagpropesiya nga nagkahiusa, og nanagsulti'g, “Tumungas ka, ug igahatag kanimo sa Dios ang kadaugan. Adtoi ang Ramoth-gilead ug didto pagabawion sa Dios ang mao mismong yuta para kanimo.” Ang usa kanila naghimo pa og usa ka pares nga sungay para sa iyang kaugalingon ug nagsugod tuyok-tuyok ingon nga paghulagway, nga miingon, “Pinaagi niining mga puthaw nga sungay, mapapahawa mo sila pagawas nianang lugara; nga panag-iya mo.”

⁹³ Pero kabalo mo, aduna gyu'y sa kung unsang butang sa usa ka tawo sa Dios nga dili basta na lang mouyon-uyon sa ingon nianang butang. Kita n'yo? Kung wala kini nagakatukma sa Kasulatan, aduna gyu'y sa kung unsa nga sayup. Ang si kinsa man nga magtotoo . . . Busa misulti si Josaphat, “Bueno, daw sa maayo pud kanang upat ka gatus. Medyo buutan sila nga mga tawo.”

“Oh, mao gyud,” siguro ang tubag ni Ahab.

Pero ang sulti ni Josaphat, “Aduna pa ba'y usa?” Nganong usa pa nga aduna na ma'y upat ka gatus nga nagkahiusa? Tungod nasayod man si Josaphat nga aduna gyu'y sa kung unsang butang nga sayup paminawon. Kita n'yo?

Ang ingon niya, “Oo, aduna kami og usa pa, ang anak nga lalaki ni Imlah, dinhi,” ang ingon, “pero gidumtan ko siya.” Sigurado. Ipasarado mo gyud ang simbahan niya unsa mang oras pagmahimo mo. Palayason mo gyud siya sa niini nga nasud. Kita n'yo? Sigurado. “Gidumtan ko siya.”

“Nganong gidumtan mo man siya?”

“Kanunay man gud siya magpropesiya og dautan batok kanako.” Nagatoo ko nga dinha pa lang aduna gyu'y nasayran si Josaphat og—og butang nga dili husto.

Busa miingon siya, “Adtoi n'yo ug kuhaa si Micheas.”

Busa nagpasugo sila para kuhaon si Micheas, ug ania na siya nga nagapalugsong paingon didto . . . Mao nga sa pagtungas nila didto, nagpadala sila og mensahero ug nagsulti kini, “Bueno, kadali lang. Karon, aduna sila'y upat ka gatus nga mga Doktor sa Dibinidad nga atua didto. Sila ang pinakabanggiitan sa nasud, nga adunay Ph, mga LLD, ug tanan na.” Ingon pa, “Karon,

kabalo ka, ikaw nga kabus og burong nga tawo, ayaw baya supak-supaka ang tanang mga ministro didto.”

⁹⁴ Ang tubag ni Imla, o ang buut kong ipasabot, si Micheas ania ang sulti niya: “Wala ko’y isulti nga unsa man hangtud ibutang kini sa Dios sa akong baba, ug dayon isulti ko lang kung unsay ginasulti Niya.” Gusto gyud nako kana. Ganahan ko niana. Sa ubang pagkasulti, “Magapabilin gyud ako sa Pulong.” Bisan unsa pa ang isulti sa uban pa kanila. Miingon ang sinugo, “Bueno,” ang ingon, “Ginasulti ko na daan kanimo. Kung dili mo gustong maisalikway, mas maayo nga isulti mo lang ang mao ra nga butang.”

Busa miadto siya didto. Ug ang ingon sa hari, “Motungas ba ako ngadto?”

Ang tubag niya, “Sige adto ka.” Miingon, “Hatagi ako karong gabhiona. Tugotan mong estoryahon usa’ nako ang Ginoo bahin niini.” Gusto gyud nako kana. Busa niadtong gabhiona ang Ginoo nagpakita kang Micheas, ug pagkasunod adlaw miadto na siya didto. Ug ang ingon niya, sa didto na siya, ang ingon niya, “Sige adto mo; pero nakita ko ang Israel nga sama sa mga karnero nga walay magbalantay, nagkatibulaag didto sa bungtod.” Oh, grabe! Nagpahikurat kadto sa hari.

Ug dayon ang ingon sa hari, “Dili ba gisulti ko na kanimo? Mao gyud ang suspitsa ko. Ingon niana gyud sa kanunay ang ginabuhat niya, kanunay’ng dautan ang ginasulti batok kanako.”

⁹⁵ Nganong man? Tungod nga nagpabilin lang man siya sa Pulong. Ngano man? Adunay propeta man gud nga nauna kaniya, ang Pulong sa Dios nga gikan kang Elias, ang tinuod nga propeta, ang ingon niini, “Tungod nga gipabanaw mo ang dugo sa inosente nga si Nabot, pagatilapan pud sa mga iro ang imong dugo.” Ug dautan ang gisulti niya kang Ahab. Niadtong tungora atua na si Eliseo sa Langit. Pero nahibalo gyud si Micheas nga atua kang Eliseo ang Pulong sa Dios, busa nagpabilin siya sa maong Pulong. Gusto ko kana. Ang magpabilin sa Pulong.

⁹⁶ Kung gisulti sa Biblia nga si Jesus Cristo mao sa gihapon kagahapon, karon, ug hangtud sa kahangturan; nga ang Iyang gahum magpabilin nga mao ra sa gihapon; ang Espiritu Santo maoy para niadtong adunay tinguha, magduol siya, magpabilin sa Pulong. Oo, sir! Bisan unsa pa ang isulti sa tanang uban pa kanila. Bisan unsa pa sila ka buhong sa pagkaon ug unsa pa ka daghang eskwelahan ang ilang gieskuwelahan, wala kana’y kahilambigitan niini.

Busa dayon ang ingon niini...Kadtong bantugan ug daku nga tawo nga naggunit og mga sungay sa iyang ulo, nga papahawaon kono niini—pagawason sa nasud og buntogon kono sa hari, miduol kini ug gisagpa niya siya diha sa baba (kining kabus nga magwawali). Ang nahibaloan niya nga si Micheas usa

ra ka ubos nga holy roller mao nga wala puy magreklamo sa iyang pagabuhaton, mao nga gisagpa niya kini diha sa baba. Ang ingon niya, “Gusto kong ipangutana kanimo ang usa ka butang.” Miingon, “Asa man miagi ang Espiritu sa Dios sa dihang Kini migawas sa ako kung Kini anaa man sa imo?”

⁹⁷ Ang ingon pa niya, “Maamgo mo pag atua ka na sulod sa bilanggoan ingon nga binilanggo.” Miingon siya, “Nakita ko ang Dios nga nagalingkod sa trono (Amen! Karon paminaw!), ug ang panon sa Langit nagkatigum palibot Kaniya.” Unsa ma’y nahitabo? Gisulti na man gud daan sa propeta sa Dios kung unsa ang mahitabo kang Ahab. Ang Dios... Dili lang kadto basta gisulti ni Elias; dinihogan mismo kadto nga propeta. Pulong mismo kadto sa Ginoo, MAO KINI ANG GINAINGON SA GINOO. Ug ang ingon ni Micheas, “Nakita ko ang tibuok panon sa Langit nagkatigum palibot sa Dios diha sa daku nga pakigpulong. Ug sila nagsultihanay sa usa’g usa. Ug ang ingon sa Ginoo, ‘Kinsa ba ang paadtoon Nato sa ubos, kinsa sa inyo ang mahimong manaug didto, ug aron limbongan si Ahab, para ipabuhat siya aron matuman ang Pulong sa Dios, nga siya’y maigo sa bangkaw? Kinsa ba ang paadtoon Nato sa ubos?’”

⁹⁸ Bueno, adunay usa nga nagsulti nga *ingon niini* kono o *ingon niana* kono. Ug wala magdugay, usa ka dautan nga espiritu, usa ka bakakon nga espiritu ug migula gikan sa ilalum ug miingon, “Kung tugotan Mo lang ako. Usa ako ka bakakon nga espiritu. Ako ang mokanaug didto ug mosulod sa tanan kanila nga mga magwawali, tungod kay wala man sila’y Espiritu Santo; ug dasigon ko sila (mga kalalaken-an sila nga mga binansay ra sa eskuwelahan)—ug ako ang mokanaug didto, ug mosulod sa matag usa kanila, ug limbongan sila, ug ipapropesiya sila og usa ka bakak.” Gisulti ba niya kini? Ug miingon siya, “Sa ingon nianang paagi kami manglimbong.” Busa mikanaug na siya.

Ang ingon Niya—ang ingon sa Dios, “Aduna ka’y permiso gikan Kanako nga moadto didto.”

⁹⁹ Ug mao nga mikanaug na siya ug misulod ngadto sa mini nga mga propeta, mga binansay sa eskuwelahan nga mga ministerio, ug gipa-propesiya sila og usa ka bakak. Usa kadto ka bakakon nga espiritu nga nagabuhat sa kabubut-on sa Dios. Sige ako lang... Adunay uban pa nga mahimo n’yong makita dinhi, sa kadali lang. Tan-awa ninyo kini. Gusto kong ablihan ninyo uban kanako ngadto sa Unang Mga Taga-Corinto sa ika-5 nga kapitulo, sa unang bersekulo, sa kadali. Unang Mga Taga-Corinto... Ug tan-awa ninyo kini kung gusto ninyong makita ang usa ka butang, mahitungod sa Dios nga nagabuhat og usa ka butang—kung unsa nga kadtong dautang mga espiritu, kung unsa nga sila—sila nagabuhat og... Sige, si Pablo kini nga nagsulti:

Ginabalita karon nga adunay mga pakighilawas diha

kaninyo, ug ang mao nga mga pakighilawas nga kini walay...bisan sa mga Gentil,...(Unsay tan-aw n'yo bahin niana sa iglesia?)...sa pagkaagi nga ang usa kaninyo nagabaton sa asawa sa iyang amahan.

Ug kamo nagapaburot, ug wala hinonoo... (Tan-awon nato. Sa tan-aw ko duha ka panid siguro ang napakli ko sa...)...Kamo ang—Ug kamo nagapaburot, ug wala hinonoo mangasubo kamo, aron... (Karon, kadali lang. Sakto ba ako...Oo, husto man. Oo.)...mangasubo... (Sakto kini.)...nagapaburot, ug wala hinonoo... mangasubo, aron kuhaon sa taliwala kaninyo ang nagabuhat niini.

¹⁰⁰ Wala ko kabalo sa inyo. Wala ko nagatoo nga ang si kinsa man magasulti og bahin niini o mokontra man, pero ginadepensahan ko lang ang akong gitooan: Kung ang usa ka tawo sa makausa napuno na sa Espiritu dili na gyud niya Kini mawala. Kita n'yo, kita n'yo?

Kay ako sa pagkamatuod, nga wala diha kaninyo sa lawas, apan anaa sa espiritu, nakaghukom ako kaniya, ingon nga anaa na ako kaninyo, nga nakabuhat niining butanga,

Sa ngalan sa atong Ginoong Jesus Cristo, sa nanagtigum kamo, ug ang akong espiritu, uban ang gahum ni Ginoong Jesus Cristo,

Sa pagtugyan kang satanas sa maong makasasala sa paglaglag sa unod, aron ang espiritu pagaluwason sa adlaw sa Ginoong Jesus.

¹⁰¹ Ang Dios, nga ginasultihan ang balaang Iglesia, nga mao'y Iyang Lawas dinhi sa yuta, nga (karon, kini pagkahuman na sa Daang Tugon, nga ania na sa Bag-o) ginasulti nga ang usa ka tawo nga mangil-ad kaayo ug mahugaw taliwala sa mga katawhan tungod sa pakighilawas niya sa asawa sa iyang kaugalingong amahan. Miingon, "Ang ingon-anang butang sulod sa Lawas ni Cristo...Kamo, Iglesia, itugyan siya ngadto sa yawa para sa paglaglag..." Kita n'yo? Ginatugotan sa Dios ang...Ug sa dihang aduna Siya'y usa ka butang nga kinahanglan Niyang makita nga angay'ng buhaton, kastigohon ang usa ka tawo, Iyang buhian ang dautang espiritu ngadto kanila aron sakiton niini ang maong tawo ug—ug aron ipahibalik sila. Karon, nakita nato nga kini nga tawo pagkahuman...

¹⁰² Mao kana ang problema sa mga kaiglesiahan sa panahon karon. Sa diha ang usa ka tawo nakasulod na sa Lawas ni Cristo ug nahimong usa sa mga miyembro ug mosugod buhat og dautan, imbes unta nga kamong tanan magtigum-tigum ug buhaton kining maong pagtugyan kaniya sa...Ug busa kamo, Branham Tabernacle, buhaton n'yo kana. Tungod kay kung inyo siyang padayon lang nga pasagdan, anaa gihapon siya ilalum

sa Dugo. Ug padayon niya hinoon nga buhaton ang samang naandan nga gawi nga balik-balik ug balik-balik na lang sa tanang panahon. Maghiusa kamo ug itugyan siya ngadto sa yawa para sa paglaglag sa unod, para ang iyang espiritu—maingon nga—maluwas sa adlaw sa Ginoo. Ug tan-awa ninyo ang kastigo sa Dios nga moabot. Bantayi ninyo ang yawa nga magsakit kaniya. Kana ang dautang espiritu nga magasakit kaniya.

¹⁰³ Ug kadto nga lalaki nahitul-id. Nahibalik gyud siya. Makita nato diha sa Ikaduhang Mga Taga-Corinto nga siya bug-os nga nahinloan gayud sa atubangan sa Dios.

¹⁰⁴ Tan-awa ninyo si Job, usa ka hingpit nga tawo, usa ka matarung nga tawo. Ug gitugotan sa Dios ang dautan nga yawa nga sakiton siya, ug kastigohon siya, ug tanan nang uban pa para sa paghingpit sa iyang espiritu. Kita n'yo? Busa ang dautang mga espiritu adunay. . . . Daghang mga higayon nga mogamit ang Dios og dautang mga espiritu para mapatuman ang Iyang plano ug ang Iyang kabubut-on.

95. Karon, ania ang usa nga maantigo. Pangutana (sa tan-aw ko mao ra gihapon kini nga tawo, kay mora'g pareho ra ang agi-sa-sulat): **Kung ang usa ka tawo kinahanglan nga magkaaduna og Espiritu Santo—kinahanglan aduna siya'y Espiritu Santo aron mabag-o ug maapil sa pagsakgaw, unsa man ang kahimtang sa mga bata nga namatay sa wala pa ang mga tuig sa pagkaadunay-tulubagon? Ug kanus-a man sila manggibagon?**

¹⁰⁵ Bueno, igsoon kong lalaki, igsoong babaye, dili ko kana masulti sa inyo. Walay ingon niana sa Kasulatan sa Biblia nga makita ko sa bisan asang bahin Niini. Pero puede kong ipahayag ang akong mga hunahuna. Karon, magapalig-on kini kaninyo nga mga nagatoo sa grasya sa Dios. Nakita ninyo, gusto nianang tawo nga mahibaloan (nga usa ka maayo kaayo nga pangutana. Kita n'yo?) gustong mahibaloan sa nangutana kung sa pagkabanhaw—kung unsa ang mahitabo sa usa ka masuso, kung kinahanglan ba niyang madawat ang Espiritu Santo aron nga maapil sa Pagsakgaw. . . . Sama sa giingon ko, husto kana. Sumala kana sa Biblia. Kana mao ang pagtulon-an sa Kasulatan. Ang dili—dili pag-adto sa Langit. . . . Tungod kay ang mga tawong napuno sa Espiritu Santo mao ang unang pagkabanhaw, ang mga Pinili. Ug ang mga nahabilin. . . . Ang tanang uban pa nga mga patay dili mabanhaw hangtud nga miagi ang usa ka libo ka tuig. Pagkahuman sa Milenyum, dayon mao na ang ikaduhang pagkabanhaw, ang dakung Maputi nga Trono sa paghukom. Kita n'yo? Mao kana ang eksaktong pagkahan-ay diha sa Biblia. Pero gusto sa nangutana mahibaloan ang mahitungod sa niining mga masuso. Sila. . . . Sa ubang pagkasulti, aduna na ba sila og Espiritu Santo sa wala pa sila naipanganak? Nadawat na ba nila Kini? Bueno, dili ko masulti sa inyo kana.

¹⁰⁶ Pero karon, ato na lang ingnon ani: Kabalo kita nga kung ang mga masuso mamatay, bisan unsa pa ang ilang mga ginikanan, luwas sila. Karon, dili ako mouyon sa eskuwelahan sa mga propeta bahin niana. Ginasulti man gud nila nga kung kini—namatay nga makasasala ang ginikanan, ang maong masuso kono mahiadto sa impiyerno, madugta; malaglag kono kini. Bueno, si Jesus... Gisulti ni Juan niadtong miabot si Jesus, “Tan-awa ang Cordero sa Dios nga nagakuha sa mga sala sa kalibutan.” Ug kung kana nga masuso usa ka tawo, nga kinahanglan mapailalum sa mga paghukom sa Dios, ug si Jesus namatay aron sa pagkuha sa sala, ang tanang sala gipapas na sa atubangan sa Dios sa dihang si Jesus namatay alang niana nga katuyoan. Ang inyong mga sala gipasaylo na. Ang akong mga sala gipasaylo na. Ug ang bugtong paagi aron nga ikaw mapasaylo mao ang pagdawat sa Iyang pagpasaylo. Karon, ang masuso wala pa kini og kapasidad aron dawaton ang pagpasaylo niini, dayon wala pa kini nabuhat og bisan unsa man. Wala pa gyud kini may nabuhat nga unsa man. Busa bug-os kini nga libreng makaadto sa Langit.

¹⁰⁷ Pero mangutana kamo, “Maapil ba sila sa Pagsakgaw?” Karon—karon, kaugalingon ko kini nga pulong; kaugalingon ko kini nga hunahuna karon. Ayaw’g... Dili ko kini mapamatud-an pinaagi sa Biblia. Pero tan-awa. Kung ang Dios, sa wala pa ang pagkatukod sa kalibutan, nasayran na ang matag tawo nga motungha sa yuta... Nagatoo ba kamo niana? Nahibaloan na Niya daan ang matag tagnok, matag pulgas, matag langaw, nahibaloan na Niya daan ang tanang butang nga motungha sa yuta. Kung nahibaloan na Niya kana...

¹⁰⁸ Tan-awa. Atong hisgotan pananglitan, si Moises. Niadtong natawo si Moises, usa na siya ka propeta. Sa wala pa si Jeremias... Gisulti sa Dios kang Jeremias, “Sa wala pa ikaw naporma sa tagoangkan sa imong inahan, sa wala pa ikaw naporma sa tagoangkan sa imong inahan, naila Ko na ikaw, ug gibalaan ka na, ug gikatagana ka na nga usa ka propeta sa mga kanasuran.” Si Juan Bautista, pito ka gatus ug dose ka tuig sa wala pa siya natawo, nakita na siya ni Isaias sa usa ka pananawon, miingon, “Siya mao ang tingog sa usa nga nagasinggit sa kamingawan.”

¹⁰⁹ Ang predistinasyon o ang daang-pagkahibalo sa Dios nahibalo na mismo sa gamay’ng mga masuso (kita n’yo?), kung unsay mahitabo kanila. Ug kabalo pud Siya nga sila mamatay. Kabalo Siya. Walay mahitabo nga ang Dios wala mahibalo niini. Walay mahitabo nga... Sama na lang sa Maayong Magbalantay, kung ginaunsa Niya sa... Karon, ang kutloon kana mismo sa Kasulatan, dili nako makutlo ang gisulti sa Kasulatan nga *ingon niini-ug-ingon niana*. Gikutlo ko lamang kini sa akong hunahuna.

96. Karon, ang sunod nga pangutana mao ang usa nga sa tan-

aw ko adunay nangutana mahitungod sa nalakbitan ko sa miaging gabii. **Palihog isaysay nga ang usa ka asawa maluwas pinaagi sa pagpanganak.**

¹¹⁰ Ang usa ka asawa dili maluwas pinaagi sa pagpanganak. Pero sige mag-abli kita sa Unang Timoteo 2:8 sa kadali. Ug tanawon nato kung unsa ang ginasulti sa Biblia mahitungod sa bata. Karon, naamgo ko nga doktrinang Katoliko kana, nga ginasulti sa Katoliko nga ang babaye kono maluwas sa pagpanganak, pinaagi sa pagpanganak. Pero dili na nato . . . Wala ako nagatoo niana. Unang Timoteo sa ika-2 nga kapitulo, ug sugdan nato sa ika-8 nga bersekulo, ug basahon kini sa kadali karon. Bueno, paminaw.

Mao usab, ang inyong mga babaye magdayandayan sa ilang kaugalingon sa bisti nga mahiangay. . . (Dili na ta angay mangutana niana, dili ba? Paminawa kini.) . . . uban ang kaligdong. . . (Whew!) . . . ug kabuotan; dili nga may pinasalapid ang iyang buhok, o bulawan, kun mga mutya, kun panapton nga mahal; (Mga igsoon, ginatabangan ko kamo dinhi, nanghinaut ako. Kining tanan nga bag-ong mga bonnet adlaw-adlaw o kada tulo ka adlaw. Nakita n'yo? Dili kana nagapahimo kanimo nga Cristohanon.)

Kondili (ingon nga mahiangay sa mga babaye nga nagasugid sa pagka-diosnon) pinaagi sa buhat nga mga maayo.

Patun-a ang inyong mga babaye sa kahilum uban sa bug-os nga mga pagpasakup.

Kay dili ako motugot sa babaye sa pagtudlo, bisan sa paggahum. . . lalaki, kondili sa. . . paghilum.

Kay si Adan mao ang una nga gibuhad, ug dayon si Eva.

. . . si Adan wala hinglimbongi, kondili ang babaye sa hinglimbongan siya nahulog sa paglapas.

Apan naluwas siya pinaagi sa iyang pagpanganak kung. . . (Bueno, wala niya ginapasabot dinhi ang mga kababayen-an sa kalibutan, nga kung sila manganak.) . . . kung siya mismo magpadayon diha sa pagtoo. . . (Kita n'yo? Kung siya mismo magpadayon. Unsa na siya. . . Ang babaye nga ginapasabot niya dinhi, kadtong babayeng luwas na. Kita n'yo?) . . . ug sa gugma ug sa pagkabalaan nga may bug-os nga kaligdong.

¹¹¹ Dili pinaagi sa pagkapanganak niya og masuso ang nagpahimo kaniya nga luwas, kondili tungod sa pag-amuma niya sa iyang mga anak, sa pagtuman sa katungdanan niya, dili sa pag-amuna sa mga iring, mga iro, ug sa kung unsa pa nga

pangpuli sa usa ka bata, sama sa ilang ginabuhat karon, nga ginapahanungdan ang maong mananap og gugma nga iya sa usa ka inahan aron siya makasuroy-suroy ug makalatagaw sa tibuok gabii. May mga tawo nga nagabuhat niana. Gikasubo ko, pero kana ang ginabuhat nila. May pagkamabagison ang pagkasulti ko niini, pero ang kamatuoran mao ang kamatuoran. Kita n'yo? Ayaw nila og masuso nga mahigot sila niini. Pero diha sa pagpanganak, kung ang maong babaye magpadayon diha sa pagtoo, sa pagkabalaan, ug sa bug-os nga kaligdong, siya maluwas. Pero sunod sa pulong nga *kung* dinhi, maoy maluwas ka usab, *kung* natawo ka na pag-usab. Mamaayo ka *kung* motoo ka. Madawat mo ang Espiritu Santo *kung* toohan mo Kini, kung andam ka para Niini, *kung* andam ka gayud para Niini. Ug ang babaye maluwas kung padayon niyang buhaton kining mga butanga (kita n'yo?), pero dili tungod nga usa siya ka babaye. Busa kana ang husto, igsoong lalaki, igsoong babaye. Dili kini pagtulon-an sa Katoliko. Karon gusto ko lang. . . Ania ang usa pa nga adunay ginapunto. Dayon aduna kita'y usa pa. Sa tan-aw ko may oras pa kita para niini. Naubos ko na ang oras nato. Karon, kini mao lamang—kini resulta lamang niadtong rebaybal. Kini mao ang resulta sa panagtigum, kini nga mga pangutana.

97. Karon: **Igsoong Branham** (naka-makinilya kini), **nakasubay ba sa Kasulatan nga ang usa ka tawo magsulti sa ubang mga pinulongan ug ginahubad niya ang kaugalingon niyang mensahe? Kung nakasubay man kini, palihog isaysay. Unang Mga Taga-Corinto o Mga Taga-Corinto 14:19 ug usab ang Mga Taga-Corinto 14:27.**

¹¹² Bueno, moadto kita nianang Kasulatan ug tan-awon kung unsa ang gisulti niana. Ug dayon tan-awon nato kung mahipasubay ba nato kini sa Kasulatan. Gusto nato nga mahisubay kita sa Kasulatan kanunay. Ug Mga Taga-Corinto 14. Karon, gustong hibaloan sa nangutana kung nahisubay ba sa Kasulatan nga ang usa ka tawo nga nagsulti sa ubang mga pinulongan siya mismo ang maghubad sa kaugalingon niyang mensahe. “Kung mao man, palihog isaysay ang Mga Taga-Corinto 14:19.” Sige tan-awon nato, ang 14 ug 19. Bueno, ania na.

Apan diha sa mga kaiglesiahan akong . . . palabihon magsulti sa lima ka mga pulong uban sa akong pagsabut, aron makatudlo ako sa uban usab, kay sa napulo ka libo . . . sa . . . dili-mailhan nga mga pinulongan.

Karon, ang sunod mao ang ika-27 nga bersekulo, gusto nilang mahibaloan kini.

Kung may tawo nga nagasulti sa dili-mailhan nga pinulongan, himoa kini sa tinagurha, kun sa . . . labing daghan sa tinagutlo, ug kana sa banusbanus; ug himoa nga ang usa ang magahubad.

¹¹³ Karon, nasabtan ko ang buot ipunto sa nangutana (nga gusto kong—may basahon ako sa inyo sa kadali). Apan sa tan-aw ko nga ang gustong ipaabot niining igsoong lalaki o igsoong babaye mao'y, "Husto ba nga ang usa ka tawo nga nagasulti'g ubang mga pinulongan mao ra pud ang nagahubad sa mensahe nga iyang gisulti?" Karon, minahal kong higala, kung basahon mo lang ang ika-13 nga bersekulo sa mao rang kapitulo, mosulti kini sa imo:

Tungod niini pasagdi nga ang nagasulti diha sa dili-mailhan nga pinulongan mag-ampo nga siya makahubad.

¹¹⁴ Oo. Makahubad siya sa kaugalingon niyang mensahe. Karon, kung mahimo lang nato . . . Ato lang . . . Bueno, kung inyong . . . Basahon ninyo ang kinatibuk-an niini dinhi, ug masabtan ninyo Kini . . . Basaha lang ninyo ang tibuok nga kapitulo. Maanindot gyud kini, ginasaysay na dinhi mismo.

¹¹⁵ Karon, pagsulti sa ubang mga pinulongan . . . Karon, samtang ania kita niana, ug samtang ginatayp kini, gusto kong isulti nga nagatoo ako mismo sa pagsulti sa ubang mga pinulongan sama nga nagatoo ako sa Balaanong pagpang-ayo, ug sa—sa bautismo sa Espiritu Santo, sa ikaduhang Pag-anhi ni Cristo, ug sa gahum sa kalibutan nga umalabot; nagatoo ako mismo niana sama sa akong pagtoo, pero nagatoo ako nga ang pagsulti sa ubang mga pinulongan anaay iyang dapit sama sa pag-anhi ni Cristo anaay iyang dapit; bisan ang Balaanong pagpang-ayo anaay iyang dapit; ang tanang butang anaay iyang dapit.

¹¹⁶ Karon, sa inyo nga mga naminaw, naa ko'y higayon nga isulti kini karon, ug gusto kong isaysay kini. Ug kung nakasakit man ako, wala nako gituyo kini. Wala nako gituyo nga magpahinungdan og kalibog. Pero paminaw mo. Unsa ba ang problema sa pagsulti sa dili-mailhan nga mga pinulongan sa mga Pentecostal (nga ako mismo; Usa ako ka Pentecostal. Kita n'yo?). . . Karon, ang problema man gud mao kini: wala sila'y pagtahud niini. Ug ang usa pa ka butang, ginapasagdan na lang nila kini. Wala sila nagakonsulta sa Pulong.

¹¹⁷ Karon paminaw. Ania ang paagi—unta—ania ang paagi sa pagkahan-ay sa iglesia. Karon, sa iglesiang Pentecostal, kung ako ang nagpastor niining iglesia, sultihan ko kamo kung unsaon ko sa paghan-ay niini (kita n'yo?), kung ako'y—ania sa tanang panahon aron mapastoran kini. Panghimuslan ko gyud ang matag gasa nga anaa sa Biblia. Sultihan ko una ang mga magtotoo nga kinahanglan mabautismohan sila sa Espiritu Santo. Ug dayon, ang matag gasa nga anaa sa Unang Mga Taga-Corinto 12 kinahanglan magapanglihok sulod sa akong iglesia, kung mapasulod ko lang ang mga niini, nga ang tibuok lawas nagapanglihok.

¹¹⁸ Karon, kung mamatikdan ninyo...Dili ko kini kaugalingong opinyon. Ug hinumdumi, dili gyud ko mosulti ni usa ka pulong nga kontra sa—nga mahimong mapasipalahan ko ang Espiritu Santo. Ug nasayod ang Dios nga dili ko isulti kana nga sayup. Kita n'yo? Apan ginasulti ko lamang kini sa pagpaninguha nga mahatag sa inyo ang panan-aw nga iya sa Kasulatan human nga gitun-an ko kini sa halos baynte katuig na karon. Halos traynta ka tuig na akong nagawali. Ug nakaagi na ako sa tanang mga butang, maayo lang kay nalabang ko; kung mapamalandong n'yo lang ang mga naagihan ko. Ug makita ko ang matag lalaki, ug ang ilang doktrina, sa tibuok kalibutan. Ug giangkong ko kini nga responsibilidad tungod aduna ko'y interes niini. Interes kini sa tanang tawo dili lang nako. Ako mopanaw man dinhi. Kamo mopanaw pud dinhi. Ug kung mopanaw ako dinhi ingon nga usa ka mini nga propeta, malaglag ang kalag ko mismo ug malaglag pud ang sa inyo. Busa labaw pa kini sa—labaw pa kini sa pagkaon sa adlaw-adlaw; labaw pa kini sa popularidad; labaw pa kini sa unsa pa man nga ubang butang; kini mao ang Kinabuhi alang kanako. Kita n'yo? Ug gusto nako sa kanunay nga mamahimong sinsero gayud.

¹¹⁹ Karon, pagsulod ninyo sa usa ka Pentecostal nga simbahan, ang unang butang. . . (Dili pud tanan. Ang uban. . .) Kasagaran pagsulod mo sa usa ka iglesia ug pagsugod mo og wali; samtang nagawali ka, adunay motindog ug magsulti'g ubang mga pinulongan. Karon, kanang minahal nga igsoon mahimong puno gyud sa Espiritu Santo, ug mahimo nga ang Espiritu Santo mismo kana nga nagasulti pinaagi nianang tawhana, pero ang problema niana, sila wala-mabansay. Kung ang pagministerio sa entablado anaa ilalum sa inspirasyon sa pagsulti, ang espiritu sa mga propeta napailalum ngadto sa propeta. Kita n'yo? “Buhata ninyo ang tanan nga mga butang. . .” Karon, tan-awa ninyo dinhi si Pablo kung nganong gisulti man niya nga “kung aduna pa'y nagasulti,” ug uban pa. . . “kung siya kalit na lang mosalot, magpahinungdan gyud kana og kalibog.”

¹²⁰ Karon, daghang higayon na ako nga nagapahigayon og pagtawag sa altar, ug kalit na lang adunay motindog ug magsulti'g ubang mga pinulongan. Mora na hinoon. . . Bueno, mas maayo pa nga ihunong na lang ang pagpahigayon og pagtawag sa altar. Mao kana ang nagapahunong niini. Kita n'yo?

¹²¹ Ug dayon, ang usa pa ka butang. Daghang higayon nga motindog ang mga tawo ug magsulti'g ubang mga pinulongan, ug adunay mga tawong naglingkod-lingkod lang ug naga-chewing gum pa, nga palantaw-lantaw ra sa palibot. Kung ang Dios nagasulti, maghilum kamo, maminaw! Kung kana mao ang Kamatuoran, kung kana mao ang Espiritu Santo nga nagasulti nianang tawhana, kinahanglan magpuyo kamo ug maminaw, nga magmatinahuron. Tingali ang paghubad moabot sa imo. Kita n'yo? Magpabilin lang nga nakalingkod; paminawon ang

paghubad. Karon, kung walay maghuhubad sulod sa iglesia, nan kinahanglan silang maghilum sa Lawas.

¹²² Ug dayon, sa dihang sila magsulti sa dili-maila nga pinulongan, ang ingon sa Biblia, pasultiha sila ngadto sa kaugalingon lang nila ug sa Dios. Ang nagasulti sa dili-maila nga mga pinulongan nagapalig-on ra sa iyang kaugalingon. Karon, kana ang dili-maila nga mga pinulongan; mga diyalekto, mga pinulongan nga lahi. “Wala kana’y kapuslanan,” ang ingon niya. . . Pero kung unsa man ang nagapatingog aduna kini og kahulogan. Pero kamo. . . Kung motingog ang usa ka trumpeta, kinahanglan kabalo kamo kung para sa unsa ang pagtingog niini (. . . kung huypon kana) o dili kamo mahibalo kung unsaon pag-andam sa inyong kaugalingon alang sa gubat. Mao nga kung adunay magsulti’g ubang mga pinulongan, ug basta na lang mag “toot”; ingon niana lang kini, kinsa man ang nahibalo kung unsay buhaton. Pero pagmosugod na kini’g tunog og *reveille*, ang buut ipasabot nga “mamangon na mo!” Kung ang tunog maoy *taps*, ang buut ipasabot nga “manghigda na mo.” Kita n’yo? Kung ang tunog maoy *charge* ang buut ipasabot “ataki na.” Kinahanglan nagahatag kini og kahulogan, ug dili lang basta nakigsulti sa kaugalingon. Busa sa sulod sa iglesia, kung walay maghuhubad, pero kung mahitabo nga adunay maghuhubad, kung ingon niana ang pagsulti sa ubang mga pinulongan maoy para sa iglesia.

¹²³ Karon, sa imong pangutana, minahal nga higala, nga nagaingon, “Mas palabihon ko nga magsulti og lima ka libo. . . lima ka pulong, ug aron ang mga tawo makasabut kanako kaysa lima ka libo (o unsa man ka daghan ang ginasulti niini) sa dili-maila nga pinulongan.” Tinuod kana. Pero basahon ninyo kanang ubos pa: “. . . gawas nga kini pinaagi sa kapadayagan o pinaagi sa paghubad ngadto sa pagpalig-on.” Kita n’yo? Para panglig-on.

¹²⁴ Karon, hatagan ko kamo og gamay’ng ideya kung unsa kaha—kung unsay. . . Kung ako ang magpastor sa niining iglesia nga umalabot, kung tawagon ako sa Dios aron pastoran kini, ingon niini ang paagi sa pagdumala ko niini: Paningkamotan kong hibaloan ang matag tawo didto nga adunay gasa. Ug tigumon ko kana nga mga tawo sa mga usa ka oras sa dili pa magsugod ang buluhaton, sulod sa usa ka lawak nga sila-sila lang. Ipahimutang sila didto ilalum sa Espiritu. Ug mahibaloan n’yo na lang, adunay usa nga, adunay gasa sa pagsulti’g ubang mga pinulongan. Ug siya magsulti’g ubang mga pinulongan. Ang uban magpabilin lang nga naglingkod nga hilum. Ug dayon adunay usa nga motindog ug magahubad sa kung unsa ang gisulti niadtong tawo. Karon, sa dili pa kana mahimong ibutyag ngadto sa iglesia, ang ginasulti sa Biblia nga gikinahanglan kana nga masusi una taliwala sa duha o tulo ka saksi. Karon, kana ang tawo nga adunay espirtual nga pag-ila (kita n’yo?), tungod kay

daghang mga higayon nga makasulod ang dautang gahum. (Kita n'yo?) Gisulti kana ni Pablo. Pero bisan pa niana, ang gahum sa Dios anaa pud dinha sa sulod. Sige isulti ninyo sa ako kung aduna ba'y kongregasyon nga wala dinha ang dautan. Sultihi ko ninyo diin ang mga anak sa Dios nagkatigum nga si Satanas wala sa taliwala kanila. Anaa kini sa tanan-tanan. Busa ayaw'g kusmuri kana. Kita n'yo? Anaa sa bisan asa si Satanas. Karon, ania na. Adunay nagsulti sa ubang mga pinulongan. Karon, adunay tulo nga nagalingkod didto nga adunay Espiritu sa pag-ila. Ug ang usa nagasulti'g ubang mga pinulongan ug nagahatag og mensahe. Karon, dili kini puede og pagkutlo sa Kasulatan, tungod kay dili ang Dios mogamit og kawang nga mga pag-subli, ug gisulti Niya nga dili nato buhaton kana. Kita n'yo? Busa dili puede'g ingon niana. Kinahanglan usa kini ka mensahe para sa iglesia.

¹²⁵ Nagkaaduna kita og duha ka butang sa niining rebaybal kung hunahunaon. Tan-awa ninyo kung unsa nga ang matag usa niini—hingpit gayud, hangtud bisan sa pinaka-tuldok. Kita n'yo? Nagpanglihok mismo. Adunay usa nga mitindog, ug nagsulti og ubang mga pinulongan, ug gihatag ang mismong hubad, ug gilukop ang palibot, ug gipamatud-an kadto nga mensahe nga gipahayag. Ug adunay usa nga mitindog sa miaging gabii, ug nagsulti sa—ilalum sa inspirasyon sa pagpropesiya, ug nagsulti og usa ka butang, nga wala niya hingbaloi kung unsa ang iyang ginasulti; ug dayon sa katapusan nagsulti siya'g, “Bulahan siya nga mianhi sa Ngalan sa Ginoo.” Kalit na lang nga adunay miabot kanako ug nagsulti, “Sa laktod nga pagkasulti bulahan siya nga nagatoo nga kini mao ang Ginoo nga mianhi.”

¹²⁶ Nakita n'yo ang pag—dayon mikunsad ang Espiritu Santo sa bilding kagabii. Kita n'yo? Para kadto sa pagpanglig-on. Atua ako didto nga nagatindog nga naningkamot isulti sa mga tawo nga kinahanglan nilang madawat ang Espiritu Santo. Ug kalit na lang nanghilabot ang yawa palibot sa mga tawo, nga nagasulti, “Ayaw patalinghugi; maglingkod lang kamo.”

Ang ingon sa akong igsoong babaye, “Bill, malipayon kaayo ko samtang nga nagawali ka; gibati kong mora'g makatindog ko ug molukso lahus sa bungbong.”

Miingon ko niadto, “Sige tindog ug lukso kamo.” Kadto ra.

Ug ingon niya, “Pero sa dihang ginabuhat mo na kadto,” ug ingon pa, “nagsugod na'g singgit ang mga tawo,” ingon siya, “dayon basta ko na lang gibati nga ako dugay na nga walay pulos.”

¹²⁷ Miingon ako, “Ang yawa kana. Si Satanas kana. Sa diha nga ang yawa misulod para buhaton kana,” miingon ko, “mitindog ka sa gihapon unta.” Mga saserdote kita ngadto sa Dios, nga nanaghimo og espirituhanong paghalad—halad, nga ang mga

bunga sa atong mga ngabil nagahatag og pagdayeg sa Iyang Ngalan. Kita n'yo?

¹²⁸ Bueno, karon, ania ang nahitabo. Dayon misulod ang Balaang Espiritu, tungod tuyo lamang nga . . . “Bulahan siya nga nagatoo.” Duha, tulo ka sunod-sunod nga gabii akong naningkamot nga ilatag kadto didto; ug dayon, nagsulti ang Balaang Espiritu ug nagsulti (ubos sa inspirasyon) ang sulti, “Bulahan siya nga mianhi sa Ngalan sa Ginoo.” Ug sa wala pa ako makasulti og unsa mang butang, kalit ko na lang nasulti kini. “Bulahan siya nga nagatoo nga ang Ginoo kini nga mianhi.” Nakita n'yo? Ug sige-sige kong ginasulti kini, nga ang Espiritu Santo mao ang Dios Mismo nga anaa sa inyo. Kita n'yo? Ug nakuha nila kadto. Kita n'yo? Ug dayon mikunsad ang Espiritu Santo sa taliwala sa mga tawo. Nakita n'yo na kung sa unsang paagi Kini—Kini nagapanglig-on, ang propesiya?

¹²⁹ Karon, adunay kalainan tali sa propesiya ug sa usa ka propeta. Ang propesiya nagabalhin gikan sa usa ngadto sa usa pa, pero ang usa ka propeta gipakatawo nga gikan sa duyanan pa usa na ka propeta. Anaa kanila ang MAO KINI ANG GINAINGON SA GINOO! Walay makahukom kanila. Wala mo'y makita nga mga tawo nga makaatubang sa atubangan nila ni Isaias, o Jeremias, bisan kinsa niadtong mga propeta, tungod kay anaa kanila ang MAO KINI ANG GINAINGON SA GINOO! Pero ang espiritu sa propesiya anaa taliwala sa mga tawo; kinahanglan ninyo kana bantayan, tungod kay sudlon kana ni Satanas. Kita n'yo? Karon. Busa kinahanglan nga susihon kana.

¹³⁰ Karon, kita—padulong na kita sa pagkaaduna og usa ka rebaybal. Karon, tan-awa ninyo kini og ayo karon, kamo nga mga ministro. Paduol na kita sa usa ka rebaybal. Sige. O siguro nagapahigayon lang kita og regular nga buluhaton sa iglesia. Nagadilaab ang iglesia. Kinahanglan ingon niana sa tanang panahon. Bueno, siguro aduna kita'y lima o unom ka tawo nga may mga gasa; nga ang usa nagasulti'g ubang mga pinulongan, duha o tulo siguro nagasulti'g ubang mga pinulongan, upat o lima ang may ubang mga pinulongan, adunay gasa nga pagsulti'g ubang mga pinulongan, nagasulti'g dili-maila nga mga pinulongan. Duha o tulo sa ila ang makahimo sa paghubad. Mahimong adunay usa—duha, o tulo sa ila ang adunay gasa sa kaalam. Sige. Silang tanan magtapok, kadtong mga tawong adunay gasa . . . Ikaw . . . Kini nga mga gasa gihatag sa inyo dili aron mahimong dula-dulaan, dili aron isulti, “Himaya sa Dios, nagsulti ako og ubang mga pinulongan! Alleluyah!” Kamo—inyong—inyong ginapaubos ang inyong kaugalingon. Ang mga niini, gihatag sa inyo aron mamuhat kamo nga gamit kini. Ug kini nga bahin ninyo sa iglesia kinahanglan nga moabot una sa dili pa magsugod ang pinaka panerbisyo, tungod kay ang mga wala pa'y kahibalo nakasagol sa atua didto.

¹³¹ Mao nga mag-adto kamo didto sa lawak, ug magpahimutang

didto, nga magkauban kamo, tungod kay kamo mao'y mga kaabag sa buluhaton diha sa Ebanghelyo. Dayon maglingkod kamo didto. "Ginoo, aduna ba'y butang nga gusto Mong mahibaloan namo karong gabhiona? Makigsulti Ka kanamo, Oh Langitnong Amahan," nga nagahalad og pag-ampo, mga pagpangamuyo; nagakanta og mga alawiton. Direkta dayon nga moabot ang Espiritu, mokunsad sa usa ka tawo, magasulti'g ubang mga pinulongan. Ang usa motindog ug moingon, "MAO KINI ANG GINAINGON SA GINOO." Unsa man kini? Paminawa n'yo. "Lakaw sultihi si Igsoong Jones nga magbakwit gikan sa lugar nga gipuy-an niya, tungod kay ugma sa hapon adunay bagyo nga mobanlas nianang lungsod; ug banlason ang iyang balay. Manghipos ug dalhon niya ang mga butang niya ug magbakwit!"

¹³² Karon, kana—maanindot kana sa pandungog. Pero kadali lang. Kinahanglan nga adunay tulo ka tawo didto nga adunay Espiritu sa pag-ila. Ang usa sa ila magsulti, "Iya kana sa Ginoo." Ang laing usa magsulti, "Iya kana sa Ginoo." Kana'y duha na sa tulo—duha o tulo ka saksi. Bueno. Isulat nila kadto sa usa ka papel. Kay mao man kadto ang gisulti sa Espiritu. Bueno. Mobalik sila dayon sa pag-ampo, magpasalamat sa Ginoo.

¹³³ Human sa pipila ka gutlo, "MAO KINI ANG GINAINGON SA GINOO (adunay motindog nga nagapropesiya) MAO KINI ANG GINAINGON SA GINOO, karong gabhiona, gikan sa New York City adunay babaye nga moabot; anaa siya sa usa ka stretcher; mosulod siya sa bilding nga anaa naghigda sa usa ka stretcher. Adunay berdeng panwelo siya sa palibot sa iyang ulo. Naghimalatyon na ang maong babaye tungod sa kanser. Ang hinungdan kung nganong naingon niana siya, gipaninglan siya sa Ginoo: usa niana ka higayon nangawat siya og kuwarta gikan sa Iyang Iglesia niadtong dise-sais anyos pa ang iyang panuigon. Isulti ninyo kang Igsoong Branham nga isulti sa babaye kini nga mga butang. MAO KINI ANG GINAINGON SA GINOO, kung mahitul-id niya kadto, mamaayo gayud siya." Kadali lang. Maanindot gyud kana paminawon, pero kadali lang. Mahimo mo bang ipirma ang imong ngalan sa niini nga papel, magtutugkad? Mahimo mo bang itaya ang imong ngalan?

¹³⁴ "Iya kana sa Ginoo." Ang sulti sa usa, "Iya kana sa Ginoo." Dayon—dayon isulat ninyo kana, "MAO KINI ANG GINAINGON SA GINOO, karong gabhiona adunay usa ka babaye nga moabot, *ingon niini-ingon niana* nga butang." Kadtong usa nga adunay pag-ila sa espiritu, duha o tulo sa ila ang nagpirma sa ilang ngalan niini. Kining tanan nga mga mensahe gihatag. Bueno.

¹³⁵ Dayon human sa pipila ka gutlo madungog na nila ang bagting sa kampanya. Ang pasabot nga mosugod na ang pagsimba. Dayon dalahon nila kini nga mga mensahe, itungtong ang mga niini dinha mismo sa pulpito. Dinha mismo kung diin

kini angay nga itungtong. Atua pud ako sa usa ka lugar nga nagatuon, nagaampo. Pagkataudtaud mogawas na ako human ang kantahan. Ang tibuok iglesia anaa na sa kahan-ayan, nakasulod na ang mga tawo, naglingkod na, namalandong, nag-ampo; mao kana ang angay ninyong buhaton. Dili nga moanhi sa simbahan ug magkigtabi sa usa'g usa, mianhi kamo sa simbahan aron makigsulti sa Dios. Himoa ang inyong pagpakig-felloship didto sa gawas. Kita n'yo? Sa Dios kita nagapakig-fellowship. Ug mitambong kita dinhi aron diay makig-istorya, angay ang tanan hilom, magmatinahuron, nga ang Espiritu nagapanglihok. Mopuwesto ang piyanista sa piano sa mga lima ka minutos sa dili pa magsugod ang serbisyo sa kantahan, magsugod tugtog diha sa pagkamalulot:

Down at the cross where my Saviour died,
Down there for cleansing from sin I cried;

O kung unsang maanindot og matam-is nga kanta, sa mahilumon nga paagi. Pagadalhon niini ang Presensya sa Espiritu Santo ngadto sa panagtigum. Kita n'yo? Bueno.

¹³⁶ Nakalingkod na dinha ang mga tawo. Ang uban mismo kanila—nagasugod na sa paghilak ug nagduol na sa altar, nagahinulsol na sa dili pa magsugod ang panerbisyo. Anaa na ang Balaang Espiritu. Kita n'yo? Ang iglesia nga anaa sa kahingawa. Mga Cristohanon nga anaa sa pag-ampo; anaa na sila sa ilang tagsatagsa ka mga posisyon. Wala sila naglingkod dinha nga nanggi-usap-usap sa chewing gum, nga nagaingon, “Hoy, Liddie, hatagi pud ko sa imong lipstick; Gusto kong. . . Kabalo na mo. Kabalo na mo. Nagkinahanglan ako. . . Abe ninyo, sa miaging adlaw niadtong namalit ako, tug-anan ko kamo, hapit na unta nako tumban ang imong tiil. Wala pa ako nakakita og ingon niadto. . . Unsa ba'y hunahuna n'yo bahin niana?” Oh, pagkamakaluluoy! Ug tawgon kini nga balay sa Dios. Aba, makauulaw kana. Ang Lawas unta kini ni Cristo nga nagkahiusa. Atua na kami nga nagalingkod.

Aduna pu'y tawo nga naglingkod sa abay, “Hoy, kabalo ka ba nga pag-adto namo didto, kining si *ingon niini-ug-ingon niana* ug si *ingon niini-ug-ingon niana*. . .” Okey lang unta kana kung atua sa gawas, pero dinhi pa gyud sulod mismo sa balay sa Dios.

¹³⁷ Pag-ampo mo pagnakasulod na; magpahimutang na diha sa inyong puwesto. Nagasulti ako karon, dili sa inyong mga simbahan, mga igsoon. Wala ko kahibalo kung unsa man ang inyong ginabuhay; dinhi ra niining tabernakulo ako nakigsulti. Nakigsulti ako ngadto sa mga taga-dinhi lang. Kita n'yo? Husto kana.

¹³⁸ Karon, sa pagnagasulod kamo nga ingon niana, nan ang una n'yong mahibaloan, nagagawas na ang pastor. Siya'y dinihogan na. Dili niya kinahanglan tubagon *kini*, *kana*, ug ang *uban pa*. Nagagawas siya gikan mismo sa—sa yamog sa iyang ministerio.

Kaganina pa siya napailalum sa gahum sa Balaang Espiritu. Nagalakaw siya pasulod ngadto kon diin atua ang mas daghan pa nga mga dila sa kalayo nga nagkatapok. Kini halos usa na ka haligi (kita n'yo?), nga nagatuyok. Pag-anhi na niya, pudyuton niya kini. "Usa ka mensahe gikan sa iglesia: 'MAO KINI ANG GINAINGON SA GINOO, si Igsoong Jones gikinahanglan nga mobakwit siya gikan sa iyang balay. Ugma sa hapon mga alas dos ang takna usa ka bagyo ang mobanlas sa iyang lugar. Kinahanglan panghiposon na niya ang iyang mga butang ug magbakwit.'" Nakuha kana ni Igsoong Jones. Bueno. Gilista kana. "MAO KINI ANG GINAINGON SA GINOO, adunay usa ka babaye nga ang ngalan *Ingon niini-ug-ingon niana* ang moabot dinhi karong gabhiona, ug kini kaniadto—nakabuhat siya og *ingon niini-ug-ingon niana*." (Sumala sa bag-ohay ko lang nga gisulti, nakita n'yo, mora'g ingon niana.) Dayon, gibutang na balik. Human na. Nakapuwesto na sila sa ilang posisyon sa iglesia. Bueno.

¹³⁹ Dayon moadto na siya sa iyang mensahe. Ug ang unang butang kabalo mo, nagasugod na siya sa pagwali. Wala na'y magsabat-sabat; nagasugod na kini. Karon, padayon na ta, iwali na nato ang mensahe.

¹⁴⁰ Ug pagkahuman niana sa dihang ang...Ang unang butang nga mahibaloan n'yo pag nahuman na ang mensahe, pagasugdan na ang linya sa pagpaampo. Ania miabot ang usa ka babaye. Aduna na'y nagsulti sa ubang mga pinulongan kaganina ug nagsulti kini nga ang maong babaye moabot. Kita n'yo? Kabalo na ang matag usa kanato kung unsa ang mamahitabo. Kabalo na ang matag usa. Nakita n'yo na kung sa unsang paagi nagakalig-on ang pagtoo tungod nianang mga dila sa kalayo nga nagapaibabaw kaninyo karon. Misugod kini nga nagkadaghan nga nagkadaghan. Aba, usa man gud kini ka nahuman nga buhat; kana lang.

Kanang babaye dayon...Ingnon ko, "Mrs. *Ingon niini-ug-ingon niana*, nga gikan pa sa New York City, nga nagalingkod dinhi..." Kita n'yo?

"Oh, husto kana. Giunsa mo man pagkahibalo niana?"

"Usa man kini ka mensahe ngadto sa iglesia nga gikan sa Ginoo. Niadtong dise-sais pa ang imong panuigon, dili ba atua ka sa *ingon niini-ug-ingon nianang* lugar ka ug nabuhat mong—nanguha ka og kuwarta sa simbahan, ug gikawat mo kadto, ug dali-dali kang migawas, ug mipalit ka og bag-ong bisti gamit kadto?"

"Oh, husto kana. Husto gyud kana."

"Kana ang eksaktong gisulti sa Dios kanamo karong gabhiona pinaagi ni Igsoong *Ingon niini-ug-ingon niana*, niadtong pagsulti niya sa ubang mga pinulongan; si Igsoong *Ingon niini-ug-ingon niana* pud ang naghubad; gisulti dinhi ni

Igsoong *Ingon niini-ug-ingon niana*, pinaagi sa espirituwal nga pag-ila, gisulti niya nga gikan kini sa Ginoo. Ug kamatuoran kini.”

“Oo!”

“Dayon, MAO KINI ANG GINAINGON SA GINOO, lakaw og itul-id mo kini, ug maayo ka sa imong kanser.”

¹⁴¹ Mipauli na si Igsoong Jones, gipanguha ang mga kariton, dayon mibalik, ang iyang mga kagamitan na sab sa balay ang iyang gikuha, ug mipahilayo na gikan didto. Pagkaugma sa alas dos sa hapon: Hala! hapay gyud ang tanan didto. Kita n’yo? Dayon nagdayeg ang iglesia . . . “Salamat, Ginoong Jesus, tungod sa Imong kaayo.” Bueno, ingon niana kini, ang maglig-on, para sa iglesia.

¹⁴² Karon, unsa kaha kung dili mahitabo kadtong mga gisulti nila? Kung ingon-ana adunay dautang espiritu nga nakasulod sa inyong taliwala. Dili ninyo gusto kanang dautan nga butang. Nganong gustohon man ninyo ang usa ka butang nga dautan sa dihang ang—ang kalangitan puno man sa Pentecostal nga realidad? Ayaw gyud pagdawat og pangpuli nga gikan sa yawa. Pilia ninyo ang butang nga tinuod gyud. Aduna na’y gitagana ang Dios para kaninyo. Kung ingon niana ayaw na pagpahigayon og ingon niana nga mga pagtigum-tigum, ug ayaw na pagbutang og bisan unsa man dinhi, hangtud nga mapamatud-an mismo sa Dios nga husto kamo, tungod kay kamo’y kaabag sa iglesia diha sa pagpamuhat sa Ebanghelyo. Karon, nasabtan n’yo na ba kung unsa kini?

¹⁴³ Ug ang mga pinulongan, dili-maila nga mga pinulongan . . . Ang maong tawo wala man gani niya—wala siya’y hibangkaagan bahin sa kung unsa ang ginasulti niya. Nagasulti lang siya; pero ang matag tingog aduna gyu’y kahulogan. Aduna gyud kana og kahulogan. [Ginapakpak ni Igsoong Branham ang iyang mga kamot—Ed.] “Gluck, gluck, gluck!” Kana adunay—kana usa ka—kana usa ka pinulongan sa kung asa man.

¹⁴⁴ Niadtong didto pa ako sa Africa, wala gyud ko mitoo niini kaniadto, pero ang tanan diay nga tingog aduna gyu’y sa kung unsang kahulogan. Gisulti sa Biblia nga walay tingog nga walay kahahunungdanon, nga walay buut ipasabot. Ang matag tingog nga gihimo aduna gyu’y kahulogan nga kung unsa. Aba, nadunggan ko nga ginasulti sa mga tawo . . . pananglitan mosulti ko, “Si Jesus Cristo, ang Anak sa Dios.”

¹⁴⁵ Ang usa kanila magsulti’g [Ginasundog ni Igsoong Branham ang tingog sa usa ka Afrikano nga maghuhubad—Ed.]. Dayon ang usa pud [Ginahulagway pag-usab ni Igsoong Branham.]. Ug ang buut diay ipasabot, “Si Jesus Cristo, ang Anak sa Dios.” Kita n’yo? Aduna kini og usa ka . . . Ug siguro wala kadto’y kahulogan para nako, pero sa ila pinulongan kadto sama nga nagasulti ako sa inyo karon. Sa dihang kadtong maghuhubad sa Zulu, sa

Xhosa, sa Basuto, ug kung unsa pa, hubaron kadto, ang matag usa niadtong gilitok nila, nasabtan sa tanan. Ug kini nga mga butang nga madungog ninyo nga ginahagawhaw sa mga tawo, ug abi ninyo nga kung unsa lang nga kutabkutab, dili kini ingon niana; aduna kini og kahulogan. Busa kinahanglan nato kining tahuron, ibutang kini sa hustong lugar.

¹⁴⁶ Dayon, tingali wala na'y mensahe. Nianang tungora, human na ang panerbisyo; ginapahigayon na ang pagtawag sa altar. Ug pagkataudtaud adunay (wala na'y nagamensahe nianang tungora) adunay usa nga mitindog pagkaaduna nila og higayon. Ang Balaang Espiritu...Karon, ang gisulti sa Biblia, "Kung walay maghuhubad, pahiluma siya." Bisan unsa pa ka gusto niini nga magsulti, pugngi gyud.

¹⁴⁷ Moingon, "Dili ko man gud mapugngan." Ang sulti sa Biblia nga mahimo mo. Kita n'yo? Busa kana—mao na kana. Kita n'yo? Pahiluma siya.

¹⁴⁸ Kung ingon-ana, ang kahigayonan niini, nagaabot ra ang kahigayonan niini pag ang tanan anaa sa kahan-ayan, dayon kung ang Balaang Espiritu mokunsad kaniya aron maghatag og mensahe, nan ipahatag kaniya. Eksaktong mao kana ang angay ninyong buhaton. Dayon nagaabot ang hubad, moingon, "Adunay usa ka babaye dinhi nga ginganlan og Sally Jones (Nanghinaut ko nga walay babaye dinhi nga adunay ingon niana nga ngalan, pero...) Sally Jones. (Kita n'yo?) Sultihi ang maong babaye nga kini na ang katapusang gabii sa pagtawag kaniya. Magmatul-id na siya sa Dios tungod kay gamay na lang ang nahabilin niyang panahon nga maania dinhi." Karon, si Sally Jones modagan sa gilayon ngadto sa altar ingon ka paspas nga mahimo niya (kita n'yo?), tungod kay mao na kadto ang katapusang pagtawag kaniya. Kita n'yo? Kana ang paghatag sa mensahe, o usa ka pagpamatuod, o ingon niana.

¹⁴⁹ Mao kana ang iglesiang Pentecostal nga nagapanglihok. Walay posibilidad nga, makasal-ot ang mga dautang espiritu, tungod kay kini... Eksaktong gisulti na sa Biblia, "Himoa nga kini pinaagi sa mga turno, ug kana pinaagi sa tulo; ug duha o daghan pa ang maghukom." Angay nga ingon niana ang iglesia. Pero unsay aduna nato karon? Palukso-lukso, kung unsa na lang ang ginabuhat, patawa-tawa ug kung unsa na lang samtang adunay nagasulti'g uban nga mga pinulongan; ang laing usa nagatan-aw-tan-aw ra, nagaestorya bahin sa kung unsa ug nagtapok-tapok; ang pastor aduna pu'y lahi nga ginabuhat; o aduna pu'y nagtapok-tapok. Bueno, dili kana husto. Tingali ang pastor nagawali pa, ug adunay kalit na lang nga motindog ug mosagbat kaniya sa...Tingali diha sa pagbasa sa Biblia ug kalit na lang nga adunay...Sa pagbasa sa Biblia, ug dayon adunay kalit na lang dinha sa luyo nga magsulti'g ubang mga pinulongan. Oh, dili puede! Kita n'yo? Ang magwawali atua pa sa pulpito nagawali, dayon adunay kalit na lang nga motindog

ug disturbohon siya, sa pagsulti'g ubang mga pinulongan. Okey lang pud kana. Wala ko magsulti nga dili kana'y Espiritu Santo, pero kinahanglan ninyong mahibaloan kung unsaon paggamit sa Espiritu Santo (kita n'yo?), ang paggamit Niini.

Karon, ako—mokuha pa ako'g. . . Aduna pa ba kamo'y oras para sa usa pa? Kung ingon-ana, ugma Dominggo na. Dayon, atong. . . Ato lang nga. . . Sige ania ang usa pa. Sa tan-aw ko kini ang pinaka mapanalanginon. Ug karon, kung inyo akong maantus pa og diyutay, kung mahimo. Ug dayon, akong. . . gusto ko nga inyong—gusto ko nga inyong masabtan kini. Tuyo kong gipaulahi kini. Kini na ang pang-ulahi ko.

Karon, una, basahon ko kadtong duha ka butang nga gipangutana sa nangutana. Nakasulat kini diha sa usa ka daan na nga papel, sa maanindot nga pagkasulat. Wala gyud ko'y ideya kung kang kinsa kini, walay ngalan nga gipirma sa—sa bisan asa sa mga niini.

98. Igsoong Branham, husto ba para sa mga ministro nga maggahin og hataas nga oras para mangayo og kuwarta sa mga panerbisyo nila, nga moingon nga gisulti kono sa Dios kanila nga adunay ingon niini ka daghan sa mga nagtambong ang angay maghatag og ingon ka daghan nga kantidad? Kung husto kini, gusto kong mahibaloan. O kung kini sayup man, gusto kong mahibaloan. Nakapabalaka kini kanako og ayo.

¹⁵⁰ Karon, nakita n'yo, higala, isulti ko sa inyo, isulti ko sa inyo ang hunahuna ko bahin niini. Kita n'yo? Karon, dili buut ipasabot nga husto kini. Sa tan-aw ko makalilisang kini.

¹⁵¹ Bueno, ang tan-aw ko niini. Gipadala ako sa Dios ngadto sa natad sa buluhaton. Nasinati ko mismo kadtong panahon nga mora ba'g ang kahintang ko'y ako na ang pinaka. . . Ug ako—wala na gyud ko'y kuwarta. Ug mosulti ko'g, “Sige ipalibot ninyo ang butanganan sa salapianong-halad.”

Ug duolan ako niadtong manedyer ug moingon, “Tan-awa, Billy, lima na ka libo ka dolyar ang kulang nato karong gabhiona, Agoy. Aduna ka pa ba'y kuwarta didto sa Jeffersonville para ikabayad niini?”

¹⁵² Moingon ko, “Okey ra na. Gipadala ako dinhi sa Dios, kay kung dili wala unta ako mianhi. (Kita n'yo?) Sige ipalibot ra ninyo ang butanganan sa salapianong-halad.”

Ug sa dili pa mahuman ang panagtigum, adunay usa nga mosulti, “Kabalo ka, ang Ginoo nagbutang sulod sa akong kasingkasing nga maghatag ko kono og lima ka libo ka dolyar para niini.” Kita n'yo, kita n'yo? Ang pinakauna unta, kinahanglan nga napangunahan gyud ka nga buhaton kini.

¹⁵³ Wala ako nagatoo sa pagpamugos, ug pagpakiluoy, ug pagpakilimos og kuwarta. Sa tan-aw ko usa kini ka sayup nga

butang. Karon, igsoon, kung ginabuhat ninyo kini, wala ko unta masakitan ang inyong pagbati. Kita n'yo? Kamo—mahimong gihatagan kamo sa Dios og katungod nga buhaton kana. Pero ginasulti ko lang kini sa kinaugalingon. Wala ako nagatoo sa ingon niana.

¹⁵⁴ Karon, aduna ako'y kaila nga mga ministro nga nagaingon... Didto ako, dili pa lang dugay... Karon, dili kini sa mga Pentecostal, kini mao'y... Bueno, mga kasimbahanan kini (kita n'yo?), ubang mga kasimbahanan. Didto kini sa usa ka dakung camp meeting. Gertie, atua ka didto kauban nako, og daghan pang uban ang atua didto. Ug gigamit nila ang tibuok hapon mismo didto sa usa ka inila nga denominasyon—duha o tulo sila nga magkauban (mga regular nga regular kadto nga kasimbahanan, sama sa mga modernong kasimbahanan nato dinhi sa siyudad, ug uban pa) didto sa usa ka dakung kombensiyon—ug gigamit nila ang tibuok hapon, nga nagatindog sa entablado—ug nagapanghulga nga laglagon kono sa Dios ang ilang mga pananum, hatagan og polio ang ilang mga kabataan, ug mga butang nga sama niana, kung ang mga tawo dili maghatag niadtong higayona sa panagtigum. Mao gyud kana ang kamatuoran, ingon nga anaa ang Biblia sa atubangan ko. Miingon ko, “Pagpasipala kini sa Dios ug sa Iyang mga sumusunod.” Kung ipadala ka sa Dios, atimanon gyud ka Niya. Kung wala ka Niya gipadala, nan ang denominasyon ang mag-atiman kanimo kung ingon-ana. Pero—pero ikaw... Kung ang Dios ang nagpadala kanimo, siguradong atimanon gyud ka Niya.

99. Unsa man pud ang dula pang-Pasko diha sa usa ka Espiritu Santong iglesia?

¹⁵⁵ Bueno, kung mahitungod kini kang Cristo, mahimong okey ra. Pero kung mahitungod kini kang Santa Claus, wala ko gatoo kaniya. Ako—nagdaku ako nga—nagdaku ako nga wala nagatoo niana. Wala gyud ako nagatoo sa Santa Claus bisan unsaon pa. Kita n'yo? Ug ang pipila sa niining ginagmay'ng mga butang sa Pasko nga aduna sila, kataw-anan ra sa hunahuna ko. Ug... Pero sa tan-aw ko nga giwala na gyud nila si Cristo sa Pasko ug si Santa Claus ang giilis.

¹⁵⁶ Ug si Santa Claus usa ka hinimo-himo lang nga sugilanon. (Dili ko tuyo nga pasakitan ang inyong mga pagbati, nanghinaut ako, bahin sa mga bata.) Pero sultihan ko kamo. Dinhi dili pa og dugay kaayo, mga baynte-singko, traynta na ka tuig ang milabay, sa dihang ang usa ka ministro dinhi sa siyudad, ang pastor sa—sa usa ka dakung simbahan dinhi sa siyudad, nga kaila gyud nako, usa ka suud kong higala, miduol siya sa ako. Ug si Charlie Bohannon (Igsoong Mike, nadumduman mo pa ba si Charlie Bohannon, usa ka buutan kong higala)... Nagalingkod siya didto sa iyang opisina ug miingon, “dili ko gyud sultihan ang akong mga anak o bisan ang akong mga apo nga maestoryahan

sila bahin nianang bakak bisan kanus-a.” Ingon niya, “Ang ako mismong gamay’ng anak nga lalaki miduol kanako niadtong mag-dose anyos na siya halos, ug puro na lang siya’g hisgot bahin kang Santa Claus. . .” Ug siya, miingon, “Agoy. . . Langga, naa ko’y isulti nimo,” miingon, “Pero si Mama man gud. . .” Kabalo na mo, ug atua gisulti niya mismo sa bata ang gibuhat niini.

Dayon pagkahuman mibalik siya, miingon, “Kung ingon-ana, Papa, kini bang si Jesus mao gihapon?”

¹⁵⁷ Isulti ninyo ang kamatuoran. Imbento lang sa Katoliko kini si Santo Claus nga maoy mahitungod sa usa ka lalaki, usa kono ka Kris Kringle o San Nicholas, nga usa ka tigulang nga Aleman nga Katolikong santo sa daghang mga tuig na ang milabay nga nagasuroy-suroy kono kaniadto nga nagabuhat og maayo para sa mga bata. Ug dala-dala na nila kadto ingon nga usa ka tradisyon. Pero si Jesus Cristo man ang Anak sa Dios. Siya’y tinuod, ug Siya’y buhi.

Karon, ania ang usa ka pangutana, ang katapusan, nga usa gayud ka. . .

¹⁵⁸ Karon tan-awa n’yo. Tingali dili kamo mouyon sa ako mahitungod niana. Pero kung dili kamo mouyon kanako, hinumdumi, himoa lang ninyo nga mahigalaon gihapon, mahimo ba? Mahal ko kamo, ug dili ko gustong—dili ko gustong masakitan kamo. Ako lamang, gusto ko lamang magmatinud-anon. Kung dili nako mahimo. . . kung magsulti ako pananglitan sa akong anak nga lalaki og usa ka bakak, kung ingon-ana bakakon ako. Kita n’yo? Gusto ko isulti sa iya ang kamatuoran.

¹⁵⁹ Karon, isulti ko kaniya ang mahitungod kang Santa Claus, moingon ko, “Oo, oy, adunay Santa Claus. Bantayan mo si Papa sa gabii na sa Pasko.” Kita n’yo? Oo.

¹⁶⁰ Kabalo mo, sa miaging adlaw didto ako sa usa ka lugar, ug gisulayan ko kini ngadto sa usa ka gamay’ng batang babaye aron lang makita. Pero mibalik kini sa ako niadtong miagi ra nga adlaw. Atua ako niadto sulod sa bilding. Ug nagtindog sila didto, sa may Quaker Maid. Ug miadto pud ako didto para mamalit sa mga gikinahanglan sa balay. Ug busa kami, ni misis ug ako, atua didto. Ug adunay gamay’ng batang babaye didto, siguro wala pa magdise-otso ka bulan ang edad, ug atua siya didto, nagsige siya’g, kanta-kanta, “Dingle Bells, Dingle Bells. . .” Ug miingon ko. . . Atua siya sa gamay’ng kariton niya, kabalo na mo, nagalingkod sa luyo sa mora’g gamay’ng kariton.

Miingon ko, “Gipangita mo ba si Santa Claus?”

Ang ingon sa batang babaye, “Papa ko man kana, Mister.”

Ingon ko, “Panalanginan ang imong kasingkasing, Langga. May kaalam ka.”

Karon, ania pa ang usa ka tinuod nga angay’ng motuhop, mga higala. Ug dinhi. . . Dayon magtapos na kita. Oh, kini—usa

kini ka bililhong Kasulatan, pero medyo mabug-at kini para sa matag usa halos. Ug dugay nga mga tuig kini nagpalibog kanako; ug pinaagi lamang sa grasya sa Dios... Ug ang bililhon kong asawa, nga nagalingkod dinha sa luyo karon, sa dihang nadungog niya nga aduna ko'y nadawat og ingon niana nga pangutana kaganinang hapon, ang ingon niya, "Bill, unsaon mo kaha pagtubag niana?" Ingon pa niya, "Ako gani dugay kong gipamalandungan ang bahin niana." Ang ingon, "Dili ko gyud kini masabtan." Ug miingon...

Miingon ko, "Tambong unyang gabii, Mahal. Buhaton ko lang ang kutob sa mahimo ko pinaagi sa tabang sa Dios."

100. Igsoong Branham, palihog isaysay ang Mga Hebreohanon 6:4 hangtud 6.

¹⁶¹ Kana gyu'y usa ka higayon... Kita n'yo, karon kinahanglan ninyong bantayan dinhi ang pagtoo nato, ang grasya, ang kasiguradohan sa mga magtotoo, ang pagkamainantuson sa mga balaan, ang paglahutay, diay ang buut kong ipasabot, sa mga balaan. Mga Hebreohanon ika-6 nga kapitulo, 4 hangtud sa 6.

Karon, sa diha nga kini... nahuman na kini, nan nanghinaut ako nga tabangan ako sa Dios nga mapatin-aw kini sa inyo. Pasayloa ako, ako—adunay Mensahe unta ako para karong gabhiona; siguro iwali ko na lang kadto sa buntag nga—nga panerbisyo. Dayon moadto na ako.

¹⁶² Karon, malinglahon kaayo kini. Kita n'yo? Karon, kinahanglan kamong magbantay. Karon hinumdumi ninyo, nagatoo ug ginatudlo nato kini sa iglesia, nga dili tanan nga nagaduol ug nagasinggit, dili tanan nga nakasulti'g ubang mga pinulongan, dili tanan nga nakapakiglamano sa magwawali, adunay Kinabuhing Walay Katapusan. Pero nagatoo kita nga kung aduna kamo og Kinabuhing Walay Katapusan, kung gihatagan kamo sa Dios og Kinabuhing Walay Katapusan, anaa na Kini kaninyo hangtud sa kahangturan. Kita n'yo? Tungod kay tan-awa n'yo. Kung dili ingon niana, makaplagaan si Jesus nga usa ka mini nga magtutudlo. Sa San Juan 5:24, ang gisulti Niya, "Ang nagapatalinghug sa Akong mga Pulong ug nagatoo Kaniya nga nagsugo Kanako adunay Kinabuhing Walay Katapusan, ug dili na pagahukman sa silot, kondili miagi na gikan sa kamatayon ngadto sa Kinabuhi." Karon, Kaniya kamo makiglalalis kung ingon niana. "Ang tanan nga gikahatag Kanako sa Amahan... Walay tawong makahimo sa pag-ari Kanako gawas lamang kon siya pagadanihon sa Amahan. (Ginakutlo lang nako ang Kasulatan.) Ang tanan nga nagaduol... Walay tawong makahimo sa pag-ari Kanako gawas lamang kon siya pagadanihon una sa Akong Amahan. Ug ang tanan nga gikahatag Kanako sa Akong Amahan magaduol gayud Kanako. (Kita n'yo?) Ug ang tanan nga nagaduol Kanako, pagahatagn Ko sila og Kinabuhing Walay Katapusan (San Juan

6), ug pagabanhawon siya sa kaulahiang mga adlaw.” Mao kana ang Iyang mga pulong.

¹⁶³ Karon tan-awa n’yo. Sige gusto kong balikan ang Mga Taga-Efeso sa unang kapitulo, si Pablo nga nagawali . . . Karon, ang Mga Taga-Corinto, ang matag usa kanila kinahanglan aduna gyu’y pagsulti’g ubang pinulongan ug adunay salmo. Namatikdan ninyo nga ang ubang mga kaiglesiahian walay ingon nianang problema. Wala siya’y nahisgotan mahitungod niana. Naghisgot ba siya og bisan asa bahin sa pagsulti’g ubang mga pinulongan sa iglesia sa Efeso, sa iglesiang Roma? Wala gyud! Aduna sila’y pagsulti og ubang mga pinulongan ug tanan na sama sa mga Taga-Corinto, pero napahimutang nila kadto sa kahan-ayan. Ang mga Taga-Corinto dili nila kadto mapahiluna sa kahan-ayan. Kita n’yo? Busa miadto didto si Pablo ug nagpahimutang og kahan-ayan sa maong iglesia.

Karon, siya . . . nagatoo ko, sama sa gisulti ni Oral Roberts, “Ang Dios usa ka maayo nga Dios.” Wala ba kamo nagatoo niana?

¹⁶⁴ Ug moingon kamo, “Bueno, unsa man ang mahitungod sa mga Pentecostal sa pagsulti nila sa ubang mga pinulongan kung ingon niana, Igsoong Branham?” Sa hunahuna ko naangkon nila ang Espiritu Santo. Siguradong naangkon nila. Bueno, ngano man? Tan-awa n’yo. Nagatoo ba kamo nga Siya usa ka maayong Dios? Ang ingon ni Tomas kaniadto, “Kabalo Ka, Ginoo . . .”

Ang tanang uban pa kanila didto nagatoo Kaniya. Miingon, “Oh, kabalo kami nga mao gyud Siya!”

“Oh,” ang sulti ni Tomas, “dili, dili, dili ako motoo niana. Ang paagi lamang nga toohan ko kana, kinahanglan nga aduna ko’y ebidensya. Kinahanglan kong isulod ang akong mga tudlo diha sa Iyang kilid ug sa mga buho sa mga lansang sa Iyang mga kamot.”

Siya usa ka maayong Dios. Misulti si Jesus, “Duol ngari, Tomas. Ania na.”

“Oh,” ang ingon ni Tomas, “karon nagatoo na ako.”

¹⁶⁵ Ang ingon ni Jesus, “Oo, Tomas, pero pagkahuman na nga makita mo Ako, ug mahikap mo Ako, ug naibutang ang kamot Ko . . . naisulod ang imong mga tudlo diha sa Akong kilid, ayha ka pa lang mitoo. Apan mas daku ang ganti ngadto kanila nga mga wala nakakita ug bisan pa niana nagatoo.” Siya usa ka maayong Dios. Ginahatag Niya ang tinguha sa imong kasingkasing, siyempre. Motoo lamang kita Kaniya. Kana mismo ang—kana mismo ang—kana mismo ang mopatay kang Satanas. Sa dihang gisaligan sa tawo ang Dios sa Iyang Pulong, igsoon, kana ang mopatay mismo kang Satanas sa tanang higayon. Kana ang pinakagrabeng hampak nga madawat ni Satanas, sa dihang ang usa ka tawo nagasalig sa Dios sa Iyang Pulong. Oo, sir. Sama sa gikaingon ko na, “Ang tawo dili lamang mabuhi (si Jesus, sa miaging gabii), kondili sa matag Pulong nga nagagula gikan . . .”

¹⁶⁶ Karon, matikdi ninyo kini. Karon sugdan nako ang unang bersekulo:

Busa biyaan tà na ang nahaunang mga tuloohan mahitungod kang Cristo, managpadayon kita ngadto sa kahingpitan; . . . (Karon, ang unang butang nga gusto kong mahibaloan ninyo dinhi: kung kinsa ba ang kaistorya ni Pablo dinhi? Mga Hebreohanon. Ang ingon nila, “Mga Hebreohanon,” dinha itaas sa panid, ang Libro sa Mga Hebreohanon. Husto ba kana? Mga Judio nga nagsalikway kang Jesus . . . Inyo bang—nasabtan ba ninyo kini karon? Nakigsulti siya ngadto sa mga Judio, nga ginapakita sa ila ang landong sa kasugoan ingon nga tipo ni Cristo. Ang tanang mga daan nga butang maoy tipo sa bag-o. Karon bantayi.)

. . .biyaan tà na ang nahaunang mga tuloohan mahitungod kang Cristo, managpadayon kita ngadto sa kahingpitan; . . .

¹⁶⁷ Karon, dugay na siyang nakigsulti kanila mahitungod sa mga doktrina. Magpadayon na kita ug hisgotan ang mahitungod sa mga gihigpit nga mga butang. Karon, mahingpit kamo diha sa Dios sa dihang giselyohan na kamo sa Espiritu Santo *hangtud* sa adlaw sa inyong pagtubos. “Siya nga natawo sa Dios (Unang Juan) dili na nagahimo’g pagpakasala; tungod kay siya dili makasala, kay ang Binhi sa Dios nagapabilin man kaniya.”

¹⁶⁸ Ang usa ka tawo nga napuno na sa Espiritu Santo, dili kanang sa hunahuna lang niya nga napuno siya, kondili siya nga natawo na sa Espiritu sa Dios wala nagapakasala, tungod kay ang Binhi sa Dios anaa man kaniya, ug dili siya makasala. Kita n’yo? Ginasulti ba kana sa Biblia? Busa mao kana. Kamo mga . . . Dili sa kung unsa ang ginabuhat ninyo, nga, maoy, dili sa kung unsa ang ginahunahuna sa inyo sa kalibutan, kondili sa kung unsa ang ginahunahuna sa Dios mahitungod kaninyo. Kita n’yo, kita n’yo? Dili ninyo . . . Unsaon pagkahimo nga aduna man ko’y kasulatan nga gisulat sa mayor sa siyudad, nga puede lang ako makapadagan og kuwarenta ka milya kada oras sa tibuk siyudad, ug ang si kinsa man nga pulis modakop kanako? Dili puede. Sa unsang paagi ako makasala nga aduna ma’y dugong halad sa atubangan sa Dios sa tanang panahon, diin nga dili na ako ang makita Niya; diin nga aduna na’y bumper sa—sa mismong . . . atubangan kanako ug sa Dios, nga usa ka tasing nga Dugo? Kay patay na kita, ug ang kinabuhi nato natago na diha kang Cristo pinaagi sa Dios, giselyohan sa Espiritu Santo. Unsaon man pagkahimo nga makabuhat ka og unsa mang butang nga sayup sa panan-aw sa Dios? “Kung magpakasala kita sa tinuyo (Mga Hebreohanon 10) human nga nadawat na nato ang kahibalo sa Kamatuoran, wala na’y halad-tungod sa sala.” Dinhi imposible kini (kita n’yo?) nga tinuyo ang pagpakasala.

169 Karon, magpadayon kita ug magbasa pa. Sige.

...kahingpitan; dili sa pagbutang pag-usab og patukoranan sa—sa paghinulsol gikan sa patay nga mga buhat, ug... pagtoo ngadto sa Dios,

Mahitungod sa pagtulon-an sa pagbautismo,... pagpandong sa mga kamot, ug sa maong pagkabanhaw sa mga patay, ug... paghukom nga walay katapusan.

Ug kini... pagabuhaton nato, kung igatugot sa Dios.

(Karon ania kung unsa ang gihangyo nila nga dinhi magsugod, gikan sa ika-4 nga bersekulo.) *Kay mahitungod niadtong mga... sa makausa nalamdagan na unta, ug nga nakatilaw na sa langitnong gasa, ug nahimong mga umalambit sa Espiritu Santo,*

Ug nakatilaw na sa maayong pulong sa Dios, ug sa mga gahum sa kapanahonan nga umalabot,

Ug unya mahulog sila, dili na mahimo ang pagpabago—ang pagpabago kanila pag-usab ngadto sa paghinulsol; samtang ginalansang nila pag-usab ngadto sa ilang kaugalingon ang Anak sa Dios, ug ilang gipakaulawan siya sa dayag.

170 Karon, karon, kanay mora'g, sa paagi nga pagbasa ninyo niana, mora'g mahimo nga ang usa ka tawo makadawat og Espiritu Santo, ug dayon mag-backslide ug malaglag. Pero imposible gyud nga mahimo niya kini. Kita n'yo? Dili niya kini mahimo. Kung mahimo man niya, namakak diay si Cristo. Kita n'yo? Kay imposible kini mahitungod niadtong mga nalamdagan na unta sa makausa. Karon, tan-awa ninyo dinhi. Kang kinsa niya kini ginasulti? Ginasulti niya kini ngadto sa mga Judio nga hangtud utlanan lang. Wala gyud niya gilakbitan dinhi ang usa ka tawo nga napuno na sa Espiritu Santo; ang sulti niya, "Kung siya nakatilaw na sa Pulong sa Dios."

171 Karon, tugoti kong ihatag kini kaninyo diha sa usa ka ilustrasyon, aron makita ninyo ug dili na ninyo kini masayloan. Karon, nagsulat siya niining mga Judio. Ang uban kanila mga magtotoo nga hangtud utlanan lang. Kita n'yo? Ang ingon niya, "Karon, biyaan na nato kini nga mga buhat ug magpadayon na aron hisgotan ang mahitungod sa kahingpitan." Miingon, "Karon, ginahisgotan nato ang mahitungod sa pagbautismo, ug pagkabanhaw sa mga patay, ug pagpandong sa mga kamot, ug tanan na; pero magpadayon kita karon aron hisgotan ang mahitungod sa kahingpitan. Karon, hisgotan na nato ang mahitungod sa inyong pagsulod sa Espiritu Santo. Karon, dugay-dugay na pud kamong patambong-tambong sa panagtigum..."

172 Ug nakita na ninyo ang ingon nianang mga tawo. Motambong-tambong sila; dili sila mosulod o mogawas man.

Ginatahud nila ang Espiritu Santo. Patambong-tambong sila. Ug siguro adunay buhaton og usa ka butang ang Espiritu Santo ug, aba, manggitindog sila ug manggisinggit, ug manggilukso-lukso sa bilding tungod niana, pero ayaw pud nila Kini dawaton sa kaugalingon nila mismo. Dili, dili gyud! Kita n'yo? Ug mosulti sila, "Oh, oo, maanindot kana. Oh, pero wala pa ko kabalo karon kung unsa ba gyud." Kita n'yo, kita n'yo, kita n'yo? Mga magtotoo nga hangtud utlanan lang. Ingon ka haduol na kaayo nga makatilaw na sila Niini, pero bisan pa niana ayaw nila Kini dawaton. Kita n'yo? Karon, magtambong-tambong sila nga sama niana sa ingon niana kadugay hangtud sa kaulahian bug-os na silang naanod palayo. Mahimo ko ganing isulti ang mga ngalan sa kadaghanan kanila nga ania kaniadto sa tabernakulo, nga mao usab ang gibuhat. Nangahulog pag-usab palayo, dayon para mabag-o ang ilang kaugalingon pabalik ngadto sa paghinulsol, pero wala na gyu'y paghinulsol para sa ila. Gipasubo na nila ang Espiritu pahilayo kanila. Duol na kaayo unta sila hangtud sa . . .

¹⁷³ Dinhi, kung makaabli kamo uban kanako (wala na diay kamo og oras, kabalo ko, karon) pero kung makaabli pa kamo sa Deuteronomio sa unang kapitulo ug basahon kini, makuha ninyo ang mao ra mismong butang. Sige markahan na lang, Deuteronomio sa unang kapitulo. Karon, ug sugdan diha sa ika-19 nga bersekulo ug basahon hangtud sa ika-26. Deuteronomio . . . Makaplagan ninyo . . . Karon tan-awa ninyo. Ang tibuk Israel. . . Unsay gibuhat niining mga tawo, miabot sila sa Kadesh-barnea. Oh, may nakita gyud ako! Kini nga tabernakulo, kining kalibutan sa Pentecostal anaa na sa Kadesh-barnea karon. Eksakto gyud kana, Igsoong Neville. Ania na kita sa Kadesh-barnea, ang lingkoranan sa paghukom sa kalibutan (ang lingkoranan na sa paghukom).

¹⁷⁴ Ug nangadto didto ang mga maniniid. Gisulti ni Josue dinhi, "Karon, nagpadala na ako og mga maniniid," o si Moises, diay, "Nagpadala na ako og mga maniniid, dose, usa sa, usa sa matag usa ka banay ninyo. Gipadala nako sila aron maniid sa maong yuta didto ug mobalik dala ang balita." Husto ba kana?

Ug sa dihang nakabalik na sila, nuebe sa dose ang nagsulti nga, "Oh, maanindot kini nga yuta, pero oh, pagkalooy, dili nato kini maangkon. Oh, grabe! Atua didto ang mga Amorihanon, ug daw sa mga dulon ra kita kung itapad kanila. Mga armado sila. Ang mga paril nila dagku kaayo. Oh, sobra kini ka . . . aba, maayo pa diay nga namatay na lang kami didto sa Egipto kaysa dalhon mo pa kami didto."

¹⁷⁵ Pero, ang gamay'ng si Caleb ug Josue mitindog didto ug gipahilum sila; miingon, "Mas may kasarang kita nga sakupon kini." Oo, sir! Tan-awa siya. Karon tan-awa ninyo. Kung unsay nahitabo? Nasayod sila Caleb ug Josue nga ang Dios ang naghatag sa maong saad mahitungod niini: "Dili ko igsapayan

kung unsa pa kini ka dagku, kung unsa pa kadaghan ang mga babag, kung unsa pa ka tag-as sila, kung unsa pa ka bantugan sila, wala kana'y unsa man nga kahilambigitan niini. Dios na mismo ang nagsulti, ug mahimo natong angkonon kini." Ug kabalo ba mo nga sila lang duha mismo, gikan sa duha ka milyon ug tunga, ang nakasulod sa maong yuta? Tungod kay ilang gikuptan ang ilang pagtoo sa kung unsa ang gisulti sa Dios nga Kamatuoran. Amen!

¹⁷⁶ Ang tabernakulo, karon mismo, nagatindog sa Kadesh-barnea. Tan-awa n'yo, ingon na niadto ka duol ang mga tawo didto nga nakatilaw na gani sila sa mga ubas gikan sa maong yuta. Nanagpangaon sila sa mga ubas. Sa dihang nakaadto na si Caleb ug sila ug dala-dala na pabalik ang mga ubas, kadtong mga tawo nanggipupo pud ug nanagpangaon sa mga niini. "Oh, pagkalami niini, pero dili man nato kini maangkon." "Sila nga mga nakatagamtam na sa maayong buhat sa Dios, nakatagamtam na sa Espiritu Santo, nakasaksi mismo sa kaayo Niini, nakatilaw mismo Niini, nakatilaw mismo sa Pulong sa Dios..." Nakita n'yo ba kana? Walay ni usa kanila nga mga tawo, wala ni usa kanila ang gitugotan nga makatabok ug makasulod didto. Nangamatay sila sa ila mismong lugar, didto sa kamingawan. Wala gyud sila nakatabok, bisan pa nga duol na kaayo unta sila nga natagamtam mismo nila Kini, pero wala sila'y igong grasya ug pagtoo aron maangkon Kini. Ingon niana kung unsa kini sa karon.

¹⁷⁷ Bueno. Karon paminawa ninyo kining minahal nga tawo nga nagsulat niining sulat. Basahon lang nato ang sunod nga bersekulo. Tan-awa ninyo kadali. Tan-awa si Pablo. Karon basahon nato ang ika-7:

Kay ang yuta...nagasuyop sa ulan sa masubsob nagakahulog niini, ug nagapatubo sa mga tanum nga kapuslan niadtong alang kanila ginauma ang yuta, nagadawat sa mga panalangin gikan sa Dios:

Apan kon nagabunga sa mga sapinit ug mga kadyapa kini igasalikway, ug haduol sa tunglo; ang katapusan niini mao ang pagkasunog.

¹⁷⁸ Karon, nakita n'yo ba ang ginasulti niya? Karon matikdi. Ania kining pangutana dinhi; karon, ug dayon tapuson na nato...Kini nga butang mga pipila pud ka tuig ako gihasal niini.

¹⁷⁹ Mitambong ako sa usa ka panagtigum usa ka higayon kaniadto kon diin ang mga tawo nanagsulti'g ubang mga pinulongan didto sa Mishawaka, Indiana. Karon, ania ako mismo atubangan sa kaugalingon kong panon. Nadungog n'yo na sila nga mga tawo...nadungog nila ako nga giestorya ang kasaysayan sa akong kinabuhi, ug kadtong mahitungod sa itum nga lalaki nga misulti, "Ania ra siya. Ania ra siya." Bueno, nasulti ko na kana.

¹⁸⁰ Pero kadtong uban pa niadto: duha ka lalaki ang akong nakita. Sila'y . . . Ang usa mohatag og usa ka mensahe, ang laing usa maoy mohubad niini. Ang laing usa mohatag og usa ka mensahe, ug ang usa na pud maoy mohubad niini. Ug igsoon, husto sila. Kini lang. . . Sa hunahuna ko, "Grabe gyud! Wala pa ako nakakita og ingon niana." Miingon ko, "Ania diay ko taliwala sa mga anghel." Sa hunahuna ko, wala pa ako nakakita og ingon niadto. . . Ang usa mosulti'g ubang pinulongan, ug ang laing usa. . .

¹⁸¹ Ug naglingkod ako didto sa luyo, samtang ang usa ka gamay'ng tigulang na nga magwawali, nga inyong. . . [Blangko nga bahin sa teyp—Ed.] . . . kining duha ka lalaki usahay ug ako sila nalamano. Wala pa ako nakakita og ingon kanila nga mga kalalaken-an sa tibuok kong kinabuhi. Magsulti sila og mensahe, ug ang laing usa maoy mohubad niini. Ug grabe, grabe gyud! Pagkamaanindot kaayo kadto! Ang usa, mohimo sa pagsulti'g ubang pinulongan ug ang laing usa mohubad niini. Silang duha. . . Ug namuti sila nga daw sa yesohon sa dihang ginapataas nila ang ilang mga kamot. Sa hunahuna ko, "Oh, grabe, grabe gyud! Asa man ko sa tibuok kong kinabuhi? Mao na gyud kini!" Miingon ko, "Grabe, husto gyud diay ang mga Pentecostal." Eksakto gyud kana.

¹⁸² Wala pa ako nakakita og ingon niadto ka kahalangdon gawas sa kung unsa lang ang ania dinhi kaniadto, kon diin ang. . . Tingali pipila ka mga kababayan-an lang nga kabahin sa pagpangmisyong dinhi dapit. Ug sila nakiglantugi pa; ug tawgon sa usa kadtong usa pa nga kono, "tugdonanan sa buitre," ug, kabalo na mo, mora'g ingon niana, medyo nagapakiglantugi sa usa'g usa. Dili pud kana pagyatak sa kababayan-an o kung unsa man, pero. . . Kadto—ubos na gyud kaayo kadto. Kung aduna man sa inyo. . . Nadumduman mo, Igsoong Graham. Bata ka pa kaayo kaniadto. Ug mao nga, ingon niana kini kaniadto.

Ug gipaminawan ko kadto, ug sa hunahuna ko, "Oh, grabe, mga anghel ang akong nakaplagan."

¹⁸³ Usa niadto ka adlaw sa pag-agi ko didto sa kanto sa balay, niadtong mga ikaduhang adlaw na, natagbo ko kadtong usa sa mga lalaki. Miingon ko, "Kumusta ka, Sir?"

Ang ingon niya, "Kumusta ka?" Ingon niya, "Ikaw ba. . . Unsa gani ang imong ngalan?"

Ug miingon ko, "Branham."

Ingon niya, "Taga-asa man ka? Taga-dinhi ka lang ba?"

Ug miingon ko, "Dili, taga-Jeffersonville ko."

Ingon niya, "Bueno, maayo kana. Pentecostal ka ba?"

Miingon ko, "Dili, sir, dili man." Miingon ko, "Dili ko man gud madawat ang Pentecostal nga pamaagi sa pagdawat sa

Espiritu Santo,” ingon ko, “bisan pa niana,” miingon ko, “mianhi ako para makakat-on.”

¹⁸⁴ Ingon niya, “Oy, nindot pud kaayo kana.” Ug sa pagpakigsulti ko kaniya, nga ginahibalo ang iyang espiritu (sama niadtong babaye didto sa atabay), usa gyud siya ka tinuod nga Cristohanon. Igsoon, ang buut kong ipasabot tinuod gyud siya. Maayo siya. Bueno, sa inyong tanan. . . Pila na ang nakatambong sa mga panagtigum ko ug nasaksihan mismo ang ingon nianang mga butang nga nagakahitabo? Nakita ninyo? Ug ang maong lalaki okey gyud. Busa dayon, ako—sa hunahuna ko, “Tan-awa! Grabe, pagkaanindot gyud!”

¹⁸⁵ Niadtong gabii na, mga hapon na, natagbo ko pud kadtong usa. Miingon ko, “Kumusta ka, Sir?”

Miingon siya, “Kumusta ka? Unsay imong ngalan?” Ug gisulti ko sa iya. Ug miingon siya, “Nadawat. . . Ikaw ba—Pentecostal ka ba?”

Miingon ko, “Dili, sir, dili gyud eksakto nga Pentecostal, tingali.” Miingon ko, “Mitambong lang ako dinhi para makakat-on.”

Miingon siya, miingon ako, miingon siya, “Nadawat mo na ba ang Espiritu Santo?”

Miingon ko, “Ako—wala ko kabalo.” Miingon ko, “Kung ibase sa kung unsa ang aduna kamong tanan, sa hunahuna ko wala ko pa nadawat.”

Ug miingon siya, “Nakasulti ka na ba sukad og ubang mga pinulongan?”

Miingon ko, “Wala pa ra ba, sir!”

Miingon siya, “Kung ingon niana wala mo pa Kini nadawat.”

¹⁸⁶ Ug miingon ko, “Bueno, ako—siguro husto kana.” Miingon ko, “Wala ko kabalo. Duha ka tuig pa lang ako nga nagwali, halos,” ug miingon ko, “Wala pa ako’y igong kahibalo mahitungod Niini.” Miingon ko, “Siguro wala ko kabalo.” Miingon ko, “Wala ko pa nasabtan. . .” Tungod sa hinungdan nga, gipaningkamotan kong mapapabilin siya didto (kita n’yo?), aron hibaloon kini. Ug sa dihang nahibaloan ko na, kung aduna man akong nahinagbo nga usa ka tigpakaaron-ingnon, usa na siya kanila. Ang asawa niya itum-ang-buhok; ug ang gikapuyo-puyo niya nga babaye usa ka bulagaw-ang-buhok, nagkaaduna siya og duha ka anak sa niining babaye. ug nagasulti sa ubang mga pinulongan, nga ginahubad kini sa ingon ka hingpit gayud. Ug miingon ko, “Karon, Ginoo, unsa ba kining akong gisudlan?” Gikan sa mga anghel, wala na ko kabalo kung unsa na ba kining gisudlan ko. Miingon ko, “Ako—ako—ako’y pundamental; kinahanglan gyud nga anaa kini sa Biblia. Kinahanglan nga husto gyud kini. Aduna ma’y sa kung unsa nga sayup sa kung asa, Ginoo. Naunsa na man kini?”

¹⁸⁷ Mitambong ako sa maong panagtigum niadtong gabhiona, ug miabot ang Espiritu; ug igsoon, mabati mo gyud Kini, nga ang Balaang Espiritu gyud Kini. Oo, sir! Kung dili man, nagpamatuod mismo Kini sa akong espiritu nga Kini ang Balaang Espiritu. Ug batan-on pa lang ako niadto nga magwawali, ug wala ko kahibalo kung unsaon, dili pa ingon ka kadaghan ang nahibaloan ko sa espirtual nga pagpang-ila. Pero naglingkod ako didto. Ug maila ko ang mismong Dios nga nagluwas kanako, ingon niadto usab ang gibati. . . Gibati ko nga mosulbong ako lahus sa atop, ingon ka maanindot kaayo ang gibati ko sulod niadtong bildinga. Sa hunahuna ko. . .

¹⁸⁸ Mga anaa sa kinse ka gatus ang atua didto. Sa hunahuna ko, "Grabe, oh grabe!" Duha o tulo ka mga pundok nila ang nagtigum didto. Ug nahunahuna ko, "Oy, grabe! Giunsa man niini pagkahitabo? Karon, ang gamhanang Espiritu sa sulod niadtong bilding nagakunsad na nga ingon niana; ug ania na, nga ginatan-aw ko kung unsa ang nagakahitabo didto, silang mga kalalaken-an nga nanagsulti'g ubang mga pinulongan, nanaghubad, hingpit nga ginapahayag ang mensahe—ug ang usa kanila usa ka tigpakaaron-ingnon ug ang laing usa maoy usa ka tinuod nga tawo sa Dios." Ug nahunahuna ko, "Karon, naglibog gyud ko. Wala ko kabalo kung unsa na ang buhaton ko."

¹⁸⁹ Bueno, pagkahuman dayon niadto, ang usa ko ka maayong higala, si Igsoong Davis (kabalo mo), may nasulti siya nga ako kono usa ka pahoy. Pang-batang babaye kana nga dulaan, kabalo na mo. Ug, wala pa akong asawa niadtong higayona, ug mao nga akong. . . Basta ginasulti-sulti niya kadto bahin sa ako, ug daghan pa siyang ubang ginasulti, nga mora ba'g ginatiaw-tiawan niya ako.

¹⁹⁰ Ug nagpahigayon kami og usa ka gamay'ng. . . Ug ang mama ninyo ug tanan kami kaniadto nagapahigayon og gamay'ng mga panagtigum sa nagkalainlaing mga lugar. Wala pa niadto ang tabernakulo—wala pa niadtong higayona, ug mao nga sa nagkalainlaing mga lugar kami nagapahigayon og gamay'ng panagtigum. Ug sa katapusan usa niana ka adlaw, human nga matukod na kining tabernakulo, daghang mga tuig pagkahuman niadto, Miadto ako sa Green's Mill didto sa langub ko aron mag-ampo, tungod nga adunay mga dili-maayong butang nga ginasulti mahitungod kanako si Igsoong Davis sa—sa—sa iyang mantalaan. Gimahal ko man siya. Dili ko gusto nga adunay butang nga mahitabo, ug ako—miadto ako didto aron iampo siya. Ug miadto ako didto, ug misulod na ako sa maong langub. Ug nagpabilin ako didto sulod sa duha ka adlaw. Ug miingon ko, "Ginoo, pasayloa siya. Siya—wala man niya kadto tuyoa—nga gituyo gyud." Ug sa hunahuna ko, "Kabalo mo. . ." Kalit ko na lang nahunahuna ang usa ka Kasulatan.

¹⁹¹ Ug migawas ako. Ug didto adunay usa ka troso (atua pa sa gihapon didto kana nga troso, nakalingkod pa ako niini

wala pa lang dugay) sa paglugsong mo sa bukid ug nakababag kini didto sa usa ka gamay'ng agianan pabiyo gikan sa sapa. Ug mitungtong ako didto sa troso, nga nagalantaw didto sa mga bukid nga atua sa halayo—sa halayo, ug gibutang ko ang akong Biblia nga sama niini. Sa hunahuna ko, “Kabalo mo...” Kalit ko na lang nahunahuna ang usa ka Kasulatan: “Ang mananalsal-og-tumbaga, nakahimo siya kanako og kadaot, ug nakasulti'g mga butang.” Kabalo mo...sa hunahuna ko, “Mas maayo siguro kong basahon ko na lang kana.” Giablihan ko ang Biblia, ug miingon ko, “Bueno...” Gipahiran ko kadali ang akong nawong, ug dayon mihuyop ang hangin, ug basta nga naabli na lang ngadto sa Mga Hebreohanon 6. “Bueno,” miingon ko, “wala man kana dinhi.” Ug gibutang ko Kini balik nga ingon niini. Ug mihuyop pag-usab ang hangin ug naabli Kini didto pag-usab. Ug miingon ko, “Karon, talagsaon pud kini, ginahuyop kini sa hangin pabalik nga ingon niana.” Mao nga nahunahuna ko, “Bueno, siguro basahon ko na lang kini.” Ug ang ingon:

Kay mahatungod niadtong sa mga nalamdagan na unta sa makausa,...nahimong mga umalambit sa Espiritu Santo, ug nakatila na sa...Pulong sa Dios, ug sa butang sa kapanahonan nga umalabot.

Sa hunahuna ko, “Bueno, wala ko'y nakita nga unsa man niini.” Gibasa ko kadto paubos, ang uban pa nga bahin sa kapitulo. Wala man. Miingon ko, “Bueno, kadto—kadto na siguro para niana.” Ug akong—nakita ko kini nga nakaingon niini pag-usab, ug mibalik na usab dinha. Ug mao nga gikuha ko Kini, ug sa hunahuna ko, “Bueno, unsa kaha kana?” Pabalik-balik ko kadto nga gibasa, ug gibasa, ug gibasa, ingon ko, “Bueno, dili ko man masabtan.” Dayon nagpadayon lang ako...Ug gibasa ko kadto paubos:

...dili na gayud mahimo alang kanila nga mga nalamdagan na unta sa makausa,...

Miabot kini dinhi sa usa ka dapit nga ang ingon dinhi:

Kay ang yuta...nagasuyop sa ulan sa masubsob nagakahulog niini, ug ginatuboan sa mga tanum nga kapuslan niadtong alang kanila ginauma ang yuta, nagadawat sa mga panalangin gikan sa Dios:

Apan kon nagabunga sa mga sapinit ug mga kadyapa kini igasalikway, ug...haduol sa tunglo; ang katapusan niini hukom nga mao ang pagkasunog.

¹⁹² Miingon ko, “Unsa kaha ang buut ipasabot niini?” Basta na lang ako niadto...Karon, wala gyud akong mahunahuna niadtong mga panahon didto. Gipamalandongan ko kadto. Ug niadtong mga orasa sa nagalingkod ako didto, Abi nako nga hatagan ako sa Ginoo og usa ka panan-awon bahin kang Igsoong Davis ug sila nga atua didto. Ug samtang nagalingkod ako didto;

Paglantaw nako, ug may nakita akong usa ka butang nga daw nagatuyok-tuyok didto sa espasyo sa akong atubangan. Ug ang kalibutan kadto nga nagatuyok-tuyok. Ug nakita ko kini nga bug-os nga nabugwal, daw sa gidaro ang kinatibuk-an niini. Ug adunay usa ka Lalaki nga mitungha nga adunay usa—usa—usa ka dakung butang sa atubangan Niya nga puno og binhi, ug ginapangpugas Niya ang maong binhi sa tibuok kalibutan samtang nga nagalakaw Siya. Ug milibot Siya sa kurbada sa kalibutan, ug nawala na Siya sa akong panan-aw. Ug niadtong pagkawala na Niya sa akong panan-aw, ania miabot ang usa na usab ka lalaki nga ang hitsura daw sa aduna gyu'y dautang plano, nagsul-ob og itum nga mga bisti, nga nagalibot-libot didto nga sama niini, nga naga, *whew, whew*, nagasabwag og dautang mga binhi, *whew, whew*. Ug gitan-aw ko kadto, ug samtang nga nagatuyok og nagatuyok ang kalibutan...

¹⁹³ Pagkataudtaud mitubo ang trigo. Ug sa dihang mitubo na ang trigo, atua pud didto mitubo ang mga sampinit, ug mga kadyapa, ug mga tunok, ug stink weed, ug tanan na nanggitubo, ang mga milk weed, ug tanan na nanggitubo kauban sa trigo. Ug dungan silang tanan nanggitubo. Ug dihay miabot nga hilabihan, ka grabeng hulaw, ug kadtong trigo miduko nga ingon niana, ug kadto pud ang sampinit, ug lakip ang kadyapa, mga tunok, ningduko ang ilang mga ulo. Ang matag sagbot didto, *hah, hah, hah, hah*, ingon niana na ang pagginhawa. Madungog gyud ninyo sila. Ug nagapanawag sila nga moulan na unta, nga moulan na.

¹⁹⁴ Ug pagkataudtaud, adunay miabot nga dakung madagum nga panganod, ug ang tubig mibunok na og husto. Ug sa diha nga miulan na didto, milukso kadtong trigo ug nagsugod sa pagsinggit, “Himaya! Alleluyah! Dalaygon ang Ginoo!” Ug milukso usab kadtong stink weed ug misinggit pud, “Himaya! Dalaygon ang Ginoo! Alleluyah!” Ang mga tunok ug silang tanan, nanagsayaw silang tanan didto sa umahan, nga nagasinggit, “Himaya! Alleluyah! Dalaygon ang Ginoo!”

Bueno, miingon ako, “Dili ko kana masabtan.”

¹⁹⁵ Dayon mibiya na sa ako ang panan-awon; dayon gibalikan ko na pud kadto: “Ang mga sampinit nga nagkahiduol na sa pagkasinalikway.” Dayon nasabtan ko na. Miingon si Jesus, “Ang ulan nagakahulog sa mga matarung ug sa mga dili-matarung.” Ang usa ka tawo makalingkod diha sa panagtigum, makasulti sa ubang mga pinulongan, makasinggit ug makapanglihok nga sama sa uban pa kanila nga adunay matuod nga Espiritu Santo ug sa gihapon wala nakasulod sa Gingharian sa Dios. Eksakto gyud kana. Wala ba gisulti ni Jesus, “Daghan ang motindog nianang adlaw ug managsulti, ‘Ginoo, dili ba nagpagula ako og mga yawa sa Imong Ngalan? Dili ba nanagpanagna man ako (nagwali) sa Imong Ngalan? Dili ba nanagbuhat man ako og daghang gamhanang mga buhat sa

Imong Ngalan?” Ang gisulti ni Jesus, “Pahawa kamo Kanako, kamong mga mamumuhat og kadautan, wala gani Ako nakaila kaninyo.” Unsaon man kana?

¹⁹⁶ Ania ang eksaktong buot ipasabot niana dinhi. Kita n'yo? Nakatilaw na sila sa maayong ulan nga gikan sa Langit. Pero gikan pa sa sinugdanan, sayup na sila. Sa sugod pa lang ang ilang mga katuyoan dili na matarung; ang ilang mga motibo dila matarung. Ang mga ingon niana, dili gyud ninyo masulti. Ang . . . Kabalo mo, sa ting-ani na aduna misulti, “Moadto ba ako didto ug aron pang-ibton silang tanan?”

¹⁹⁷ Miingon Siya, “Pasagdi ninyo nga managtubo sila pagdungan, ug pag-abot na nianang adlaw kining mga tunok ug mga kadyapa pagasunogon nga magkauban, ug ang trigo pagadalhon ngadto sa dapa.” Karon, unsaon man ninyo sa paghibalo kung asa niini ang tunok, o kung asa niini ang kadyapa, o kung asa niini ang trigo? “Pinaagi sa ilang mga bunga maila ninyo sila.” Nakita n'yo, igsoong lalaki, igsoong babaye, ang usa ka maayong kahoy dili puedeng mobunga og dautan nga bunga. Bisan unsa pa, moabot gyud sa punto sa imong kinabuhi, nga abton og abton gayud ka niini. Busa, sa inyo nga nangita og bautismo sa Espiritu Santo . . . Nalipay ako sa kung kinsa man ang nagsulat niini. Kita n'yo?

¹⁹⁸ Karon, kadtong mga hangtud utlanan lang nga magtotoo kaniadto, uban-uban gyud nila sila kaniadto. Gipangtuli sila sama sa ilang pagkatuli usab. Nakatabok pud sila paingon ngadto sa yuta nga gisaad sa Dios, hangtud mismo sa utlanan niini. Daghan ang makaabot hangtud nianang utlanan. Mopadayon siya mismo hangtud nga mabautismohan na unta sa Espiritu Santo pero isalikway niya kini. Dili niya gustong isurender kadto. Mopadayon siya hangtud makaplagan niya ang nakabasi sa Kasulatan nga bautismo sa Ngalan ni Jesus Cristo, ug talikdan niya kini, ug isalikway niya kini nga ayaw na niyang makita kini.

¹⁹⁹ Wala ni usa sa Kasulatan diha sa tibuk Biblia diin adunay tawong nabautismohan sa ngalan sa Amahan, Anak, Espiritu Santo, wala gyud bisan usa ka Kasulatan. Ang iglesiang Katoliko ang nagpasugod niini, nagpadayon kang Luther, dayon kang Wesley, ug nagpadayon hangtud sa karon. Eksakto gyud kana. Pero ang sugo mismo nga nakasubay sa Kasulatan maoy sa Ngalan ni Ginoong Jesus Cristo. Kana mismo ang apostolikanhong bautismo. Dili ninyo mabuhay kana ug magpabilin sa denominasyon. Tinuod kana.

²⁰⁰ Karon, nakita n'yo ba kana nga mga butang? Ang bautismo sa Espiritu Santo, ang mga gasa sa Espiritu, ang mga butang nga ginapadala sa Dios . . . Ang bunga sa Espiritu mao ang gugma, kalipay, pagkamapailubon (oh, moingon kamo, “Pero Igsoong Branham, dalaygon ang Dios, may pagkamapailubon

ako.” Daw sa ingon niana pud. Miadto ako sa Ohio dili pa lang dugay, ug adunay nangutana kanako, nagpada og surat dinhi ug nangutana sa ako kung gibautismohan ko ba kono ang mga tawo sa Ngalan ni Jesus Cristo. Wala nako tubaga. Pero nahibaloan nila kini bisan pa man, ug dise-sais ka mga ministro nga nagapakigtimbayayong kaniadto kanako ang mibiya. Kana’y pagkamapailubon dili ba!—pagkamapailubon, pagkamaayo, pagkamalulot, kaaghop, pagpailub, ug ang Espiritu Santo. Kita n’yo?

²⁰¹ Oh, igsoong lalaki, igsoong babaye, kita—ania na kita sa Kadesh-barnea. Natilawan na ninyo mismo. Kagabii mikunsad ang Espiritu Santo kanato, miabot sa ato, nga sama sa usa ka hangin nga nagahaguros. Mipahiluna Kini sa kadaghanan kaninyo. Karon daghang mga ministro ang nagaduaw-duaw sa mga balay dinhi ug didto, nagapandong sa mga kamot ug nagaampo alang kanila nga nangandoy og Espiritu Santo. Ayaw gayud kamo pagdawat og gipuli lang. Ayaw gayud kamo pagdawat og kung unsang pagsaba-saba. Ayaw gayud kamo pagdawat sa kung unsang sensasyon. Maghulat kamo didto hangtud nga giumol kamo sa Dios ug gihimo kamo nga bag-ong binuhat, gihimo kamo nga bag-ong tawo na. Ginatilawan n’yo na Kini karon, ginatagamtam Kini mismo, pero tugoti ninyo nga pangunahan kamo mismo sa Salampati ngadto sa lamesa, ug—ug ang Cordero ug Salampati maglingkod nga magkauban, ug magkombira sa walay katapusan sa Pulong sa Dios. Tungod kay mobarog Kini bisan wala na’y langit o yuta; ang Pulong sa Dios magpabilin sa gihapon. Matuod kana.

²⁰² Unta ayaw ninyo hunahunaon nga radikal ako. Kung ako ingon niana man, wala ko kana tuyoa. Kung ako . . . Nanghinaut ko nga natubag ko na kini nga mga pangutana; natubag ko na, kutob sa akong nahibaloan.

²⁰³ Ug busa, diha sa Mga Hebreohanon 6, kung tan-awon ninyo, si Pablo nakigsulti sa mga Hebreohanon nga nag-ingon, “Bueno, sige mouban kami kanimo hangtud sa mahimo namo.” Miuban sila. Nakita n’yo? Miingon, “Karon, imo nang . . .” Sila nga mga miuban ug nakatilaw na.

²⁰⁴ Naatol lang nga napalingi ako dinhi sa bilding. Aron lang nga maipakita kaninyo ang ebidensya bahin sa Buhi nga Dios. Nanghinaut ko nga dili ko mapabantog kini nga tawo. Gikan ako sa usa ka panagtigum dili pa lang dugay, ug mianhi dinhi, ug gipahibalo sa inyo nga ang maayo kong higala, usa ka suod nga higala nako, kauban sa pagpangayam, usa ka tawong buotan kanako, usa ka tawo nga nakatambong na sa akong simbahan, ug nahimong dugay ko na nga igsoon; ang tawag ko sa iya Busty. Ang iyang ngalan mao si Everett Rogers; nga taga-Milltown. Pila ang nakahinumdom nga mianhi ako kaniadto og gianunsyo kini? Naghigda na lang siya kaniadto dinhi sa ospital; gioperahan siya sa mga doktor; gilaslalan siya, ug nalukop na siya sa kanser mao

nga gitahi na lang nila og balik. Miingon, “Ut-uton siya niini sa gilayon; sa pipila ka semana mamatay na siya; siguradong hangtud na lang siya dinha. Mamatay na siya, kana lang.”

205 Nadumdoman n’yo ba niadtong mitindog ako dinhi sa entablado, nga nag-ampo alang kaniya? Miadto ako didto ug misulod sa lawak, may sa kung unsa nga mikumot sa akong kasingkasing. Misulod ako sa lawak, ug sa dihadiha nga napagawas ko na ang tanan aron mahimo nako. . . Naghigda didto si Igsoong Everett. Ug madumdoman ninyo kini. Misulod ako; miingon ko, “Igsoong—Igsoong Busty.” (Busty ang tawag ko kaniya.)

206 Sa dihang nagatigum pa kami kaniadto ilalum niadtong silonganan nga hinimo sa mga sanga sa mga punoan didto, silang tanan nga mga Methodist nga mga taga-didto sa bukid (Si Gertie, nga usa kanila), paagi-agi-agi didto, palantaw-lantaw ngadto sa punoan sa mga ubas para makita kung unsa ang isulti ko, ug mora’g ingon niana, nahadlok man gud sila nga basin unya ipalagpot sila sa iglesiang Methodist. Ug dayon, miadto ako ug nagkaaduna ako og usa ka panan-awon didto, ug nakita ko ang nakamada nga mga karne diha sa usa ka lata. Nakapasol kono ako og pipila ka isda ug gisab-it ko ang mga niini didto, gibutang—gibutang ko sa mga mora’g sab-itan didto, ug gihigtan ang maong sab-itan. Ug pagtan-aw ko. . . Ug anaa kini tanan sa usa ka panan-awon; gibilin ko—gibilin ko ang usa ka pundok sa mga tawo nga nanagtindog ilalum sa maong silonganan niadtong gabhiona ug mitungas sa ibabaw niadtong bungtod nila Igsoong Wright. Ug wala nila ako nakit-an niadtong sunod buntag. Miingon ko, “Dili ba nga wala sa inyo. . .”

207 Samtang nagatindog ako didto nga nagawali, ania miabot ang Kahayag; kadtong Haligi nga Kalayo nagpaibabaw mismo sa akong atubangan ug miingon, “Biya dinhi ug pag-adto sa kakahoyan; Ako makigsulti kanimo.” Mao gihapon kadto nga adlaw, niadtong sunod nga adlaw sa dihang nakit-an na nila ako didto sa bungtod. Ug dugay-dugay na ako didto sa itaas; gitago ko lang ang akong sakyanan didto sa mga kasagbotan, ug dugay-dugay akong atua didto sa itaas sa bukid nga nag-ampo sa tibuok gabii ug hangtud niadtong tibuok sunod nga adlaw. Ang pipila kanila mitungas didto, nakit-an kadtong sakyanan ug miadto didto. . . Mao kadto ang adlaw nga si Igsoong Graham Snelling, dinhi, nadawat niya ang Espiritu Santo ug gitawag ngadto sa ministerio.

208 Didto sa kilid sa bungtod kon diin didto ako naghigda, ug Siya—nagtugon Siya sa ako og lainlaing mga butang nga angay kong buhaton ug kung unsa kadtong komunikasyon nga nagkaaduna kami. Naghatag Siya og usa ka panan-awon nga nakita ko didto kining mga isda nga nakasab-it, miingon, “Kini ang iglesia mo sa Milltown.”

Ug ang upat o lima sa mga niini nangahulog; ug miingon ako, “Kinsa man kana?”

Miingon, “Ang usa kanila mao si Guy Spencer ug ang iyang asawa. Ang laing usa mao ang usa pa ka Spencer didto, ug sila.” Ug gisulti Niya ang uban pa, nga mangahulog.

²⁰⁹ Gisultihan ko sila; miingon ko, “Walay mokaon bisan usa sa inyo.” Ang akong asawa ug ako dili pa niadto...wala pa kami niadto gikasal; ug mipauli siya para magpalabay sa tibuok gabii kauban si Igsoong babayeng Spencer, usa ka talagsaon nga babaye. Talagsaon usab nga lalaki, si Guy Spencer usa na sa pinakamaayo nga tawong nakasapatos nga nakita ko sukad-sukad. Ug siya—ug miadto siya didto, ug ang ingon ni Opal, “Karon, tan-awa...” Kang Meda, ang ingon niya, “Karon, Meda, nagatoo ako kang Igsoong Bill.” Ingon niya, “Pero pagmagutom si Opal, kinahanglan niya nga mokaon gyud og ham ug mga itlog.” Busa miadto siya didto, ug nagprito siya og ham ug mga itlog, ug milingkod aron kaonon na unta kadto, ug sugod na nga mag-ampo para sa pagkaon, ug miyukbo sa lamesa, mihilak, dili niya kadto makaon. Dayon nanglakaw sila para mangayam.

²¹⁰ Ug didto sa itaas sa bungtod niadtong adlaw, gisulti kanako sa Dios kung unsa gayud ang mahitabo. Miingon Siya, “Ang mga niini manggibiya, ug dayon ang mga niini pud mobiya.” Pero aduna Siya’y usa ka dakung pundok sa karne nga de-lata. Miingon Siya, “Itago mo kini para magamit mo sa umalabot para sa mga tawo sa Milltown.” Ug niadtong usa ka gabii pagkadungog ko kang Igsoong Creech...Naglingkod siya dinhi kagabii. Wala ko lang...Igsoong Creech, ania ka ba karong gabhiona? Sa dihang miduol kanako si Igsoong Creech, gitawgan ako, ug si Igsoong babayeng Creech, nagahilak; atua didto ang iyang papa nga naghigda na lang. Miingon, “Igsoong Bill, ayaw siya sultih. Naghimalatyon na siya.” Miingon, “Giut-ut na siya sa kanser; gioperahan na siya sa mga doktor, ug lukop na gyud siya sa kanser.” Ug si Will Hall (ug tanan kamo nakahinumdoman man kaniya), sa dihang gioperahan siya sa mao ra nga doktor ug lukop na pud siya sa kanser...nakasugod na ako sa pagpangayam og squirrel niadtong buntaga, ug nakita ko kadtong mga mansanas nga naglutaw-lutaw sulod sa lawak. (Nadumdoman pa ba ninyo kadtong istorya bahin niini?) Ug ania kanang lalaki nga buhi gihapon hangtud karon. Daghan nang mga tuig kana sukad niadto. Siya ug si Igsoong Busty managhigala.

²¹¹ Ug miadto ako didto sa ospital, didto sa bag-ong ospital (dili ko lang madumdoman kadtong tawag nila niadto, didto sa New Albany) sa bag-ong ospital. Ug miadto ako didto para makita si Busty; ug sa dihang misulod ko sa lawak, miingon ko, “Igsoong Busty.”

Miingon siya, “Igsoong Bill.” Hugot niya nga gilamano ang akong kamot sama sa naandan na; usa ka beterano sa Unang Gubat sa Kalibutan, dili ko kini ginasulti tungod nga ania siya, kondili tungod nga ingon gayud ka halangdon ang iyang kasingkasing nga nagapitik ilalum nianang daan og asul nga kamiseta. Gigunitan niya og ayo ang akong kamot. Nakabisita na ako sa iyang balay; mikaon didto sa iyang balay; natulog sa iyang balay, ingon nga igsoon niya ako. Ang mga anak niya ug tanan na, kami gyu’y—ingon nga mag-igsoon sa dugo. Buutan nga tawo.

²¹² Ug siya . . . Pero wala siya nagpakalalum og ayo sa Ginoo. Siya . . . Gibautismohan ko siya sa Ngalan ni Jesus Cristo. Pero niadtong adlaw sa dihang gisulti na sa magwawaling Methodist, “Ang si kinsa man nga nabautismohan sa Ngalan ni Jesus Cristo, pahawa kamo gikan niining akong tolda.” Okey lang man kadto. Mao nga si George Wright ug sila nanghawa. Niadtong hapon miadto ako didto aron sa mangbautismo sa Ngalan ni Jesus Cristo didto sa Totten Ford. Ang tibuok kongregasyon niadtong magwawali miadto sa tubig ug nanagpabautismo sa Ngalan ni Jesus Cristo. Busa nagpadayon ako. Okey lang kadto. Kung ang Dios dapig kaninyo, kinsa ma’y mobatok kaninyo? Wala gani ko kabalo kung asa na napaingon ang maong lalaki, kung unsa na kaha ang nahitabo kaniya.

²¹³ Bisan pa man, miadto ako sa ospital. Atua si Busty nga nagahigda didto nga lukop na sa kanser, dili na gani gusto sa mga doktor, wala na sila’y gibuhat og bisan unsa man gawas sa pagtahi na lang kaniya og balik. Ang sulti ni Busty kanako; ingon niya, “Igsoong Bill, aduna gyud kini og katuyoan. Naa gyu’y nahitabo.”

Miingon ko, “Mao gyud, Busty.” Kalit na lang nabati ko kanang Espiritu nga sama sa hangin nga nagahaguro nga akong ginahisgotan, kabalo na mo, nga misulod didto.

Ingon niya . . . Sa pagsulod ko pa lang didto, aduna na’y usa ka balangaw didto sa suok, nga atua niadtong suok. Ang balangaw usa ka pakigsaad; pakigsaad sa Dios. Naghimo ang Dios og pakigsaad kanako didto sa bukid niadtong adlaw. Gipandong ko ang akong mga kamot diha kang Igsoong Busty ug nag-ampo alang kaniya.

Ang ingon sa mga doktor, “Pagaut-uton siya niini sa gilayon. Magkaanam siya nga mograbe. Wala na’y mahimo pa . . . Mamatay na siya sulod sa pipila ka adlaw.” Ug si Busty Rogers . . . Nahitabo kana pila na ka semana ug semana ug semana na ang milabay, ug si Busty Rogers, ania nga naglingkod sulod sa simbahan karong gabhiona, himsog ug mitambok nga wala ko pa nakita nga ingon-ana siya sa tibuok kong kinabuhi. Tindog ka, Igsoong Busty. Atua ra siya. Daygon ta ang Dios, kitang tanan.

They were gathered in the upper room,
 All praying in His Name.
 Baptized with the Holy Ghost,
 And power for service came.
 Now, what He did for them that day
 He'll do for you the same.
 I'm so glad that I can say I'm one of them.

I'm one of them, one of them,
 I'm so glad that I can say I'm one of them;
 (Alleluyah!)

One of them, I'm one of them,
 I'm so glad that I can say I'm one of them.

Though these people may not claim to be,
 Or boast of worldly fame,
 They have all received their Pentecost,
 Baptized in Jesus' Name;
 And they're telling now both far and wide,
 His power is yet the same.
 I'm so glad that I can say I'm one of them.

I'm one of them, I'm one of them,
 I'm so glad that I can say I'm one of them;
 (Alleluyah!)

One of them, I'm one of them,
 I'm so glad that I can say I'm one of them.

Now, come, my brother, seek this blessing
 That will cleanse your heart from sin,
 That will start the joy bells ringing
 And will keep your soul on flame;
 Oh, It's burning now within my heart,
 Oh, glory to His name,
 I'm so glad that I can say I'm one of them.

Awiton nato kini!

Oh, one of them, one of them,
 I'm so glad that I can say I'm one of them;
 (Alleluyah!)

One of them, one of them,
 I'm so glad that I can say I'm one of them.

Pila dinhi ang usa kanila? Ipataas ang inyong mga kamot.
 Oh, grabe! Oh, nalipay gayud ako nga usa ako kanila!

One of them, one of them,
 I'm so glad that I can say I'm one of them;
 (Alleluyah!)

One of them, one of them,
 I'm so glad that I can say I'm one of them.

They were gathered in that upper room,
 All praying in His Name,

They was baptized with the Holy Ghost,
 Then power for service came;
 Now, what He did for them that day
 He'll do for you the same,
 I'm so glad that I can say I'm one of them.
 Oh, one of them, one of them,
 I'm so glad that I can say I'm one of them;
 (Alleluyah!)
 One of them, one of them,
 I'm so glad that I can say I'm one of them.

Karon, samtang atong kantahon pag-usab kanang koro, gusto ko nga ang matag usa kaninyo molingi sa luyo, ug makiglamano sa abay ninyo dinha, ug moingon, "Usa ka ba kanila?" Kita n'yo? Sige.

Oh, one of them, (Kabalo ko nga usa ikaw kanila, Igsoong Neville. Kabalo ko nga usa ikaw kanila, Igsoong Capps. Kabalo ko nga usa ikaw kanila. Kabalo ko nga usa ikaw kanila...?)
 ...I'm one of them;
 Oh, one of them, one of them,
 I'm so glad that I can say I'm one of them.

²¹⁴ Oh, wala ba kamo malipay nga usa kamo kanila? Pila ang gusto nga mamahimong usa kanila? Ipataas ang inyong kamot. Sige. Karon, kantahon ko kini para kaninyo:

Then come my brother, seek this blessing
 That will cleanse your heart from sin,
 That will start the joy bells ringing,
 And will keep your soul on flame;
 Oh, tis burning now down in my heart,
 Oh, glory to His Name,
 I'm so glad that I can say I'm one of them.
 Oh, one of them, one of them,
 I'm so glad that I can say I'm one of them;
 (Alleluyah!)
 One of them, I'm one of them,
 I'm so glad that I can say I'm one of them.

²¹⁵ Nadumdoman ba ninyo kadtong gisulti sa batang babaye ngadto kang Pedro, "Dili ba usa ka kanila?" Nalipay kaayo ko, dili ba kamo man pud? Kabalo mo, gisulti ni Pedro niadtong adlaw sa Pentecostes, "Kini mao na Kana!" Karon, dugay ko nang ginasulti, "Kung *Kini* dili *Kana*, nalipay kaayo ko nga ang nadawat ko mao gyud *Kini*, nga ginapaabot *Kana* nga moabot." Husto kana. Nalipay ako *Niini*.

For I'm one of them, I'm one of them
 I'm so glad that I can say I'm one of them;
 Oh, one of them, one of them,

I'm so glad that I can say I'm one of them.

²¹⁶ Oh, dili ba kini kahibulongan, nga nagalingkod sa mga Langitnong dapit uban kang Cristo Jesus, nagapakig-fellowship sa Espiritu, nagakaon sa Pulong, nagapakig-estorya mahitungod sa mga butang nga umalabot. Maanindot kaayo. Nalipay kaayo ko nga mahibaloan kana, dili ba kamo man pud? Wala ba kamo malipay nga kamo usa ka Cristohanon? Wala ba kamo malipay nga ang inyong mga sala anaa ilalum sa Dugo? Moanhi Siya usa sa niining mga adlaw, ug kita mouban Kaniya. Dayon pamalandonga ninyo, ang mismong katigulangan mawala na sa ato; ang tanang sakit, tanang kasakit, tanang mortal nga kinabuhi mapulihan na. Oh, grabe! Mahinumduman ko gayud ang mga minahal nga tigulang na nga mga igsoong lalaki nga nagtindog dinhi kaniadto. Madumdoman ko si... Pila ba ang nakadumdom kang Rabbi Lawson? Grabe, halos kamo tanan. Madumdoman ko siya nga ginasab-it niya ang karaan niyang baston dinhi dapit. Ug molingkod ako didto sa luyo. Kantahon niya kining hamubong kanta... (Kadali lang Teddy, igsoon.) Sulayan ko, tan-awon ko kung makuha ko ang tono niini. Dili man gud ko kabalo.

There waits for me a glad tomorrow,
Where gates of pearl swing open wide,
And when I cross this vale of sorrow,
I'll rest upon the other Side.

Some day beyond the reach of mortal ken,
Some day, God only knows just where or when,
The wheels of mortal life will all stand still,
Then I shall go to dwell on Zion's hill. (Oo.)

²¹⁷ Kining gagmay'ng mga ligid nga nagatuyok sa ato—igtatan-aw, igitilaw, igbabati, igsisimhot, ug igdudungog, kining gagmay'ng mga pagbati ug mga ligid nga nagatuyok sa niining mortal nga kinabuhi, sa umalabot nga adlaw mohunong ang mga niini. Dayon ako, mismo, ug kamo, moadto na og mopuyo didto sa bungtod sa Zion. Oh, gusto ko kana, dili ba kamo man pud? Ang mahibaloan nga aduna kita nianang bulahan nga kasiguradohan. Sige. Pila ba ang nakahibalo sa karaan natong pangbautismo nga kanta? Karon, ilisan lang nato kana. Sige kantahon nato ang pangtapos natong kanta:

Dalha ang Ngalan ni Jesus uban kanimo,
Anak sa kasub-anan ug kalisdanan;
Kini'y magahatag kanimo'g kalipay ug
kahupayan,
Dalha Kini sa bisan asa ka man moadto.

²¹⁸ Dalha ang Ngalan ni Jesus uban kaninyo. Buhata ninyo kana, sa inyong pagpauli. Bueno, dungan ang tanan karon. Ayaw ninyo kalimti, alas otso sa buntag may ipanghatag nga mga prayer kard para sa panagtigum. Magsugod ang panagtigum sa alas nuebe

y medya. Magwali na ako sa mga alas diyes. Ang buluhaton sa pagpang-ampo para sa mga masakiton magsugod pud sa alas onse.

²¹⁹ Ugma sa hapon, ugma sa gabii maoy pang-ebanghelyong mensahe sa tabernakulo. Ug ugma sa gabii, tanan kamo nga mga naghinulsol na sa inyong mga kasal-anan ug nga wala pa nabautismohan, magkaaduna og . . . pagaablihan ang lugar sa bautismohan; mangbautismo kita og mga tawo sa Ngalan ni Ginoong Jesus Cristo.

²²⁰ Ang tanan dungan karon, samtang mokanta kita sa kinatasan sa atong tingog. Igsoong Busty, wala ka lang kabalo kung unsa ako ka malipayon ug mapasalamaton sa Dios. Kabalo mo, nag-adto siya sa doktor. Ug ang estorya nila sa ako nga gieksamin kono siya sa doktor, ug dili kono niini mahibaloan kung unsay hunahunaon. Dili siya makatoo nga kini ang mao ra nga tawo. Oh, dili gyud kini sekreto kung unsa ang mahimo sa Dios. Dili ba husto kana? Bueno.

Take the Name . . .

Kusga ninyo!

. . . with you,
 Child of sorrow and of woe;
 It will joy and comfort give you,
 Now, take I everywhere you go.
 Precious Name, (Bililhong Ngalan!) O how
 sweet!
 Hope of earth and joy of Heaven;
 Precious Name, (Oh, bililhong Ngalan!) O how
 sweet!
 Hope of earth and joy of Heaven.

²²¹ Bueno. Ibalik ko na ang buluhaton karon ngadto sa pastor. Aduna siya'y pipila ka pulong, o aduna siya'y hangyoon aron sa pagpapauli na kanato, o unsa man ang anaa sa iyang hunahuna.



59-1219 Mga Pangutana Ug Mga
Tubag mahitungod sa Espiritu Santo
Branham Tabernacle
Jeffersonville, Indiana U.S.A.

CEBUANO

©2023 VGR, ALL RIGHTS RESERVED

VOICE OF GOD RECORDINGS
P.O. Box 950, JEFFERSONVILLE, INDIANA 47131 U.S.A.
www.branham.org

Pahibalo Bahin Sa Katungod Sa Pagmantala

Ang tanang katungod sa pagmantala iyaha lamang sa tag-iya. Kining basahona mahimong i-print sa printer sa balay alang sa personal nga gamit o sa pagpang-apod-apod, nga walay-bayad, ingon nga usa ka instrumento sa pagpakaylap sa Ebanghelyo ni Jesus Cristo. Kining basahona dili mahimong ibaligya, kopyahon nga pang-dinaghan, i-post sa website, i-store sa usa ka retrieval system, ihubad sa ubang pinulongan, o gamiton sa pagpangayo og mga amot nga walay ginapagawas nga kasulatan nga pagpahanugot gikan sa Voice Of God Recordings®.

Alang sa dugang nga mga kasayuran o alang sa uban pa nga ginapang-apod-apod nga mga materyales, mahimong kontakon ang:

VOICE OF GOD RECORDINGS

P.O. Box 950, JEFFERSONVILLE, INDIANA 47131 U.S.A.

www.branham.org